



DA

KØLESKAB

Betjeningsvejledning

EN

LARDER

Instruction booklet

SE

KYLSKÅP

Bruksanvisning

NO

SVALSKAP

Bruksanvisning

FI

JÄÄKAAPPI

Käyttöohje

KS 581865 FN X

KS 581865 FN

Tak, fordi du har valgt dette produkt.

Denne brugervejledning indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed og instruktioner, der er beregnet til at hjælpe dig med betjening og vedligeholdelse af dit apparat.

Tag dig tid til at læse denne brugervejledning, inden du bruger dit apparat, og opbevar denne bog til fremtidig brug.

Ikon	Type	Betydning
	ADVARSEL	Alvorlig personskade eller dødsrisiko
	RISIKO FOR ELEKTRISK STØD	Risiko fra farlig spænding
	BRAND	Advarsel: Risiko for brand/brændbare materialer
	FORSIGTIG	Risiko for personskade eller skade på ejendom
	VIGTIGT	Korrekt betjening af systemet

INDHOLD

1 SIKKERHEDSINSTRUKTIONER	3
1.1 Generelle sikkerhedsadvarsler	3
1.2 Installationsadvarsler	7
1.3 Under brug	7
2 BESKRIVELSE AF APPARATET	9
2.1 Mål	10
3 BRUG AF APPARATET	11
3.1 Oplysninger om Full NoFrost-teknologi	11
3.2 Display og betjeningspanel	11
3.3 Betjening af køleskabet	11
3.3.1 Funktionen SuperCool	11
3.3.2 EcoFunction	11
3.3.3 Funktionen pauseskærm	12
3.3.4 Børnesikringsfunktionen	12
3.3.5 Åben dør alarmfunktion	12
3.3.6 Indstilling af køleskabets temperatur	12
3.4 Advarsler om temperaturindstillinger	13
3.5 Tilbehør	13
3.5.1 Flaskeholderen <i>(i nogle modeller)</i>	13
3.5.2 Opbevaringsboksen	14
3.5.3 Luftfugtighedsregulator <i>(i nogle modeller)</i>	14
3.5.4 Justerbar dørhylde <i>(i nogle modeller)</i>	15
3.5.5 Justerbare glashylder <i>(i nogle modeller)</i>	15
4 MADOPBEVARING	15
4.1 Køleskabsrum	15
5 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE	16
5.1 Afrimning	17
6 TRANSPORT OG FLYTNING	17
6.1 Transport og flytning	17
6.2 Vending af døren	17
7 FØR DU KONTAKTER GRAM SERVICE	18
8 GODE RÅD OM ENERGIBESPARELSER	20
9 TEKNISKE DATA	20
10 OPLYSNINGER TIL TESTINSTITUTIONER	20
11 KUNDEPLEJE OG SERVICE	21

1 SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1.1 Generelle sikkerhedsadvarsler

Læs denne brugervejledning omhyggeligt.

⚠ ADVARSEL: Sørg for at der er tilstrækkelig plads omkring apparatet til at sikre fri luftcirkulation.

⚠ ADVARSEL: Der må ikke anvendes mekaniske genstande eller andre midler, ud over de af producenten anbefalede, for at fremskynde afrimningsprocessen.

⚠ ADVARSEL: Anvend ikke elektriske apparater inde i apparatets opbevaringsrum, medmindre der er tale om en type, som er anbefalet af producenten.

⚠ ADVARSEL: Undgå at beskadige kølekredsløbet.

⚠ ADVARSEL: Ved placering af apparatet skal det sikres, at netledningen ikke klemmes eller beskadiges.

⚠ ADVARSEL: Placer ikke flere transportable stikdåser eller transportable strømforsyninger bagved apparatet.

⚠ ADVARSEL: For at undgå farer, der skyldes apparatets ustabilitet, skal det fastgøres i overensstemmelse med instruktionerne.

⚠ Hvis dit apparat bruger R600a som kølemiddel (disse oplysninger findes på kølerens etiket), skal du være forsigtig under transport og installation for at forhindre, at kølerelementerne beskadiges. R600a er en miljøvenlig og naturlig gas, men den er eksplosiv. Ved tilfælde af lækage opstået grundet skader på

kølelementerne, flytte køleskabet væk fra åben ild eller varmekilder og ventiler rummet, hvor apparatet er placeret i et par minutter.

- Undgå at beskadige kølergaskredsløbet i forbindelse med transport og anbringelse af køleskabet.
- Undlad at opbevare sprængstoffer, såsom spraydåser med brændbare drivgasser, i dette apparat.
- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug og lignende anvendelser såsom;
 - personalekøkkenområder i butikker, kontorer og andre arbejdsmiljøer.
 - gårde og af gæster på hoteller, moteller og andre boligmiljøer.
 - bed & breakfast-lignende miljøer;
 - catering og lignende anvendelsesområder uden for detailhandlen.
- Hvis stikkontakten i væggen ikke passer til køleskabets stik, skal det udskiftes af producenten, en servicetekniker eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dit køleskab er udstyret med et specielt jordstik. Dette stik skal bruges med en speciel jordstikstikdåse på 16 ampere. Hvis du ikke har en sådan stikdåse i dit hjem, skal du have en autoriseret elektriker til at installere en.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsat fysisk, sansemæssig

eller mental kapacitet eller uden erfaring og viden på området, såfremt de holdes under opsyn eller er blevet instruerede i sikker håndtering af apparatet samt forstår farerne forbundet hermed. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gøres af børn uden opsyn.

- Børn fra 3 til 8 år må lægge varer i og tage varer ud af køleapparater. Børn forventes ikke at udføre rengøring eller vedligeholdelse af apparatet. Meget små børn (0-3 år) forventes ikke at bruge apparater. Mindre børn (3-8 år) forventes ikke at kunne bruge apparater på sikker vis, medmindre det sker under supervision. Større børn (8-14 år) og sårbare personer kan bruge apparater sikkert, når de superviseres og har fået den nødvendige vejledning i brugen af apparatet. Meget sårbare personer forventes ikke at bruge apparater på sikker vis, medmindre det sker under supervision.
- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, en autoriseret servicetekniker eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Dette apparat er ikke beregnet til brug i højder over 2000 m.

Følg disse instruktioner for at undgå fødevarekontaminering:

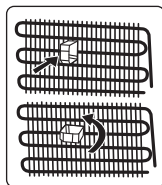
- Hvis døren holdes åben i længere tid, kan det medføre, at temperaturen i apparatets rum øges væsentligt.
- Rengør hyppigt overflader, der kan komme i kontakt med fødevarer, og tilgængelige afløbssystemer
- Opbevar rå kød og rå fisk i egnede beholdere i køleskabet, så disse fødevarer ikke kommer i kontakt med eller drypper på andre fødevarer.
- Hvis køleapparatet skal stå tomt i længere perioder, skal det slukkes, afrimes, rengøres og tørres, og døren lades åben for at undgå, der dannes skimmel i apparatet.

1.2 Installationsadvarsler

Før du bruger dit køleskab for første gang, skal du være opmærksom på følgende punkter:

- Køleskabets driftsspænding er 220-240 V ved 50Hz.
- Stikket skal være tilgængeligt efter installationen.
- Dit køleskab kan have en lugt, når den bruges første gang. Dette er normalt, og lugten forsvinder, når dit køleskab begynder at køle.
- Inden køleskabet tilsluttes, skal du sikre dig, at oplysningerne på typeskiltet (spænding og tilsluttet belastning) svarer til strømforsyningen. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte en kvalificeret elektriker.
- Sæt stikket i en stikkontakt med en effektiv jordforbindelse. Hvis stikkontakten ikke har nogen jordforbindelse, eller stikket ikke passer, anbefaler vi, at du konsulterer en kvalificeret elektriker for at få hjælp.
- Apparatet skal tilsluttes en korrekt monteret sikringsstikkontakt. Strømforsyningen (AC) og spændingen ved betjeningsstedet skal stemme overens med oplysningerne på apparatets typeskilt (typeskiltet er placeret på indersiden af apparatet).
- Producenten påtager sig ikke ansvar for skader der opstår på grund af manglende jordforbindelse.
- Sæt dit køleskab et sted, hvor det ikke udsættes for direkte sollys.
- Dit køleskab må aldrig bruges udendørs eller udsættes for regn.
- Apparatet skal være mindst 50 cm væk fra komfurer, gasovne og varmekilder, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne.
- Hvis dit køleskab placeres ved siden af en dybfryser, skal der være mindst 2 cm mellem dem for at forhindre, at der dannes fugt på den ydre overflade.
- Tildæk ikke kroppen eller toppen af køleskabet med stof. Dette påvirker effektiviteten af dit køleskab.

- Der skal være mindst 100 mm's luft over apparatet. Der må ikke placeres noget oven på apparatet.
- Anbring ikke tunge genstande på apparatet.
- Rengør apparatet grundigt inden brug (se Rengøring og vedligeholdelse).
- Inden du bruger dit køleskab, skal du tørre alle dele af med en opløsning af varmt vand og en teskefuld natriumbicarbonat. Skyl derefter med rent vand og tør. Læg alle dele i køleskabet efter rengøring.
- Brug de justerbare forben til at sikre, at dit apparat er vandret og stabilt. Du kan justere benene ved at dreje dem i begge retninger. Dette bør gøres, inden der lægges madvarer i apparatet.
- Installer plastikafstandsstykker på kondensatoren (sorte vinger på bagsiden af apparatet) ved at dreje dem 90° (som vist på figuren) for at forhindre kondensatoren i at røre væggen.
- Afstanden mellem apparatet og bagvæggen skal være maksimalt 75 mm.

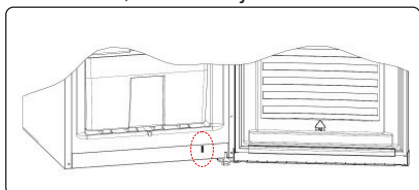


1.3 Under brug

- Tilslut ikke køleskabet til lysnettet ved hjælp af en forlængerledning.
- Brug ikke beskadigede, iturevne eller gamle stik.
- Undlad at trække, bøje eller beskadige ledningen.
- Brug ikke en stikadapter
- Dette apparat er designet til brug af voksne. Lad ikke børn lege med apparatet eller hænge i døren.
- Rør aldrig ved netledningen/stikket med våde hænder. Dette kan forårsage kortslutning eller elektrisk stød.
- Anbring ikke eksplosivt eller brændbart materiale i køleskabet. Anbring drikkevarer med højt alkoholindhold lodret i køleskabet, og sørg for, at deres toppe er tæt lukket.

Der vil dannes undertryk, når køleskabets låge lukkes. Vent i 1 minut, før du åbner det igen.

Dette apparat kan fås med letåbnelig låge. Dette apparat kan på dette sted danne kondensvand, som kan fjernes.



Gamle og ude af drift køleskabe

- Hvis dit gamle køleskab eller fryser har lås, så ødelæg eller fjern låsen inden bortskaffelse, da børn ellers kan blive fanget inde i køleskabet og komme til skade.
- Gamle køleskabe og frydere indeholder isolationsmateriale og kølemidler med CFC. Undgå derfor at skade miljøet, når du kasserer dit gamle køleskab.

CE-overensstemmelseserklæring

Vi erklærer, at vores produkter opfylder de gældende europæiske direktiver, beslutninger og forskrifter og kravene, der er anført i de refererede standarder.

Bortskaffelse af dit gamle apparat

Symbolet på produktet eller på dets emballage indikerer, at dette produkt muligvis ikke behandles som husholdningsaffald. I stedet afleveres det til det relevante indsamlingssted til genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hjælper du med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed, som ellers kan være forårsaget af upassende affaldshåndtering af dette produkt. For mere detaljeret information om genbrug af dette produkt, bedes du kontakte dit lokale kommunekontor, din bortskaffelsestjeneste eller den butik, hvor du købte produktet.



Emballage og miljø

Emballagemateriale beskytter din maskine

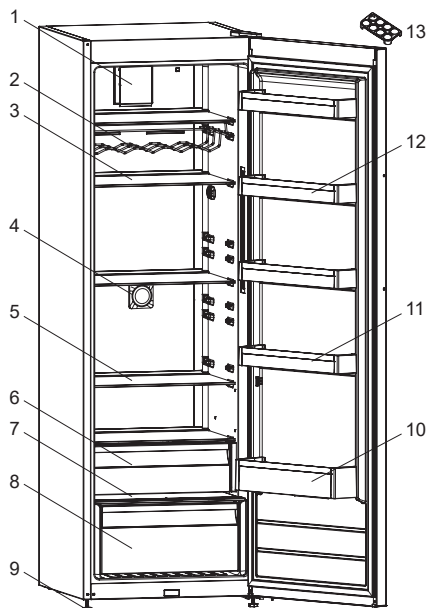


mod skader, der kan opstå under transport. Emballagematerialerne er miljøvenlige, da de kan genbruges. Brug af genbrugsmateriale reducerer råvareforbruget og mindsker derfor affaldsproduktionen.

Bemærkninger:

- Læs venligst brugsvejledningen før montering og brug af apparatet. Vi er ikke ansvarlige for skader opstået på grund af forkert brug.
- Følg alle instruktionerne, der fremgår af apparat og brugsvejledning, og gem denne vejledning på et sikkert sted for at løse eventuelt fremtidige problemer.
- Dette apparat er fremstillet til brug i hjemmet og kan kun bruges i hjemlige omgivelser og til de angivne formål. Det er ikke egnet til kommerciel eller fælles brug. En sådan anvendelse vil medføre annullering af apparatets garanti, og vores virksomhed kan ikke holdes ansvarlig for eventuelle tab.
- Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og er kun egnet til køling/opbevaring af fødevarer. Det er ikke egnet til kommerciel eller fælles brug og/eller til opbevaring af stoffer bortset fra fødevarer. Vores firma er ikke ansvarlig for eventuelle tab på grund af upassende brug af apparatet.

2 BESKRIVELSE AF APPARATET



Denne præsentation er kun for at give oplysninger om dele af apparatet.

Delene kan variere afhængigt af apparatets model.

- 1) Turbo blæser *
- 2) Vinreol (flaskehylde) *
- 3) Køleskabshylde
- 4) Ionisator *
- 5) Justerbar glashylde *
- 6) Svaleskabhylde *
- 7) Låg til grøntsagsskuffe
- 8) Grøntsagsskuffe
- 9) Justeringsfødder
- 10) Flaskehylde
- 11) Justerbar Dørhylde *
- 12) Dørhylde
- 13) Æggeholder

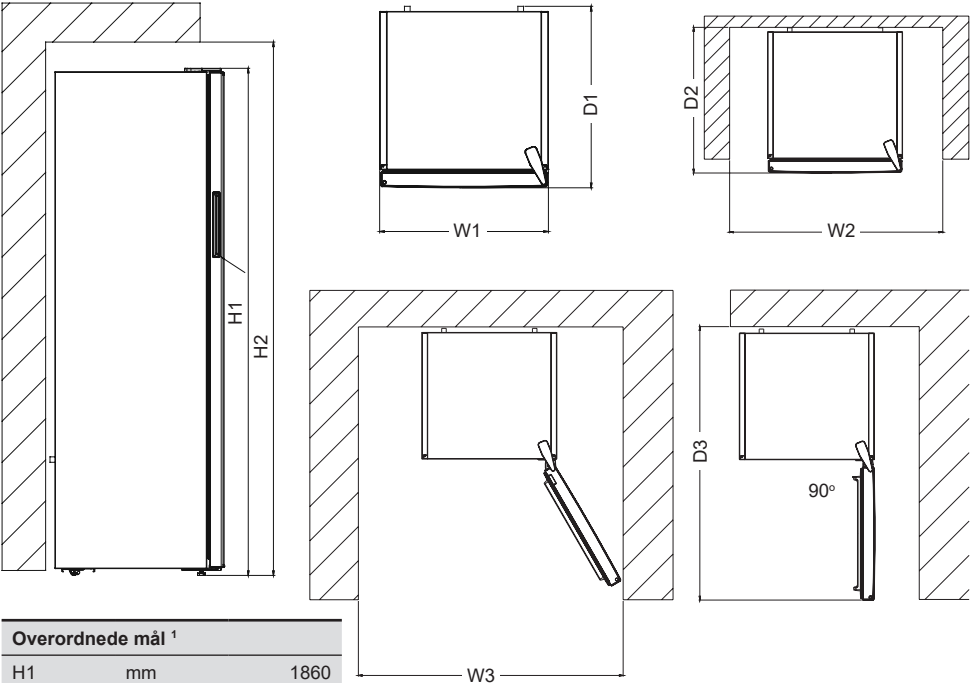
** Ikke i alle modeller*

Generelle bemærkninger:

Rum til ferske fødevarer (køleskab):

Den mest effektive energianvendelse sikres, når skufferne er indsat i bunden af køleskabet, og hylderne er jævnt fordelt. Placeringen af beholderne i døren påvirker ikke energiforbruget.

2.1 Mål



Overordnede mål ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650
¹ højden, bredden og dybden på dette apparat uden håndtag		

Plads, der kræves til brug ²		
H2	mm	1960
W2	mm	600
D2	mm	650
² højden, bredden og dybden på dette apparat med håndtag, plus den nødvendige plads til fri cirkulation af den nedkølede luft		

Overordnet plads, der kræves til brug ³		
W3	mm	710,6
D3	mm	1243,5
³ højden, bredden og dybden på det apparat med håndtag, plus den nødvendige plads til fri cirkulation af den nedkølede luft samt den nødvendige plads til at åbne døren til den mindste vinkel i forbindelse med fjernelse af alt indre udstyr		

3 BRUG AF APPARATET

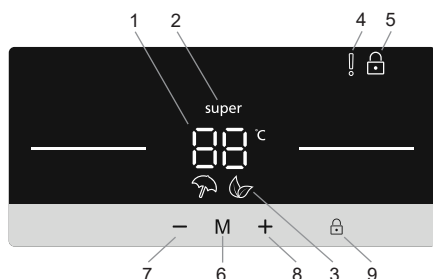
3.1 Oplysninger om Full NoFrost-teknologi

Et Full NoFrost-køleskab adskiller sig fra de statiske på grund af sin funktion. I almindelige køleskabe trænger fugtig luft ind i køleskab, og vanddamp fra madvarerne fryser til is. For at afrime frost og is i køleskabet, skal du slukke køleskabet, placere de fødevarer som skal holdes kolde i en separat afkølet opbevaring, og fjerne isen som samler sig i skabet.

Situationen er helt anderledes i Full NoFrost køleskabe. Luften fra ventilatoren øverst i køleafdelingen nedkøles mens den passerer gennem hullet bag luftkanalen. Samtidigt blæses luft ud gennem hullerne i luftkanalen, så det lykkes at gennemføre køleprocessen i køleafdelingen. Hullerne i luftkanalen er designet til en ligelig fordeling af luft i hele afdelingen.

Derfor giver dit Full NoFrost køleskab dig brugervenlighed, ud over sit enorme kapacitet og stilfulde udseende.

3.2 Display og betjeningspanel



Brug af betjeningspanelet

1. Indstilling af køleskabets temperatur
2. Indikator for SuperCool
3. Indikator for EcoFunction
4. Alarmindikator
5. Indikator for Børnesikring
6. Tilstandsvælger
7. Sænk værdien
8. Øg værdien
9. Børnesikringsvælger



Formålet med denne præsentation er kun at informere om displayet.

Ikonerne kan variere afhængigt af modellen.

3.3 Betjening af køleskabet

Belysning (hvis tilgængelig)

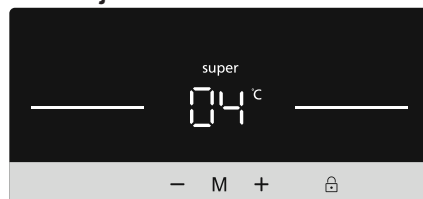
Når produktet tilsluttes første gang, tændes de indvendige lys 1 minut senere på grund af åbningstest.

3.3.1 Funktionen SuperCool

Formål

- Til nedkøling og opbevaring af en stor mængde fødevarer.
- Til hurtig afkøling af drikkevarer.

Sådan betjenes køleskabet



- Tryk på ikonet for sænkning af værdi (7) gentagne gange, indtil SuperCool symbolet (2) vises.
- Når SuperCool er indstillet, vil maskinen bippe for at bekræfte, at tilstanden er slået til.
- Efter bippet vises køleskabets seneste temperatur på displayet..

I denne tilstand:

- Kan EcoFunction og HolidayFunction ikke vælges, mens SuperCool er aktiv.
- Du kan trykke på knappen til øgning af temperaturen (8) for at deaktivere SuperCool.

BEMÆRK: Afhængigt af den omgivende temperatur vil SuperCool automatisk blive annulleret, når køleskabet har nået den nødvendige temperatur.

3.3.2 EcoFunction

Formål

Besparelse af energi. I perioder med mindre hyppig brug (åbning af døren) eller fravær fra hjemmet, f.eks. i ferier, kan EcoFunction sørge for den optimale temperatur og sørge for, at der spares strøm.

Sådan bruges funktionen



- Tryk på tilstandsvælgerknappen (6 på betjeningspanelet), indtil ikonet ``EcoFunction``  vises (3).
- Hvis der ikke trykkes på en knap i 1 sekund, bliver tilstanden valgt. Symbolet for EcoFunction vil blinke 3 gange.
- Efter bippet vil indstillingen for køleskabstemperatur (1) vise et "E".
- Symbolet for EcoFunction og E vil lyse, indtil tilstanden afsluttes.

I denne tilstand:

- SuperCool kan vælges, men hvis man gør det, annulleres EcoFunction øjeblikkeligt.
- EcoFunction kan annulleres ved tryk på knappen (6).

3.3.3 Funktionen pauseskærm

Formål

Denne funktion sparer strøm ved at slukke alt lyset i betjeningspanelet, når panelet ikke er i brug.

Sådan bruges funktionen



- Funktionen pauseskærm aktiveres automatisk efter 30 sekunder.
- Hvis du trykker på en knap, mens lyset i betjeningspanelet er slukket, vil de aktuelle indstillinger vises på skærmen, så du kan foretage eventuelle ændringer.
- Betjeningspanelet forbliver slukket, hvis du ikke annullerer funktionen pauseskærm eller trykker på en knap i 30 sekunder.

Sådan deaktiveres funktionen pauseskærm.

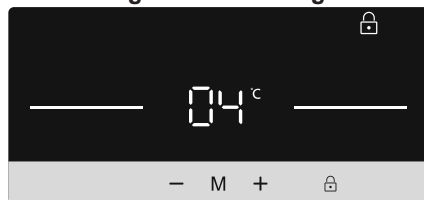
- Hvis du vil annullere Pauseskærmtilstand, skal du først trykke på en valgfri knap for at aktivere knapperne. Tryk og hold derefter nede på tilstandsvælgerknappen (6) i 3 sekunder.
- Hvis du vil aktivere Pauseskærmtilstand, skal du holde nede på tilstandsknappen i 3 sekunder.
- Du kan aktivere Pauseskærmtilstand igen ved at trykke og holde nede på tilstandsvælgerknappen (6) i 3 sekunder..

3.3.4 Børnesikringsfunktionen

Formål

Børnesikring kan aktiveres for at forhindre, at der foretages utilsigtede ændringer af indstillingerne.

Aktivering af Børnesikring



Tryk og hold nede på børnesikringsknappen  (9) i 5 sekunder. Når tilstanden er valgt, vises låsesymbolet  (5) på displayet.

Annulering af børnesikring

Tryk og hold nede på børnesikringsknappen  (9) i 5 sekunder.

3.3.5 Åben dør alarmfunktion

Hvis køleskabsdøren står åben i mere end 2 minutter, vil apparatet bippe.

3.3.6 Indstilling af køleskabets temperatur



- Når der er valgt indstilling for køleskabets

temperatur, blinker temperaturen (1).

- Det er derefter muligt at bruge "plus" eller "minus" (7/8) til at angive temperaturen (8, 6, 5, 4, 2 °C og SuperCool).
- Hvis SuperCool eller EcoFunction er aktiveret, vil temperaturen ikke blive ændret, før tilstanden annulleres.

Anbefalede temperaturværdier for køleskabet

Hvornår skal du indstille	Indvendig temperatur (°C)
Ved køling af køleskabet med minimal kapacitet	8
Ved normal brug	4, 5, 6
Ved køling af køleskabet med maksimal kapacitet	2

3.4 Advarsler om temperaturindstillinger

- Dit apparat er designet til at fungere i de omgivende temperaturområder, der er specificeret i standarderne i henhold til den klimaklasse, der er angivet på informationsmærkaten. Det anbefales at du ikke bruger køleskabet i miljøer, der ligger uden for de angivne temperaturområder. Dette vil reducere apparatets køleeffektivitet.
- Temperaturjusteringer skal foretages i henhold til hyppigheden af døråbninger, mængden af mad der opbevares i køleskabet, og den omgivende temperatur, hvor dit apparat er placeret.
- Når apparatet tændes første gang, skal det være tændt i 24 timer for at nå drifttemperaturen. I løbet af denne periode må du ikke åbne døren og ikke opbevare en stor mængde mad i køleskabet.
- En max 50 minutters forsinkelsesfunktion er anvendt for at undgå beskadigelse af kompressoren i dit apparat, når du tager stikket ud og sætter det i igen efter et strømafbud. Apparatet begynder at fungere normalt efter max 50 minutter.



Køleskaber har ikke noget fryserum,

men kan køle ned til 4 - 6°C.

Klimaklasse og betydning:

T (tropisk): Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer fra 16°C til 43°C.

ST (subtropisk): Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer fra 16°C til 38°C.

N (tempereret): Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer fra 16°C til 32°C.

SN (udvidet tempereret): Dette køleskab er beregnet til brug i omgivende temperaturer fra 10°C til 32°C.

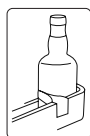
Turboventilatoren (hvis tilgængelig)

Sørg for at åbninger til luftindgange/-udgange ikke blokeres, når du opbevarer mad, ellers forringes luftcirkulationen fra turbofanen.

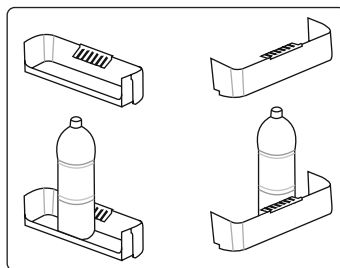
3.5 Tilbehør

Visuelle beskrivelser og tekstbeskrivelser i afsnittet tilbehør kan variere afhængigt af modellen på vores enhed.

3.5.1 Flaskeholderen (i nogle modeller)

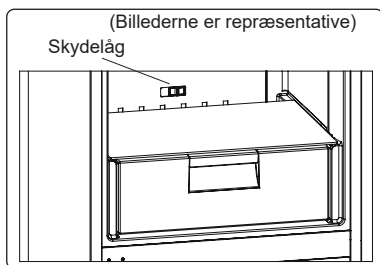


Brug flaskeholderen til at forhindre flasker i at glide eller falde ned.



3.5.2 Opbevaringsboksen

Du kan justere og bruge dette rum til 2 forskellige funktioner.



 Dit køleskab bliver leveret med det viste låg i åben position. Det angivne energiforbrug og størrelse af produktet er defineret i henhold til mulighed for kølefunktion.

Anvendelse af 0°C-rummet:

Hvis du vil bruge dette rum som 0°C fryserum, skal du skyde glidelåget (vist på billedet) fra lukket til åben position.

Sådan anvendes grøntsagsskuffen:

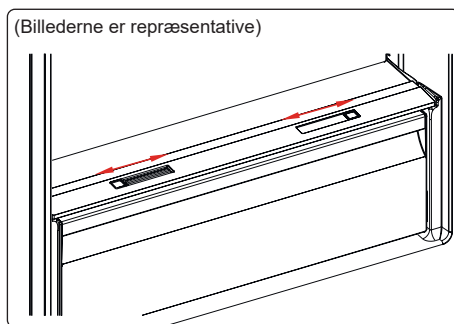
Hvis du vil bruge dette rum som grøntsagsskuffe, skal du skyde glidelåget (vist på billedet) til lukket position.

 Når dette rum bruges som et 0°C-rum, kan madvarerne opbevaret i kølerummet i stedet for i fryseren eller køleskabet, bevare madvarerne friskhed og aroma i længere tid, samtidig med at deres friske udseende bevares. Når kølebakken bliver snavset, skal du fjerne den og vaske med vand. Vand fryser ved 0°C, mens salt- eller sukkerholdig mad fryser ved en temperatur, der er lavere. FreshZone kan anvendes til opbevaring af rå fisk, let syltet mad, ris osv.

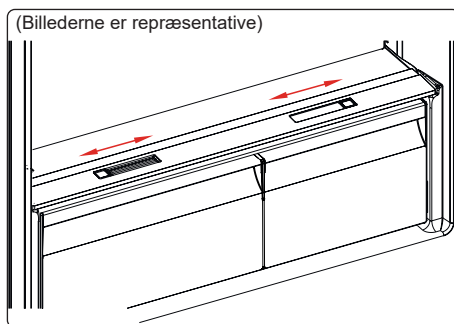
 Træk svalet ud mod dig selv. Dækslet åbnes automatisk.

Læg ikke mad du vil fryse, eller isbakker (for at fremstille is), i dette rum.

3.5.3 Luftfugtighedsregulator (i nogle modeller)



eller



Hvis grøntsagsskuffe er helt fuld, skal luftfugtighedsregulatoren, der er placeret foran grøntsagsskuffen, åbnes. Dette gør det muligt at kontrollere luften og luftfugtigheden i grøntsagsskuffen og øge madens holdbarhed.

Luftfugtighedsregulatoren, der er placeret bag hylden, skal åbnes, hvis der ses kondens på glashylden.

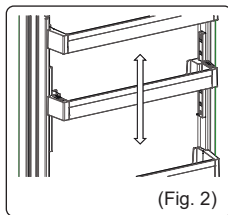
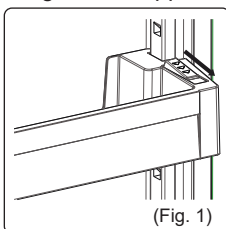
Bemærk: Læg ikke fødevarer på fugtighedsskyderen.

3.5.4 Justerbar dørhylde (i nogle modeller)

Med seks forskellige højdeindstillinger, kan du få opbevaringsplads efter dit behov med en justerbar dørhylde.

Sådan ændrer du placeringen af den justerbare dørhylde:

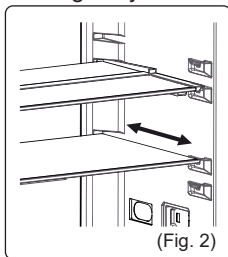
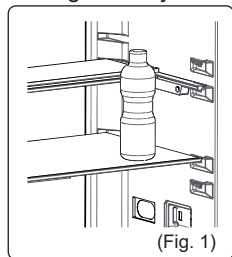
Hold i bunden af hylden, og træk knapperne på siden af dørhylden i pilens retning. (Fig. 1) Flyt dørhylden op og ned for at placere den i den ønskede højde. Når du har placeret dørhylden i den ønskede position, skal du slippe knapperne på siden af dørhylden (fig. 2) Før du frigør dørhylden, skal du flytte den op og ned og sørge for, at dørhylden er fastgjort.



Bemærk: Når dørhylden er fyldt, skal du holde i hylden ved at støtte i bunden, før du flytter den. Ellers kan dørhylden falde af skinnerne på grund af vægten. Dette kan resultere i beskadigelse af dørhylden eller skinnerne.

3.5.5 Justerbare glashylder (i nogle modeller)

Den justerbare mekanisme til glashylden øger lagerpladser med en enkelt bevægelse. Tryk for at lukke glashylden.



Du kan lægge din mad som du ønsker i med den ekstra plads. Træk hylden mod dig for at bringe den tilbage til sin oprindelige position.

4 MADOPBEVARING

4.1 Køleskabsrum

Under normale driftsforhold skal temperaturen i kølerummet indstilles til +4 eller +6 °C.

- Opbevar altid væsker i lukkede beholdere i køleskabet for at reducere fugtigheden og undgå frostdannelse. Frost har tendens til at koncentrere sig i de koldeste dele af fordampningsvæsken, og med tiden vil dit apparat kræve hyppigere afrimning.
- Kogte retter skal forblive tildækkede, når de opbevares i køleskabet. Anbring ikke varme fødevarer i køleskabet. Placer dem, når de er kølige, ellers øges temperaturen/fugtigheden inde i køleskabet, hvilket reducerer køleskabets effektivitet.
- Sørg for, at ingen genstande er i direkte kontakt med apparatets bagvæg, da der udvikler sig frost, som emballage vil klæber sig til. Åbn ikke køleskabsdøren ofte.
- Vi anbefaler, at kød og ren fisk pakkes løst og opbevares på glashylden lige over grøntsagshylden, hvor luften er køligere, da dette giver de bedste opbevaringsforhold.
- Opbevar løse frugt- og grøntsagsprodukter i grøntsagsbeholderne.
- Opbevaring af frugt og grøntsager separat hjælper med at forhindre ethylenfølsomme grøntsager (grønne blade, broccoli, gulerod osv.) fra at blive påvirket af ethylenfrigørende frugter (banan, fersken, abrikos, figen osv.).
- Sæt ikke våde grøntsager i køleskabet.
- Opbevaringstiden for alle fødevarer afhænger af den oprindelige kvalitet af maden og en uafbrudt kølecyklus inden afkøling i køleskabet.
- Vand, der lækker fra kød, kan forurene andre produkter i køleskabet. Indpak kødprodukter og afrens hylderne for spild.
- Anbring ikke madvarer foran luftstrømskanalen.
- Anvend emballerede fødevarer inden den anbefalede udløbsdato.

For at opretholde køleskabets optimale temperatur må mad ikke komme i kontakt med temperaturløser, som er placeret i

køleskabet.

- Under normale driftsbetingelser er det tilstrækkeligt at indstille køleskabets temperatur til +4 °C.
- Køleskabets temperatur bør være mellem 0-8°C, friske madvarer, der opbevares ved under 0°C, kan fryse og rådne, mængden af bakterier stiger ved temperaturer over 8°C, og det kan ødelægge madvarerne.
- Undlad straks at anbringe varm mad i køleskabet. Vent, til maden har stuetemperatur. Varme madvarer får temperaturen i køleskabet til at stige, hvilket kan forårsage madforgiftning og ødelæggelse af madvarerne.
- Kød, fisk og lignende skal opbevares i kølerummet. Grøntsagsrummet er primært til grøntsager (følger ikke med alle modeller).
- Kødprodukter og frugt og grøntsager bør ikke opbevares sammen, da det kan medføre krydskontaminering.
- Madvarer bør opbevares i lukkede beholdere eller tildækket i køleskabet for at forhindre fugtdannelse og lugt.

Nedenstående tabel er en hurtig guide til at vise dig den mest effektive måde til at opbevare de store fødevarergrupper i dit køleskab.

Mad	Maksimal opbevaringstid	Hvordan og hvor man skal opbevare
Frugt og grøntsager	1 uge	Grøntsagsbeholder
Kød og fisk	2 - 3 dage	Indpakning i plastfolie, poser eller i en kødbeholder og opbevaring på glashylden
Frisk ost	3 - 4 dage	På den skabshylde, som er beregnet dertil
Smør og margarine	1 uge	På den skabshylde, som er beregnet dertil
Flasker, f.eks. mælk og yoghurt	Indtil udløbsdato anbefalet af producenten	På den skabshylde, som er beregnet dertil

Mad	Maksimal opbevaringstid	Hvordan og hvor man skal opbevare
Æg	1 måned	I den æggebakke som er beregnet dertil
Tilberedte madvarer	2 dage	Alle hylder

BEMÆRK:



Kartofler, løg og hvidløg bør ikke opbevares i køleskabet.

5 RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE



Sørg for at afbryde enheden fra strømforsyningen inden rengøring.



Rengør ikke apparatet ved at hælde vand på det.



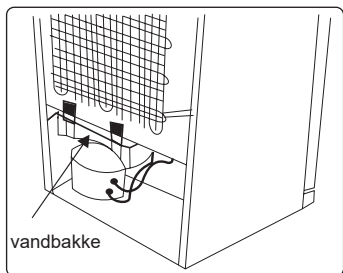
Brug ikke slibende produkter, rengøringsmidler eller sæber til at rengøre apparatet. Efter rengøring skylles med rent vand og tørres forsigtigt. Efter rengøring skal du sætte stikket i stikkontakten med tørre hænder.

- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i køleskabets lys og andre elektriske komponenter.
- Apparatet bør rengøres regelmæssigt med en opløsning af bikarbonat soda og lunkent vand.
- Rengør tilbehøret separat med vand og sæbe vask i hånden. Vask ikke tilbehøret i en opvaskemaskine.
- Rengør kondensatoren med en børste mindst to gange om året. Derved sparer du på omkostninger til energi og øger produktiviteten.



Strømforsyningen skal afbrydes under rengøringen.

5.1 Afrimning



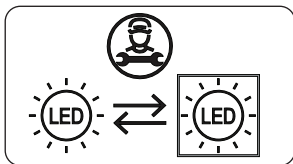
- Dit apparat udfører automatisk afrimning. Det vand der dannes som resultat af afrimningen strømmer gennem hanen til vandbakken bag på apparatet og fordamper der.
- Sørg for at trække stikkene ud af stikkontakten, inden du rengør vandbakken.
- Fjern vandbakken ved at fjerne skruerne (hvis der er skruer). Rengør regelmæssigt med sæbevand. Dette forhindrer, at der dannes lugt.

Udskiftning af LED-belysning

Kontakt nærmeste autoriserede servicecenter for at udskifte en af lysdioderne.



Bemærk: Antallet og placeringen af LED-strips kan variere afhængigt af modellen.



Hvis produktet er udstyret med LED-lampe

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E>.

Hvis produktet er udstyret med LED Strip (s) eller LED card (s)

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <F>.

6 TRANSPORT OG FLYTNING

6.1 Transport og flytning

- Den originale emballage og skum kan opbevares til gentransport (valgfrit).
- Fastgør dit apparat med kraftig emballage, bånd eller stærke reb, og følg transportvejledningen på emballagen.
- Fjern alle bevægelige dele eller fastgør dem sikkert mod stød i apparatet med bånd, når de transporteres eller flyttes igen.



Bær altid apparatet i lodret position.

6.2 Vending af døren

- Det er ikke muligt at ændre åbningsretningen på døren til dit apparat, hvis dørhåndtag er installeret på fronten af apparatets dør.
- Det er muligt at ændre dørens åbningsretning på modeller med håndtag monteret på siden af døren eller uden håndtag.
- Hvis retningen på døren til dit apparat kan ændres, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter for at ændre åbningsretningen.

7 FØR DU KONTAKTER GRAM SERVICE

Fejl

Hvis du oplever problemer med dit køleskab, skal du kontrollere følgende, før du kontakter eftersalgsservice.

FEJLTYPPE	BETYDNING	HVORFOR	HVAD SKAL DU GØRE
E01	Sensor alarm		Ring til service for at få hjælp så hurtigt som muligt.
E02	Sensor alarm		Ring til service for at få hjælp så hurtigt som muligt.
E03	Sensor alarm		Ring til service for at få hjælp så hurtigt som muligt.
E06	Sensor alarm		Ring til service for at få hjælp så hurtigt som muligt.
E07	Sensor alarm		Ring til service for at få hjælp så hurtigt som muligt.
E08	Advarsel om lav spænding	Strømforsyningen til enheden er faldet til under 170 V.	- Dette er ikke en apparatfejl. Denne fejl hjælper med at forhindre kompressor skader. - Spændingen skal øges igen til de krævede niveauer Hvis denne advarsel vedvarer, skal en autoriseret tekniker kontaktes.
E10	Køleskabsrummet er ikke koldt nok	Det sker sandsynligvis efter: - Strømsvigt på lang sigt. - Der er blevet efterladt varmt mad i køleskabet.	1. Indstil køleskabstemperaturen til en koldere værdi, eller indstil Super Cool-tilstand. Dette skulle fjerne fejlkoden, når den ønskede temperatur er nået. Hold dørene lukkede for at forbedre den tid, det tager at nå den korrekte temperatur. 2. Ryd pladsen foran hullerne til luftkanalerne, og undlad at placere mad i nærheden af sensoren. Hvis denne advarsel vedvarer, skal en autoriseret tekniker kontaktes.
E11	Køleskabet er for koldt	Forskelligt	1. Kontroller, at Super Cool-tilstand er aktiveret 2. Sænk temperaturen i køleskabet 3. Kontroller, om ventilationsåbningerne er åbne, og ikke er stoppede til. Hvis denne advarsel vedvarer, skal en autoriseret tekniker kontaktes.

Hvis du oplever et problem med dit apparat, skal du kontrollere følgende, før du kontakter eftersalgsservice.

Dit apparat virker ikke.

Kontroller om:

- Strømmen er tilsluttet
- Stikket er sat korrekt i stikkontakten
- Sikringen til stikket eller netsikringen er sprunget
- Stikkontakten er defekt. For at kontrollere dette skal du slutte et andet fungerende apparat til samme stikkontakt.

Apparatet fungerer dårligt

Kontroller om:

- Apparatet er overbelastet
- Døren til køleskabet er ordentligt lukket
- Der er støv på kondensatoren
- Der er nok plads nær bag- og sidevægge.

Dit apparat er støjende

Normale lyde

Der opstår knæklyde:

- Under automatisk afrimning
- Når apparatet afkøles eller opvarmes (på grund af udvidelse af apparatets materiale).

Der opstår korte knæklyde: Når termostaten tænder og slukker for kompressoren.

Motorstøj: Angiver, at kompressoren fungerer normalt. Når kompressoren startes første gang, kan den forårsage mere støj i en kort periode.

Lyden af bobler og plask

forekommer: På grund strømmen af kølemiddel i systemets rør.

Lyden af rindende vand opstår:

På grund af vand, der strømmer til fordampningsbeholderen. Denne støj er normal under afrimning.

Der opstår støj af blæsende luft: I nogle modeller under normal drift af systemet på grund af luftcirkulationen.

Kanterne på apparatet, der berører dørpakningen, er varme

Især om sommeren (varme årstider) kan overflader, der kommer i kontakt med dørpakningen under kompressorens drift,

blive varme. Dette er normalt.

Der er en ophobning af fugt inde i apparatet

Kontroller om:

- Al mad er pakket ordentligt. Beholdere skal være tørre, inden de placeres i apparatet.
- Døren til apparatet åbnes ofte. Luftfugtighed trænger ind i apparatet når dørene åbnes. Fugtigheden øges hurtigere, når dørene åbnes oftere, især hvis luftfugtigheden i rummet er høj.

Døren åbner eller lukker ikke korrekt

Kontroller om:

- Der er mad eller emballage, der forhindrer døren i at lukke
- Dørpakningerne er knækkede eller revet
- Dit apparat er placeret på en plan overflade.
- Kompressoren kan køre højt, eller støj fra kompressoren/køleskabet kan stige i nogle modeller under drift under visse forhold, således at produktet tilsluttes første gang, afhængigt af ændring i omgivelsestemperaturen eller ændret brug. Det er normalt; når køleskabet når den nødvendige temperatur, falder støjen automatisk.

Anbefalinger

- Hvis apparatet er slukket eller hvis stikket er taget ud, skal du vente mindst 5 minutter, før du sætter stikket i eller genstarter apparatet for at undgå beskadigelse af kompressoren.
- Hvis du ikke skal bruge apparatet i lang tid (fx i sommerferien), skal du tage stikket ud. Rengør køleskabet som anvist i afsnittet om rengøring, og lad døren stå åben for at undgå fugt og lugt.
- Hvis problemet fortsætter efter at have fulgt ovenstående instruktioner, bedes du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.
- Det apparat, du har købt, er kun beregnet til husholdningsbrug. Det er ikke egnet til kommerciel eller fælles brug. Hvis forbrugeren anvender apparatet på en måde der ikke er

i overensstemmelse med formålet, understreger vi, at producenten og forhandleren ikke er ansvarlige for reparationer eller fejl foretaget inden for garantiperioden.

8 GODE RÅD OM ENERGIBESPARELSER

1. Installer apparatet i et køligt, godt ventileret rum, men ikke i direkte sollys og ikke i nærheden af en varmekilde (såsom en radiator eller ovn), ellers skal der anvendes en isoleringsplade.
2. Lad varm mad og drikkevarer køle af inden du stiller det i køleskabet.
3. Læg mad til optøning i køleskabet, når det er muligt. De frosne madvarers lave temperatur hjælper med at afkøle køleskabet, mens maden tør op. Dette sparer energi. Frossen mad, der lægges til optøning uden for apparatet, vil resultere i at energibesparelse går tabt.
4. Drikkevarer eller andre væsker skal være tildækkede, når de står i apparatet. Hvis de ikke tildækkes, stiger luftfugtigheden inde i apparatet og energiforbruget stiger. At holde drikkevarer og andre væsker tildækket hjælper med at bevare deres lugt og smag.
5. Undgå at holde dørene åbne i lange perioder og at åbne dem for ofte, da varm luft vil komme ind i apparatet og få kompressoren til at tænde unødigt ofte.
6. Sørg for, at dækslerne til de forskellige kølerum er lukket (såsom grønsagsskuffen og kølerummet, hvis tilgængeligt).
7. Dørpakningen skal være ren og bøjelig. Udskift pakningen ved slid.

9 TEKNISKE DATA

Disse tekniske oplysninger kan findes på ydelsesskiltet, som sidder på indersiden af apparatet, og på energimærket.

QR-koden på energimærket, der blev leveret sammen med apparatet, angiver et link til et websted med oplysninger om apparatets ydeevne i EU EPREL-databasen.

Gem energimærket til senere brug sammen med brugervejledningen og alle andre dokumenter, der blev leveret sammen med dette apparat.

Det er også muligt at finde de samme oplysninger i EPREL ved hjælp af linket <https://eprel.ec.europa.eu> samt modelnavnet og produktnummeret, som du kan finde på apparatets ydelsesskilt.

Du kan få detaljerede oplysninger om energimærket via linket www.theenergylabel.eu.

10 OPLYSNINGER TIL TESTINSTITUTIONER

Installation og klargøring af apparatet til enhver bekræftelse af miljøvenligt design skal overholde EN 62552.

Krav til ventilation, mål til indhak og minimumsplads til bagsiden skal være som angivet i DEL 1 af denne Brugervejledning. Kontakt producenten for alle andre oplysninger, herunder planer til belastning.

11 KUNDEPLEJE OG -SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Når du kontakter vores autoriserede servicecenter, skal du sørge for at have følgende data ved hånden: Model, produktnummer, serienummer.

Disse oplysninger kan findes på ydelsesskiltet.

Du kan finde klassificeringsetiketten inden for køleområdet i nederste venstre side.

De originale reservedele til nogle specifikke komponenter er tilgængelige i mindst 7 eller 10 år, baseret på komponenttype og salg af den sidste enhed af modellen.

Besøg vores hjemmesider:

www.gram.dk

www.gram.se

www.gram.no

www.gram.fi

Thank you for choosing this product.

This user manual contains important information on safety and instructions intended to assist you in the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this user manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Icon	Type	Meaning
	WARNING	Serious injury or death risk
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Dangerous voltage risk
	FIRE	Warning; Risk of fire / flammable materials
	CAUTION	Injury or property damage risk
	IMPORTANT	Operating the system correctly

CONTENTS

1 SAFETY INSTRUCTIONS	24
1.1 General Safety Warnings	24
1.2 Installation warnings	28
1.3 During Usage.....	28
2 DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	30
2.1 Dimensions	31
3 USING THE APPLIANCE	32
3.1 Information on No-Frost technology	32
3.2 Display and Control Panel.....	32
3.3 Operating your Fridge.....	32
3.3.1 Super Cool Mode.....	32
3.3.2 Economy Mode.....	32
3.3.3 Screen Saver Mode.....	33
3.3.4 The Child Lock Function.....	33
3.3.5 Door Open Alarm Function	33
3.3.6 Cooler Temperature Settings.....	33
3.3.7 Door Open Alarm Function	34
3.4 Temperature Settings Warnings	34
3.5 Accessories	34
3.5.1 The Bottle Holder (<i>In some models</i>)	34
3.5.2 The Storage Box.....	35
3.5.3 The Fresh Dial (<i>In some models</i>)	35
3.5.4 Adjustable Door Shelf (<i>In some models</i>)	35
3.5.5 Adjustable Glass Shelf (<i>In some models</i>).....	36
4 FOOD STORAGE	36
4.1 Refrigerator Compartment.....	36
5 CLEANING AND MAINTENANCE	37
5.1 Defrosting	37
6 SHIPMENT AND REPOSITIONING	38
6.1 Transportation and Changing Positioning	38
6.2 Repositioning the Door.....	38
7 BEFORE CALLING AFTER-SALES SERVICE	39
8 TIPS FOR SAVING ENERGY	41
9 TECHNICAL DATA.....	41
10 INFORMATION FOR TEST INSTITUTES	41
11 CUSTOMER CARE AND SERVICE.....	42

1 SAFETY INSTRUCTIONS

1.1 General Safety Warnings

Read this user manual carefully.

⚠ WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

⚠ WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

⚠ WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

⚠ WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

⚠ WARNING: Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

⚠ WARNING: In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

⚠ If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and

natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of at least 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

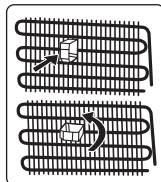
1.2 Installation warnings

Before using your fridge for the first time, please pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your fridge may have an odour when it is operated for the first time. This is normal and the odour will fade when your fridge starts to cool.
- Before connecting your fridge, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. The power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (the name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge must never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance must be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- If your fridge is placed next to a deep freezer, there must be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not cover the body or top of fridge with lace. This will affect the performance of your fridge.
- Clearance of at least 100 mm is required

at the top of your appliance. Do not place anything on top of your appliance.

- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly before use (see Cleaning and Maintenance).
- Before using your fridge, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate. Then, rinse with clean water and dry. Return all parts to the fridge after cleaning.
- Use the adjustable front legs to make sure your appliance is level and stable. You can adjust the legs by turning them in either direction. This must be done before placing food in the appliance.
- Install the plastic distance guide(s) on the condenser (black vanes at the rear of the appliance) by turning it 90° (as shown in the figure) to prevent the condenser from touching the wall.
- The distance between the appliance and back wall must be a maximum of 75 mm.

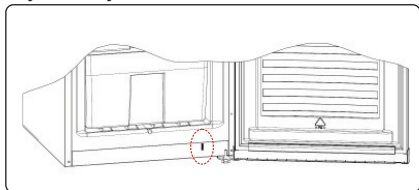


1.3 During Usage

- Do not connect your fridge to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not use damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.
- Do not use plug adapter.
- This appliance is designed for use by adults. Do not allow children to play with the appliance or hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands. This may cause a short circuit or electric shock.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure their tops are tightly closed.

When the door of the fridge is closed, a vacuum seal will form. Wait for 1 minute before reopening it.

This application is optional for easy opening of the door. With this application, a little condensation may occur around this area and you may remove it.



Old and Out-of-order Fridges

- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

CE Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

Disposal of your old appliance

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Packaging and the Environment

Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation.

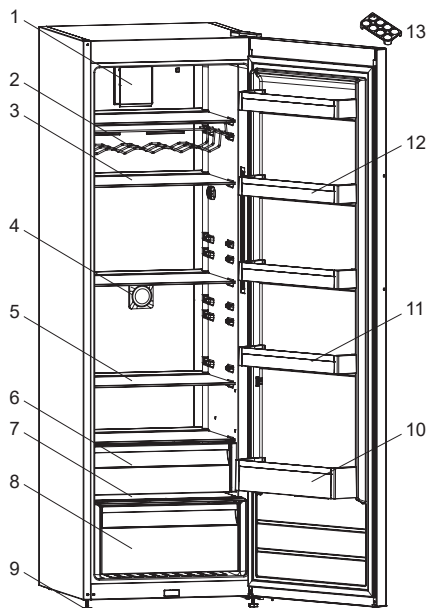


The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.

Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for any losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for any losses incurred by inappropriate usage of the appliance.

2 DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

- 1) Turbo fan *
- 2) Wine rack (Bottle shelf) *
- 3) Refrigerator shelves
- 4) Ioniser *
- 5) Adjustable glass shelf *
- 6) Chiller shelf *
- 7) Crisper cover
- 8) Crisper
- 9) Levelling feet
- 10) Bottle shelf
- 11) Adjustable Door Shelf *
- 12) Door shelves
- 13) Egg holder

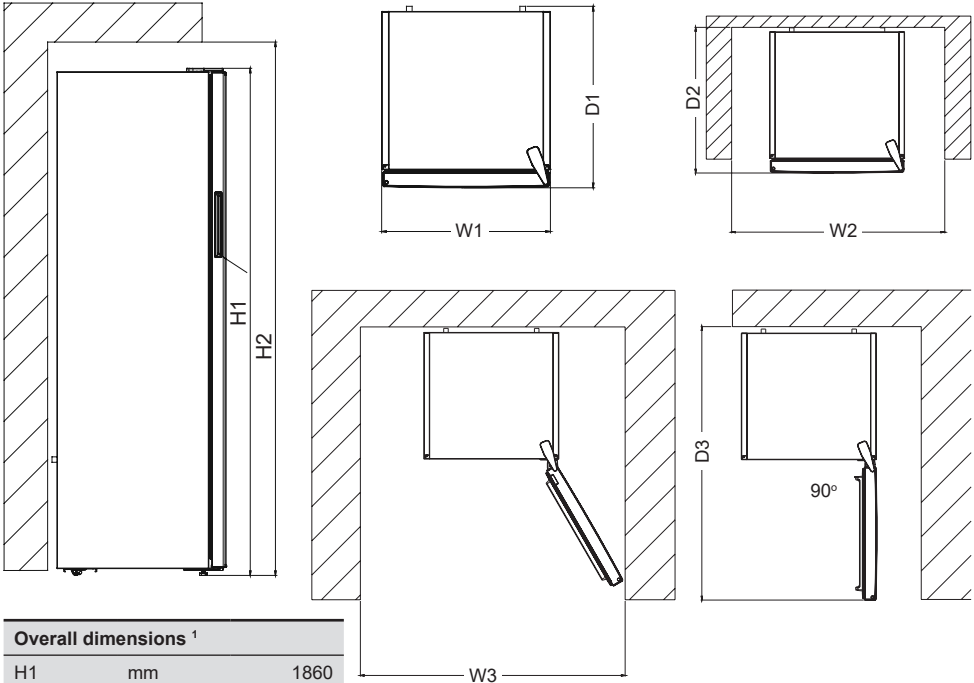
** In some models*

General notes:

Fresh Food Compartment (Fridge): Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

Freezer Compartment (Freezer): Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

2.1 Dimensions



Overall dimensions ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650
¹ the height, width and depth of the appliance without the handle.		

Space required in use ²		
H2	mm	1960
W2	mm	600
D2	mm	650
² the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air.		

Overall space required in use ³		
W3	mm	710,6
D3	mm	1243,5
³ the height, width and depth of the appliance including the handle, plus the space necessary for free circulation of the cooling air, plus the space necessary to allow door opening to the minimum angle permitting removal of all internal equipment.		

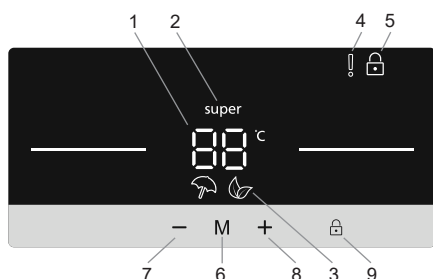
3 USING THE APPLIANCE

3.1 Information on No-Frost technology

No-frost refrigerators differ from other static refrigerators in their operating principle.

In normal refrigerators the humidity entering the refrigerators due to opening the door and the humidity inherent in the food causes freezing in the backside of air duct. To defrost the frost and ice in the backside of air duct, you are periodically required to turn off the refrigerator, place the food that needs to be kept cooled in a separately cooled. The situation is completely different in no-frost refrigerators. Dry and cold air is blown into the refrigerator compartment homogeneously and evenly from several points via a blower fan. Cold air dispersed homogeneously and evenly between the shelves cools all of your food equally and uniformly, thus preventing humidity and freezing. Therefore your no-frost refrigerators allows you ease of use, in addition to its huge capacity and stylish appearance.

3.2 Display and Control Panel



Using the Control Panel

1. Fridge temperature setting
2. Super Cooling mode indicator
3. Eco mode indicator
4. Alarm indicator
5. Child Lock mode indicator
6. Mode Selector
7. Decrease value
8. Increase value
9. Child Lock Selector

 This presentation is only for information about the display. Icons may vary according to the appliance model.

3.3 Operating your Fridge

Lighting (If available)

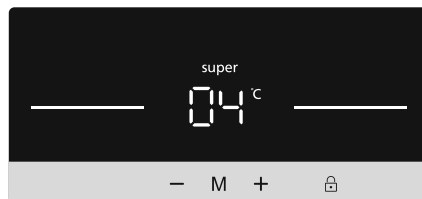
When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

3.3.1 Super Cool Mode

Purpose

- To cool and store a large quantity of food in the fridge compartment.
- To quickly cool drinks.

How to use



- Press the decreasing button (#7 on control panel diagram), repeatedly until the 'Super Cool logo appears' (#2)
- Once the Super Cool mode has been set, the machine will beep to confirm the mode has been switched on.
- After the beep the last temperature of the fridge will appear on screen.

During this mode:

- Economy mode cannot be selected whilst Super Cool is active.
- You can press the temperature setting increasing button (#8) to deactivate super cooling mode.

NOTE: Depending on the ambient temperature, super cooling mode will automatically be cancelled when the fridge has reached the required temperature.

3.3.2 Economy Mode

Purpose

Energy savings. During periods of less frequent use (door opening) or absence from home, such as a holiday, Eco program can provide optimum temperature whilst

saving power.

How to Use



- Push mode select button (#6 on control panel diagram) until the 'Eco Mode' icon  appears (#3).
- If no button is pressed for 1 second, mode will be set. Economy symbol will blink 3 times.
- After the beep the fridge temperature setting (#1) will display an 'E'.
- Economy mode symbol and E will light till mode finishes.

During this mode:

- The fridge temperature may be adjusted however the adjustment will not be made until Eco Mode is cancelled. When economy mode is cancelled, the selected setting value will be activated and the temperature will be adjusted.
- Super Cool mode can be selected, however by selecting mode, Eco Mode is cancelled immediately.
- Eco Mode can be cancelled by pressing the button (#6).

3.3.3 Screen Saver Mode

Purpose

This mode saves energy by switching off all control panel lighting when the panel is left inactive.

How to Use



- Screen saver mode will be activated automatically after 30 seconds.
- If you press any key while the lighting

of the control panel is off, the current machine settings will reappear on the display to let you make any change you wish.

- If you do not cancel the screen saving mode or press any key for 30 seconds, control panel will remain off.

To deactivate the screen saving mode,

- To cancel the screen saving mode, first of all, you need to press any key to activate the keys and then press and hold the Mode select button (#6) for 3 seconds.
- To active the screen saving mode, you need to press mode button simultaneously 3 seconds
- To reactivate screen saving mode, press and hold the Mode select button (#6) for 3 seconds.

3.3.4 The Child Lock Function

Purpose

Child lock can be activated to prevent any accidental or unintentional changes being made to the appliance settings.

Activating Child Lock



Press and hold child lock select button

 (#9) for 5 seconds. After the mode has been selected, the lock symbol  (#5) will appear on the display.

Cancelling Child Lock

Press and child lock select button  (#9) for 5 seconds.

3.3.5 Door Open Alarm Function

If fridge door is left open for more than 2 minutes, the appliance will beep.

3.3.6 Cooler Temperature Settings



- Once Fridge temperature setting is selected, the temperature will flash (#1).
- Users can then use the decreasing or increasing button (#7 / #8) to set the temperature (8, 6, 5, 4, 2 °C and Super Cool Mode).
- If Super cooling mode or Eco mode is activated, the temperature will not change until the mode is cancelled.

Recommended Temperature Values for Cooler

When to adjust	Inner Temperature (°C)
For cooling the fridge at minimum capacity	8
In normal usage	4, 5, 6
For cooling the fridge at maximum capacity	2

3.3.7 Door Open Alarm Function

If fridge door is opened more than 2 minutes, appliance sounds 'beep beep'.

3.4 Temperature Settings Warnings

- Your appliance is designed to operate in the ambient temperature ranges stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge is operated in the environments which are outside of the stated temperature ranges. This will reduce the cooling efficiency of the appliance.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the appliance and the ambient temperature in the location of your appliance.
- When the appliance is first switched on, allow it to run for 24 hours in order to

reach operating temperature. During this time, do not open the door and do not keep a large quantity of food inside.

- A max 50 minute delaying function is applied to prevent damage to the compressor of your appliance, when you take the plug off and then plug it on again to operate it or when an energy breakdown occurs. Your appliance will start to operate normally after max 50 minutes.



Larders (coolers) have not any freezer compartment but can cool up to 4 - 6 °C.

Climate class and meaning:

T (tropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

ST (subtropical): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

N (temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

SN (extended temperate): This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

The Turbo Fan (if available)

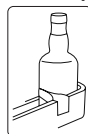
Do not block the air inlet and outlet openings when storing food, otherwise air circulation provided by the turbo fan will be impaired.

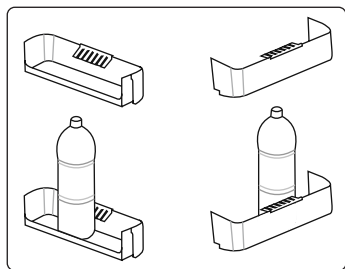
3.5 Accessories

Visual and text descriptions in the accessories section may vary according to the model of your appliance.

3.5.1 The Bottle Holder (In some models)

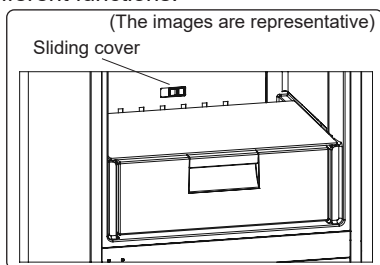
Use the bottle holder to prevent bottles from slipping or falling over.





3.5.2 The Storage Box

You can adjust and use this department for 2 different functions.



 Your fridge is delivered to you with the cover shown in the open position. Declared energy consumption and volume are defined according to the Chiller option of the product.

To use for 0 °C department:

If you want to use this compartment as a 0 °C box, you must take the sliding cover (indicated in the picture) from the closed position to the open position.

To use for Crisper department:

If you want to use this compartment as a Crisper, you must take the sliding cover (indicated in the picture) from the open position to the closed position.

 While this department is used as a 0 °C department, keeping food in the Chiller, compartment instead of the freezer or refrigerator compartments, allows food to retain freshness and flavour for longer, while preserving its fresh appearance. When the Chiller tray becomes dirty, remove it and wash with water. Water freezes at 0°C, but food containing salt or sugar freezes at temperatures lower than this. The Chiller compartment can be used

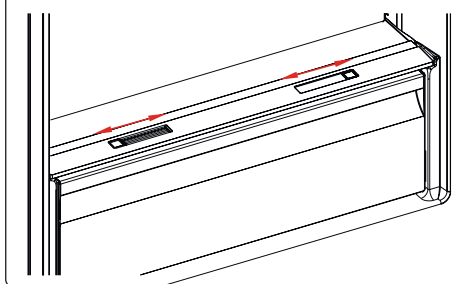
for storing foods such as raw fish, lightly pickled food, rice, and so on.

 Pull the chiller shelf out towards you. The cover will open automatically.

Do not put food you want to freeze or ice trays (to make ice) in this compartment.

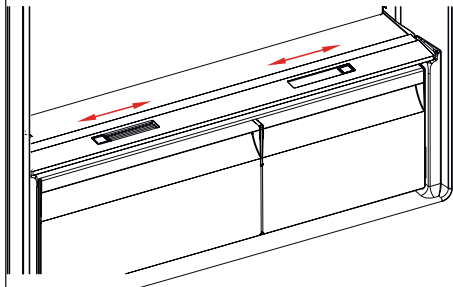
3.5.3 The Fresh Dial (In some models)

(The images are representative)



or

(The images are representative)



If the crisper is full, the fresh dial located in front of the crisper should be opened. This allows the air in the crisper and the humidity rate to be controlled, to increase the life of food within.

The dial, located behind the shelf, must be opened if any condensation is seen on the glass shelf.

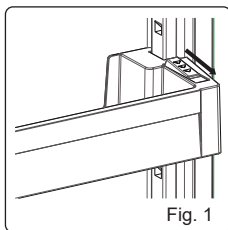
Note: Do not load any foodstuff on the fresh dial.

3.5.4 Adjustable Door Shelf (In some models)

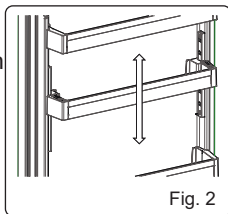
Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by adjustable door shelf.

To change the position of adjustable door shelf ;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow. (Fig.1)



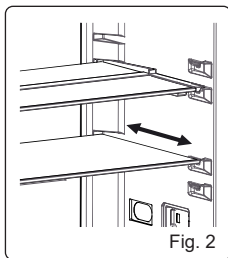
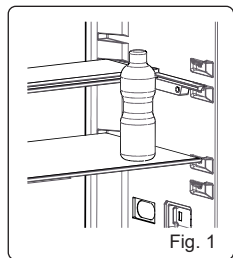
Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed.



Note: Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

3.5.5 Adjustable Glass Shelf (In some models)

Adjustable glass shelf mechanism provides higher storage spaces with a simple movement. To cover the glass shelf, push it.



You can load your food as you want in the resulting extra space. To bring the shelf in its original position, pull it toward you.

4 FOOD STORAGE

4.1 Refrigerator Compartment

For normal operating conditions, set the

temperature of the cooler compartment to +4 or +6 °C.

- To reduce humidity and avoid the consequent formation of frost, always store liquids in sealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and, in time, your appliance will require more frequent defrosting.
- Cooked dishes must remain covered when they are kept in the fridge. Do not place warm foods in fridge. Place them when they are cool, otherwise the temperature/humidity inside the fridge will increase, reducing the fridge's efficiency.
- Make sure no items are in direct contact with the rear wall of the appliance as frost will develop and packaging will stick to it. Do not open the refrigerator door frequently.
- We recommend that meat and clean fish are loosely wrapped and stored on the glass shelf just above the vegetable bin where the air is cooler, as this provides the best storage conditions.
- Store loose fruit and vegetable items in the crisper containers.
- Storing fruit and vegetables separately helps prevent ethylene-sensitive vegetables (green leaves, broccoli, carrot, etc.) being affected by ethylene-releaser fruits (banana, peach, apricot, fig etc.).
- Do not put wet vegetables into the refrigerator.
- Storage time for all food products depends on the initial quality of the food and an uninterrupted refrigeration cycle before refrigerator storage.
- Water leaking from meat may contaminate other products in the refrigerator. You should package meat products and clean any leakages on the shelves.
- Do not put food in front of the air flow passage.
- Consume packaged foods before the recommended expiry date.

Do not allow food to come into contact with the temperature sensor, which is located in the refrigerator compartment, in order to keep the refrigerator compartment at optimum temperature.

- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
- The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
- Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
- Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
- To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
- Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.

The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your refrigerator compartment.

Food	Maximum storage time	How and where to store
Vegetables and fruits	1 week	Vegetable bin
Meat and fish	2 - 3 days	Wrap in plastic foil, bags, or in a meat container and store on the glass shelf
Fresh cheese	3 - 4 days	On the designated door shelf
Butter and margarine	1 week	On the designated door shelf

Food	Maximum storage time	How and where to store
Bottled products e.g. milk and yoghurt	Until the expiry date recommended by the producer	On the designated door shelf
Eggs	1 month	On the designated egg shelf
Cooked food	2 days	All shelves

NOTE:



Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

5 CLEANING AND MAINTENANCE



Disconnect the unit from the power supply before cleaning.



Do not wash your appliance by pouring water on it.



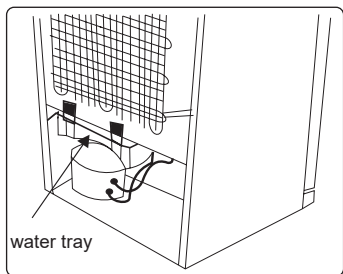
Do not use abrasive products, detergents or soaps for cleaning the appliance. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.

- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
- The appliance should be cleaned regularly using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
- Clean the accessories separately by hand with soap and water. Do not wash accessories in a dish washer.
- Clean the condenser with a brush at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.



The power supply must be disconnected during cleaning.

5.1 Defrosting

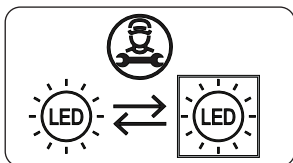


- Your appliance performs automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the water tray behind your appliance and evaporates there.
- Make sure you have disconnected the plug of your appliance before cleaning the water tray.
- Remove the water tray from its position by removing the screws (if it has screws). Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.

Replacing LED Lighting

To replace any of the LEDs, please contact the nearest Authorised Service Centre.

 **Note:** The numbers and location of the LED strips may change according to the model.



If product equipped with LED lamp

This product contains a light source of energy efficiency class <E>.

If product equipped with LED Strip(s) or LED card(s)

This product contains a light source of energy efficiency class <F>.

6 SHIPMENT AND REPOSITIONING

6.1 Transportation and Changing Positioning

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optional).
- Fasten your appliance with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the packaging.
- Remove all movable parts or fix them into the appliance against shocks using bands when re-positioning or transporting.

 Always carry your appliance in the upright position.

6.2 Repositioning the Door

- It is not possible to change the opening direction of your appliance door if door handles are installed on the front surface of the appliance door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models with handle on the side of the door or without handles.
- If the door-opening direction of your appliance can be changed, contact the nearest Authorised Service Centre to change the opening direction.

7 BEFORE CALLING AFTER-SALES SERVICE

Errors

If you are experiencing problems with your refrigerator, please check the following before contacting the after-sales service.

ERROR TYPE	MEANING	WHY	WHAT TO DO
E01	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E02	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E03	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E06	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E07	Sensor warning		Call Service for assistance as soon as possible.
E08	Low Voltage Warning	Power supply to the device has dropped to below 170 V.	- This is not a device failure, this error helps to prevent damages to the compressor. - The voltage needs to be increased back to required levels If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.
E10	Fridge compartment is not cold enough	Likely to occur after: - Long term power failure. - Hot food has been left in the fridge.	1. Set the fridge temperature to a colder value or set Super Cool. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature. 2. Please empty the location at the front area of air duct channel holes and avoid putting food close to the sensor. If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.
E11	Fridge compartment is too cold	Various	1. Check is Super Cool mode is activated 2. Reduce the fridge compartment temperature 3. Check to see if vents are clear and not clogged If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.

If you are experiencing a problem with your **appliance**, please check the following before contacting the after-sales service.

Your appliance is not operating

Check if:

- There is power
- The plug is correctly placed in the socket
- The plug fuse or the mains fuse has blown

- The socket is defective. To check this, plug another working appliance into the same socket.

The appliance performs poorly

Check if:

- The appliance is overloaded
- The appliance door is closed properly
- There is any dust on the condenser
- There is enough space near the rear and side walls.

Your appliance is operating noisily

Normal noises

Cracking noise occurs:

- During automatic defrosting
- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

Short cracking noise occurs: When the thermostat switches the compressor on/off.

Motor noise: Indicates the compressor is operating normally. The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

Bubbling noise and splash occurs:

Due to the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

Water flowing noise occurs: Due to water flowing to the evaporation container. This noise is normal during defrosting.

Air blowing noise occurs: In some models during normal operation of the system due to the circulation of air.

The edges of the appliance in contact with the door joint are warm

Especially during summer (warm seasons), the surfaces in contact with the door joint may become warmer during the operation of the compressor, this is normal.

There is a build-up of humidity inside the appliance

Check if:

- All food is packed properly. Containers must be dry before being placed in the **appliance**.
- The **appliance** door is opened frequently.

Humidity of the room enters the **appliance** when the doors are opened. Humidity increases faster when the doors are opened more frequently, especially if the humidity of the room is high.

The door does not open or close properly

Check if:

- There is food or packaging preventing the door from closing
- The door joints are broken or torn
- Your **appliance** is on a level surface.
- The compressor can run loudly or the noise of the compressor/refrigerator may increase in some models during operating in some conditions such that the product is plugged in for the first time, depending on change in the ambient temperature or change of usage. That is normal; when the refrigerator reaches the required temperature, the noise decreases automatically.

Recommendations

- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order to prevent damage to the compressor.
- If you will not use your appliance for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your appliance according to chapter cleaning and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If a problem persists after you have followed all the above instructions, please consult the nearest authorised service centre.
- The appliance you have purchased is designed for domestic use only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with this, we emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

8 TIPS FOR SAVING ENERGY

1. Install the appliance in a cool, well-ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (such as a radiator or oven) otherwise an insulating plate should be used.
2. Allow warm food and drinks to cool before placing them inside the appliance.
3. Place thawing food in the refrigerator compartment if available. The low temperature of the frozen food will help cool the refrigerator compartment while the food is thawing. This will save energy. Frozen food left to thaw outside of the appliance will result in a waste of energy.
4. Drinks or other liquids should be covered when inside the appliance. If left uncovered, the humidity inside the appliance will increase, therefore the appliance uses more energy. Keeping drinks and other liquids covered helps preserve their smell and taste.
5. Avoid keeping the doors open for long periods and opening the doors too frequently as warm air will enter the appliance and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (such as the crisper and chiller if available) closed.
7. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, replace the gasket.

9 TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate, the appliance.

See the link www.theenergylabel.eu for detailed information about the energy label.

10 INFORMATION FOR TEST INSTITUTES

Appliance for any EcoDesign verification shall be compliant with EN 62552.

Ventilation requirements, recess dimensions and minimum rear clearances shall be as stated in this User Manual at Chapter 2. Please contact the manufacturer for any other further information, including loading plans.

11 CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index.

The information can be found on the rating plate. You can find the rating label inside the fridge zone on the left lower side.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

Visit our website to:

www.gram.dk

www.gram.se

www.gram.no

www.gram.fi

Tack för att du valt denna produkt.

Denna bruksanvisning innehåller viktig säkerhetsinformation och instruktioner avseende drift och underhåll av din apparat.

Var god och läs den här bruksanvisningen innan du använder din apparat och behåll den här boken för framtida referens.

Ikon	Typ	Betydelse
	VARNING	Risk för allvarlig skada eller dödsfall
	RISK FÖR ELEKTRISK STÖT	Risk för farlig spänning
	BRAND	Varning: Brandfara / brandfarligt material
	FÖRSIKTIGHET	Fara för person- eller egendomsskada
	VIKTIGT / OBSERVERA	Korrekt drift av systemet

INNEHÅLL

1 SÄKERHETSANVISNINGAR.....	45
1.1 Allmänna säkerhetsvarningar	45
1.2 Installationsvarningar.....	49
1.3 Vid användning.....	49
2 BESKRIVNING AV APPARATEN	51
2.1 Dimensioner	52
3 ANVÄNDA APPARATEN	53
3.1 Information om No-Frost-tekniken	53
3.2 Display och kontrollpanel.....	53
3.3 Användning av ditt kylskåp	53
3.3.1 SuperCool.....	53
3.3.2 EcoFunction.....	53
3.3.3 Skärmläckarläge	54
3.3.4 Barnlåsfunktionen.....	54
3.3.5 Larmfunktion för öppen dörr	54
3.3.6 Kylens temperaturinställningar	54
3.3.7 Larmfunktion för öppen dörr	55
3.4 Temperaturinställningsvarningar.....	55
3.5 Tillbehör	55
3.5.1 Flaskhållaren (<i>I vissa modeller</i>).....	55
3.5.2 Förvaringslåda.....	56
3.5.3 Färskhetsratt (<i>I vissa modeller</i>)	56
3.5.4 Justerbar dörrhylla (<i>I vissa modeller</i>)	56
3.5.5 Justerbar glashylla (<i>I vissa modeller</i>)	57
4 LIVSMEDELSFÖRVARING	57
4.1 Kylskåpsutrymmet	57
5 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL	58
5.1 Avfrostning.....	58
6 TRANSPORT OCH FLYTTNING.....	59
6.1 Transport och byte av installationsplats	59
6.2 Omplacering av dörren.....	59
7 INNAN DU RINGER SERVICE EFTER FÖRSÄLJNING	60
8 TIPS FÖR ATT SPARA ENERGI.....	62
9 TEKNISKA DATA	62
10 INFORMATION FÖR TESTINSTITUT	62
11 KUNDVÅRD OCH SERVICE	62

1 SÄKERHETSANVISNINGAR

1.1 Allmänna säkerhetsvarningar

Läs denna bruksanvisning noggrant.

⚠ VARNING! Håll ventilationsöppningarna, i apparatens hölje eller i den inbyggda strukturen, fria från hinder.

⚠ VARNING! Använd inte mekaniska enheter eller andra sätt att påskynda avfrostningsprocessen, än de som rekommenderas av tillverkaren.

⚠ VARNING! Använd inte elektriska apparater inne i förvaring av livsmedel fack i apparaten, om de inte är av den typ som rekommenderas av tillverkaren.

⚠ VARNING! Skada inte kylkretsen.

⚠ VARNING: När du positionerar apparaten ser du till att sladden inte är klämd eller skadad.

⚠ VARNING: Anslut inte flera bärbara uttag eller bärbara nätaggregat på baksidan av apparaten.

⚠ VARNING! För att undvika fara på grund av instabilitet i apparaten, måste den fixeras i enlighet med instruktionerna.

⚠ Om din apparat använder R600a som köldmedium (denna information finns på kylskåpets etikett) du bör vara försiktig vid transport och installation för att förhindra att apparatens kylningsdelar skadas. R600a är en miljövänlig gas och naturgas, men den är explosiv. I händelse av ett läckage som kan ha uppstått på grund av en skada i kylningsdelarna, flytta

ditt kylskåp utom räckhåll för öppen eld eller värmekällor och ventiler rummet där apparaten är placerad, några minuter.

- Under transport och positionering av kylskåpet, undvik skador på kylargaskretsen.
- Förvara inga explosiva ämnen såsom aerosolburkar med en brandfarlig drivgas i denna apparat.
- Denna apparat är avsedd för användning i hushåll och liknande applikationer såsom:
 - personalköksområden i butiker, kontor och andra arbetsplatser
 - bondgårdar och av kunder på hotell, motell och andra typer av bostäder
 - bed and breakfast-bostäder
 - catering och liknande icke-butiksapplikationer.
- Om uttaget inte matchar kylskåpskontakten, måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- En speciellt jordad kontakt har anslutits till ditt kylskåps strömkabel. Denna kontakt bör användas med ett speciellt jordat uttag på 16 ampere. Om det inte finns något sådant uttag i ditt hus, se till att det installeras av en behörig elektriker.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten på ett säkert sätt och

förstår faran den innebär. Låt inte barn leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

- Barn i åldrarna 3 till 8 år får fylla upp och ta ur kylskåp. Barn förväntas inte utföra rengöring eller användarunderhåll av apparaten, mycket små barn (0-3 år) förväntas inte använda apparater, små barn (3-8 år) förväntas inte använda apparater säkert om inte kontinuerlig tillsyn ges, äldre barn (8-14 år) och sårbara personer kan använda apparater på ett säkert sätt efter att ha fått lämplig tillsyn eller instruktioner om användning av apparaten. Mycket sårbara personer förväntas inte använda apparater på ett säkert sätt om inte kontinuerlig tillsyn ges.
- Om sladden är skadad måste den bytas av tillverkaren eller en servicetekniker eller en kvalificerad fackman, för att undvika alla eventuella risker.
- Denna apparat är inte avsedd att användas på höjder över 2000 m.

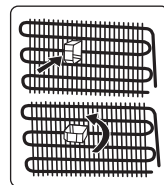
För att undvika kontamination av mat, följ följande instruktioner:

- Att hålla dörren öppen under långa perioder kan orsaka en signifikant ökning av temperaturen i apparatens fack.
- Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat och tillgängliga avloppssystem.
- Om kylaggregatet lämnas tomt under långa perioder, stäng av det, frosta av, rengör, torka och låt dörren stå öppen för att förhindra mögelutveckling i apparaten.
- Förvara rått kött och rå fisk i lämpliga behållare i kylskåpet, så att det inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat.

1.2 Installationsvarningar

Innan du använder kylskåpet för första gången, var uppmärksam på följande punkter:

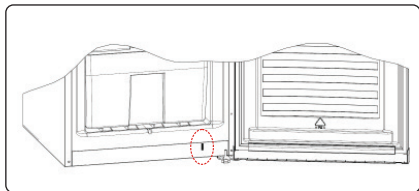
- Driftspänningen för ditt kylskåp är av 220-240 V vid 50 Hz
- Kontakten måste vara tillgänglig efter installationen.
- Ditt kylskåp kan ha en lukt när det används för första gången. Detta är normalt och lukten försvinner i takt med att ditt kylskåp börjar svalna.
- Innan du ansluter kylan, se till att informationen på typskylten (spänning och ansluten belastning) överensstämmer med strömförsörjningen. Vid eventuell osäkerhet, kontakta en kvalificerad elektriker.
- Sätt i kontakten i ett uttag med effektiv jordning. Om uttaget inte har någon jordkontakt eller kontakten inte matchar, rekommenderar vi att du konsulterar en kvalificerad elektriker för hjälp.
- Apparaten måste anslutas med ett korrekt installerat säkrat uttag. Strömförsörjningen (AC) och spänningen vid arbetspunkten måste stämma överens med informationen på apparatens typskylt (typskylten finns på insidan till vänster om apparaten).
- Vi accepterar inte ansvar för eventuella skador som uppstår på grund av ojordad användning.
- Placera kylskåpet på en plats där det inte utsätts för direkt solljus.
- Ditt kylskåp får aldrig användas utomhus eller utsättas för regn.
- Apparaten måste vara minst 50 cm från spisar, gasugnar och värmekällor, och bör vara minst 5 cm från elektriska ugnar.
- När kylan är placerad intill en djupfrys bör det finnas minst 2 cm mellan dem för att förhindra att fukt bildas på utsidan.
- Täck inte kylskåpet eller dess övre del med spets. Detta påverkar ditt kylskåps prestanda.
- Fritt utrymme på minst 100 mm krävs ovanför apparaten. Placera ingenting ovanpå apparaten.
- Placera inte tunga föremål på apparaten.
- Rengör apparaten noggrant innan användning (se Rengöring och underhåll).
- Torka av alla delar med en lösning av varmt vatten och en tesked natriumbikarbonat innan du använder kylan. Skölj sedan med rent vatten och torka. Sätt tillbaka alla delar i kylan efter rengöring.
- Använd de justerbara frambenen för att se till att din apparat är nivellerad och stabil. Du kan justera benen genom att vrida dem i vardera riktningen. Detta bör göras innan du placerar mat i apparaten.
- Installera guiderna av plast på kondensorn (svarta skovlar på baksidan) genom att vrida dem 90° (såsom visas på bilden) för att förhindra att kondensorn kommer i kontakt med väggen.
- Avståndet mellan apparaten och bakväggen får vara högst 75 mm.



1.3 Vid användning

- Anslut inte kylskåpet till elnätet med en förlängningskabel.
 - Använd inte skadade, trasiga eller gamla pluggar.
 - Dra inte i, böj inte och skada inte sladden.
 - Använd inte en adapter.
 - Denna apparat är konstruerad för användning av vuxna. Låt inte barn leka med apparaten eller hänga på dörren.
 - Rör aldrig vid nätsladden/kontakten med våta händer. Detta kan orsaka kortslutning eller elstötar.
 - Placera inte explosivt eller brandfarligt material i din kyl. Placera drycker med hög alkoholhalt vertikalt i kylskåpet och se till att locket är tätt stängda.
- När dörren till kylan är stängd, kommer en vakuumtätning att uppstå. Vänta 1 minut innan du öppnar den igen.
- Dörrar som öppnas lätt är tillval för denna

apparat. Med denna apparat kan lite kondens uppstå kring detta område och du kan ta bort det.



Kylskåp som är gamla eller i olag

- Om ditt gamla kylskåp eller frys har ett lås, bryt eller ta bort låset innan du slänger det, eftersom barn kan bli instängda och det kan orsaka en olycka.
- Gamla kylar och frysar innehåller isoleringsmaterial och köldmedium med CFC. Var därför observant så att du inte skadar miljön när du kasserar dina gamla kylskåp.

CE-försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar härmed att våra produkter uppfyller de tillämpliga europeiska direktiven, besluten och förordningarna och de krav som anges i de refererade standarderna.

Kassering av din gamla apparat

Symbolen på produkten eller på förpackningen indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Istället ska den överlämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att denna produkt kasseras på rätt sätt hjälper du till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa, som annars kan orsakas av olämplig avfallshantering av denna produkt. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, vänligen kontakta din lokala kommun, din hushållsavfallstjänst eller butiken där du köpte produkten.



Förpackningar och miljön

Förpackningsmaterial skyddar din maskin från skador som kan uppstå under transport. Förpackningsmaterialen

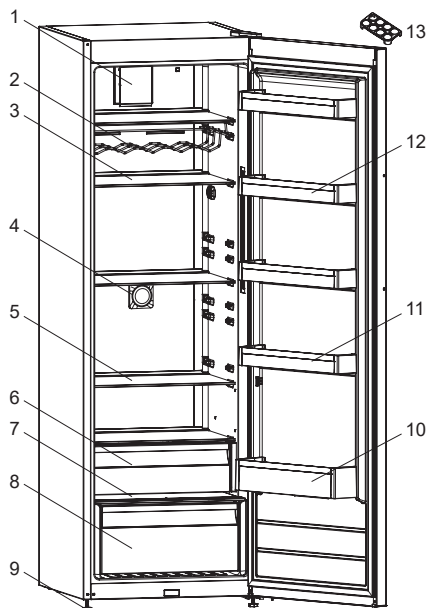


är miljövänliga eftersom de är återvinningsbara. Användningen av återvunnet material minskar förbrukningen av råvaror och minskar därför avfallsproduktionen.

Observera:

- Läs igenom bruksanvisningen noga innan du installerar och använder apparaten. Vi är inte ansvariga för de skador som uppstått på grund av felaktig användning.
- Följ alla instruktioner på apparaten och bruksanvisningen och förvara bruksanvisningen på en säker plats för att lösa de problem som kan uppstå i framtiden.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den kan bara användas för hemmabruk och för avsedda ändamål. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Sådan användning medför att garantin på apparaten ska annulleras och att vårt företag inte är ansvarigt för eventuella förluster som har inträffat.
- Denna apparat är gjord för att kunna användas i hus och den är endast lämplig för att kyla/förvara livsmedel. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk och/eller för förvaring av ämnen förutom mat. Vårt företag ansvarar inte för eventuella förluster till följd av olämplig användning av apparaten.

2 BESKRIVNING AV APPARATEN



Denna presentation är endast information om apparatens olika delar. Delarna kan variera beroende på apparatens modell.

- 1) Turbofläkt*
- 2) Vinställ (flaskhylla)*
- 3) Kylskåpshyllor
- 4) Joniserare*
- 5) Justerbar glashylla*
- 6) Kylningshylla*
- 7) Skydd för grönsakslåda
- 8) Grönsakshylla
- 9) Nivåjusteringsfötter
- 10) Flaskhylla
- 11) Justerbar dörrhylla*
- 12) Dörrhyllor
- 13) Ägghållare

* På vissa modeller

Allmänna anmärkningar:

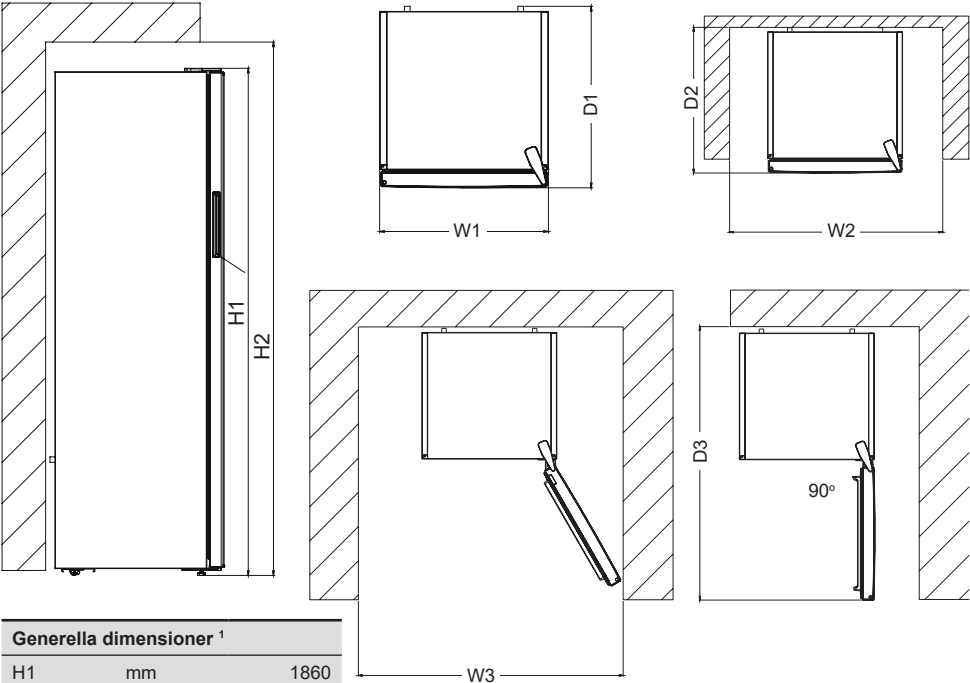
Fack för färsk mat (kyl):

Mest effektiv energianvändning säkerställs i konfigurationen med lådorna i apparatens nedre del, och hyllorna jämnt fördelade, placering av dörrfack påverkar inte energiförbrukningen.

Frysack (frys):

Mest effektiv energianvändning säkerställs i konfigurationen med lådorna och facken i lagerposition.

2.1 Dimensioner



Generella dimensioner ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650
¹ apparatens höjd, bredd och djup, utan handtaget och fötterna.		

Utrymme som krävs vid användning ²		
H2	mm	1960
W2	mm	600
D2	mm	650
² apparatens höjd, bredd och djup inklusive handtaget, plus det utrymme som krävs för fri cirkulation av kyl Luft.		

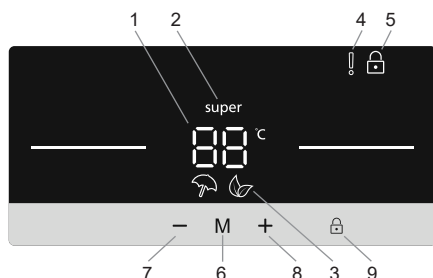
Totalt utrymme som krävs vid användning ³		
W3	mm	710,6
D3	mm	1243,5
³ apparatens höjd, bredd och djup inklusive handtaget, plus det utrymme som krävs för fri cirkulation av kyl Luft, plus det utrymme som krävs för att låta luckan öppnas till den minsta vinkel som möjliggör borttagande av all intern utrustning.		

3 ANVÄNDA APPARATEN

3.1 Information om No-Frost-tekniken

No-frost-kylskåp skiljer sig från andra statiska kylskåp i sin verksamhetsprincip. I normala kylskåp kommer luftfuktigheten in i kylskåpet på grund av dörröppningar och att den inneboende fuktigheten i maten orsakar frysning i på baksidan av luftkanalen. För att tina frost och is i frysen på baksidan av luftkanalen bör du med jämna mellanrum stänga av kylskåpet och placera mat som måste förvaras kylt separat kylt. Situationen är helt annorlunda i no-frost kylskåp. Torr och kall luft blåses in i kylskåpets utrymme, homogent och jämnt, från flera punkter via en fläkt. Kall luft sprids homogent och jämnt mellan hyllorna och kyler all din mat lika och jämnt, vilket förhindrar fukt och frysning. Därför är ditt no-frost kylskåp användarvänligt, i tillägg till sin enorma kapacitet och sitt eleganta utseende.

3.2 Display och kontrollpanel



Använda kontrollpanelen

1. Kylens temperaturinställning
2. Indikator för SuperCool
3. Indikator för EcoFunction
4. Larmindikator
5. Indikator för barnlås
6. Lägesväljare
7. Minska värde
8. Öka värde
9. Väljare för barnlås



Denna presentation är endast information om displayen. Ikonerna

kan variera beroende på apparatens modell.

3.3 Användning av ditt kylskåp

Ljus (i förekommande fall)

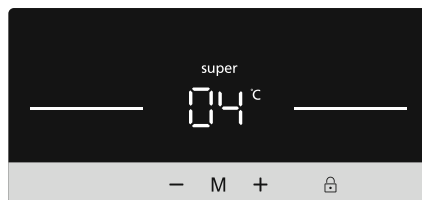
När produkten ansluts för första gången kan interiörens lampor tändas 1 minut sent på grund av öppningstester.

3.3.1 SuperCool

Ändamål

- Används när en stor mängd livsmedel ska kylas ned och lagras i kylskåpsdelen.
- För snabb kylning av drycker.

Hur det kan användas



- Tryck på knappen för att minska värde (7 på kontrollpanelens diagram) upprepade gånger tills logotypen för SuperCool visas (2).
- Maskinen avger en ljudsignal som bekräftar att läget är aktivt när SuperCool har ställts in.
- Efter ljudsignalen visas den senaste temperaturen i kylan på skärmen.

I detta läge:

- EcoFunction kan inte väljas när SuperCool är aktivt.
- Du kan trycka på knappen för att öka temperaturinställningsvärdet (8) för att inaktivera SuperCool.

OBSERVERA: Beroende på den omgivande temperaturen avbryts SuperCool automatiskt när kylskåpet har uppnått önskad temperatur.

3.3.2 EcoFunction

Ändamål

Sparar energi. Om enheten inte används så ofta (dvs. dörren öppnas sällan) eller när du inte är hemma, t.ex. under semestern, kan EcoFunction användas för att spara

energi samtidigt som temperaturen hålls på optimal nivå.

Användning



- Tryck på lägesväljarknappen (6 på kontrollpanelens diagram) tills ikonen för EcoFunction  visas (3).
- Om ingen knapp trycks in under 1 sekund aktiveras läget. EcoFunction symbolen blinkar 3 gånger.
- Efter ljudsignalen visas E för temperaturinställningen för kylan (1).
- EcoFunction symbolen och E visas tills läget avbryts.

I detta läge:

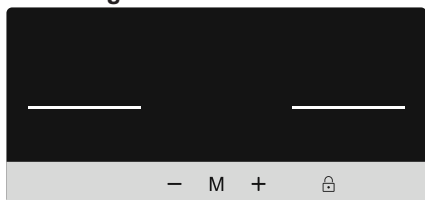
- Temperaturen i kylan kan justeras, men justeringen verkställs inte förrän ekonomiläget avbryts. När EcoFunction avbryts kommer det valda inställningsvärdet att aktiveras och temperaturen justeras.
- SuperCool kan väljas, men EcoFunction avbryts omgående om läget väljs.
- EcoFunction kan avbrytas genom att trycka på knappen (6).

3.3.3 Skärmläckarläge

Ändamål

Det här läget sparar energi genom att all belysning på kontrollpanelen stängs av när panelen inte används.

Användning



- Skärmläckarläget aktiveras automatiskt efter 30 sekunder.
- Om du trycker på en knapp när

kontrollpanelens belysning är avstängd visas apparatens aktuella inställningar på skärmen så att du kan göra ändringar om du vill.

- Om du inte avbryter skärmläckarläget eller trycker på en knapp inom 30 sekunder förblir kontrollpanelen avstängd.

Inaktivera skärmläckarläget

- När du vill avbryta skärmläckarläget måste du först trycka på en knapp för att aktivera knapparna och sedan hålla lägesväljarknappen (6) intryckt i 3 sekunder.
- Om du vill aktivera skärmläckarläget måste du på samma vis hålla lägesväljarknappen intryckt i 3 sekunder.
- Om du vill aktivera skärmläckarläget igen håller du lägesväljarknappen (6) intryckt i 3 sekunder.

3.3.4 Barnlåsfunktionen

Ändamål

Barnlåset kan aktiveras för att förhindra att enhetens inställningar ändras av misstag.

Aktivering av barnlås:



Tryck på och håll barnlåsväljarknappen  (#9) under 5 sekunder. När läget har valts kommer låssymbolen  (#5) att visas på displayen.

Avaktivera barnlåset

Håll barnlåsväljarknappen  (#9) intryckt i 5 sekunder.

3.3.5 Larmfunktion för öppen dörr

Apparaten avger en ljudsignal om dörren till kylan lämnas öppen i mer än 2 minuter.

3.3.6 Kylens temperaturinställningar



- Så fort kylskåpstemperaturinställningen har valts kommer temperaturen att blinka (#1).
- Användare kan sedan använda minsknings- eller ökningsknappen (#7 / #8) för att ställa in temperaturen (8, 6, 5, 4, 2 °C och superkylningsläge).
- Om superkylningsläge eller ekonomiläge är valt kommer temperaturen inte att ändras förrän läget har avbrutits.

Rekommenderade temperaturvärden för kylan

När ska den justeras	Innertemperatur (°C)
För kylning av kylskåpet vid minimikapacitet	8
Vid normal användning	4, 5, 6

När ska den justeras	Innertemperatur (°C)
För kylning av kylskåpet vid maximikapacitet	2

3.3.7 Larmfunktion för öppen dörr

Om dörren till kylskåpet är öppen i över 2 minuter kommer apparaten att pipa.

3.4 Temperaturinställningsvarningar

- Din apparat är avsett att fungera i omgivningstemperaturintervallen som anges i standarderna, i enlighet med den klimatklass som anges på informationsetiketten. Det rekommenderas inte att kylskåpet drivs i miljöer som ligger utanför de angivna temperaturintervallen. Detta minskar kylningseffektiviteten hos apparaten.
- Temperaturjusteringar ska göras enligt frekvensen av dörröppningar och mängden livsmedel som förvaras i kylskåpet samt omgivningstemperaturen där apparaten är.

- När apparaten först slås på, låt den gå i 24 timmar för att nå drifttemperaturen. Öppna inte dörren under den här tiden och förvara inte en stor mängd mat.
- En max 50 minuters fördröjningsfunktion används för att förhindra skador på kompressorn i apparaten, när du tar ut kontakten och kopplar sedan in den igen för att använda den eller när ett elavbrott sker. Ditt apparat börjar fungera normalt igen efter max 50 minuter.



Skaferier (kylare) har inget frysack men kan kyla ner till 4 - 6 °C.

Klimatklass och betydelse:

T (tropiskt): Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 43 °C.

ST (subtropiskt): Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 38 °C.

N (tempererat): Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 16 °C till 32 °C.

SN (utökad tempererat): Denna kylskåpsenhet är avsedd att användas vid omgivningstemperaturer från 10° C till 32° C.

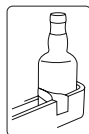
Turbofläkten (om tillgänglig)

Blockera inte luftinlopp och utloppsöppningar vid förvaring av mat, eftersom luftcirkulationen levererad av turbofläkten försämras.

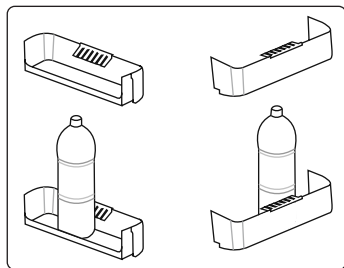
3.5 Tillbehör

Bilder och textbeskrivningar i avsnittet tillbehör kan variera i enlighet med modellen av din apparat.

3.5.1 Flaskhållaren (I vissa modeller)

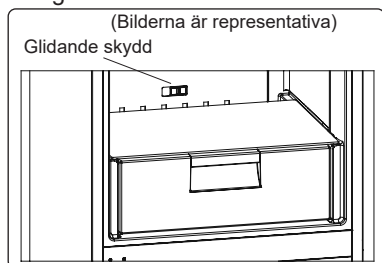


Använd flaskhållaren för att hindra flaskor från att glida eller falla omkull.



3.5.2 Förvaringslåda

Du kan justera och använda den här avdelningen för 2 olika funktioner.



 Ditt kylskåp levereras till dig med det visade skyddet i öppet läge. Den deklarerade energiförbrukningen och volymen är i enlighet med produktens kylningsfackalternativ.

Om du vill använda som 0 °C-fack:

Om du vill använda det här utrymmet som 0 °C-fack måste du ta det glidande skyddet (som det visas på bild) från stängt till öppet läge.

Att använda som grönsakshylla:

Om du vill använda den här delen som grönsakshylla måste du ta det glidande skyddet (som det visas på bild) från stängt till öppet läge.

 När denna avdelning används som 0 °C-avdelning, förvaras mat i kylarfacket istället för frysen eller kylskåpet med bättre färskhet och smak längre, samtidigt som den behåller sitt fräscha utseende. När kylbrickan blir smutsig kan du ta ut den och diska av med vatten. Vatten fryser vid 0 °C, men mat som innehåller salt eller socker fryser vid lägre temperaturer än så. Kylningsfacket kan

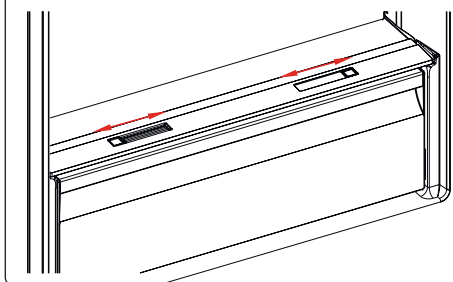
använda för att lagra livsmedel som rå fisk, lätt inlagd mat, ris och så vidare.

 Dra kylningshyllan mot dig. Locket öppnas automatiskt.

Lägg inte mat du vill frysa eller isbrickor (för att göra is) i kylfacket.

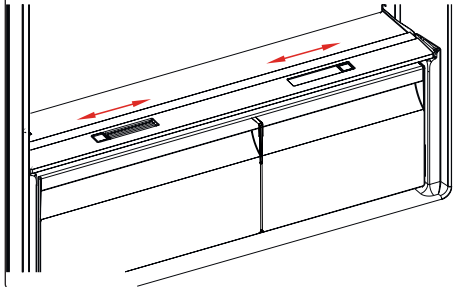
3.5.3 Färskhetsratt (I vissa modeller)

(Bilderna är representativa)



eller

(Bilderna är representativa)



Om grönsakslådan är helt full bör färskhetsratten som finns på framsidan av grönsakslådan öppnas. Detta gör att luften och luftfuktigheten i grönsakslådan kan kontrolleras för att öka livslängden på maten där.

Ratten, placerad bakom hyllan, måste öppnas om det finns kondens på glashyllan.

Obs: Lägg inte några livsmedel på fuktreglaget.

3.5.4 Justerbar dörrhylla (I vissa modeller)

För att få de lagerutrymmen som behövs går det att göra sex olika höjdjusteringar med justerbar dörrhylla.

För att ändra position på den justerbara dörrhyllan:

Håll i botten på dörrhyllan och dra

knapparna på sidan av hyllan i pilens riktning. (Fig. 1)

Placera dörrhyllan på den höjd du vill genom att flytta den upp och ner. När du har fått den önskade positionen för dörrhyllan släpper du knapparna på sidan (Fig.2). Innan du frigör själva dörren för du upp och ner för att se till att dörrhyllan sitter som den ska.

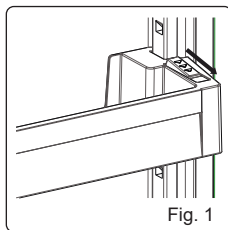


Fig. 1

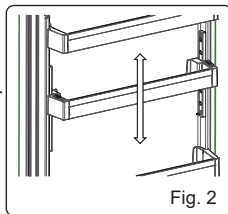


Fig. 2



Observera: Innan du flyttar en fullastad dörrhylla måste du hålla i hyllan genom att stödja dess botten. Annars kan dörrhyllan falla av spåren på grund av tyngden. Det kan leda till skada på dörrhyllan eller hyllspåren.

3.5.5 Justerbar glashylla (I vissa modeller)

Mekanism för justerbar glashylla ger mer förvaringsutrymme med en enkel rörelse. För att täcka glashyllan, tryck in den.

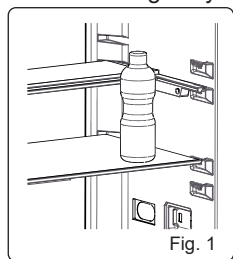


Fig. 1

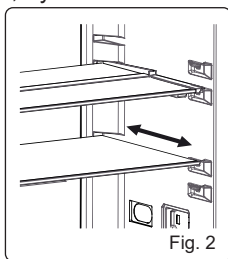


Fig. 2

Du kan förvara din mat som du vill i det extra utrymmet du får. För att sätta tillbaka hyllan i sitt ursprungliga läge, dra den mot dig.

4 LIVSMEDELSFÖRVARING

4.1 Kylskåpsutrymmet

För normala driftförhållanden ställer du in temperaturen för frysfacket på +4 eller +6

°C.

- För att minska fukt och undvika det påföljande bildandet av frost bör du alltid förvara vätskor i täta behållare i kylskåpet. Frost tenderar att koncentrera sig på de kallaste delarna av vätskan som förångas och med tiden kommer apparaten behöva mer frekvent avfrostning.
 - Kokta rätter måste förbli täckta när de placeras i kylskåpet. Placera inte varma rätter i kylskåpe. Placera dem när de är kalla, annars kommer temperaturen/fuktigheten inuti kylskåpet kommer att stiga och reducera kylskåpets effektivitet.
 - Se till att inga föremål är i direktkontakt med apparatens bakre vägg, eftersom frost kommer att utvecklas och förpackningen kommer att fastna. Öppna inte kylskåpsdörren ofta.
 - Vi rekommenderar att kött och ren fisk förpackas löst och förvaras på glashyllan strax ovanför grönsakslådan där luften är svalare, eftersom detta ger de bästa förvaringsförhållandena.
 - Förvara lösa frukt- och grönsaksprodukter i grönsakslådorna.
 - Att lagra frukt och grönsaker separat hjälper till att förhindra att etlenkänsliga grönsaker (gröna blad, broccoli, moröt, etc.) påverkas frukter som frigör eten (banan, persika, aprikos, fikon etc.).
 - Lägg inte in våta grönsaker i kylan.
 - Lagringstiden för livsmedel beror på den ursprungliga kvaliteten på maten och en oavbruten kylcykel innan kylförvaringen.
 - Vatten som läcker från kött kan förorena andra produkter i kylan. Du bör förpacka köttprodukter och rengöra eventuella läckage på hyllorna.
 - Placera inte mat i luftflödespassagen.
 - Konsumera förpackade livsmedel innan rekommenderat utgångsdatum.
- Låt inte mat komma i kontakt med temperatursensorn, som är placerad i kylskåpsutrymmet för att hålla utrymmet vid optimal temperatur.
- För normala arbetsförhållanden räcker

det att justera temperaturen i kylskåpet till +4° C.

- Kylfackets temperatur bör ligga i intervallet 0-8 °C, färska livsmedel under 0 °C fryser och ruttnar, bakteriebelastningen ökar över 8 °C och livsmedel förstörs.
- Lägg inte varm mat i kylan omedelbart, låt den svalna utanför. Varma livsmedel ökar temperaturen i ditt kylskåp och orsakar matförgiftning och onödigt förstörande av maten.
- Kött, fisk etc. bör förvaras i kylfacket och grönsaksfacket föredras för grönsaker (i förekommande fall).
- För att förhindra korskontaminering ska inte köttprodukter lagras tillsammans med frukt och grönsaker.
- Livsmedel bör placeras i kylan i slutna behållare eller täckas för att förhindra fukt och lukt.

Tabellen nedan är en snabbguide för att visa dig det mest effektiva sättet att lagra de viktigaste livsmedelsgrupperna i kylskåpet.

Mat	Maximal lagringstid	Hur och var lagring bör ske
Grönsaker och frukt	1 vecka	Grönsakslåda
Kött och fisk	2 - 3 dagar	Slå in i plastfolie, påsar eller i en köttbehållare och förvara på glashyllan
Färsk ost	3 - 4 dagar	På den indikerade dörrhyllan
Smör och margarin	1 vecka	På den indikerade dörrhyllan
Buteljerade produkter, t.ex. mjölk och yoghurt	Fram till det utgångsdatum som rekommenderas av tillverkaren	På den avsedda dörrhyllan
Ägg	1 månad	På den avsedda ägghyllan
Lagad mat	2 dagar	Alla kylhyllor

OBSERVERA:

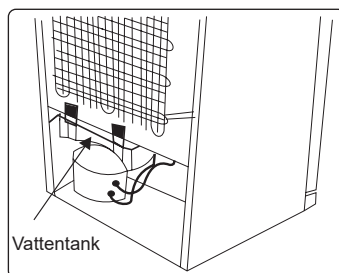
- Potatis, lök och vitlök bör inte förvaras i kylskåpet.

5 RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- ⚡ Koppla bort enheten från strömkällan före rengöring.
- ⚠ Tvätta inte apparaten genom att hålla vatten på den.
- ⚠ Använd inte slipande produkter, tvättmedel eller tvålar för rengöring av apparaten. Efter rengöringen sköljer du noggrant med rent vatten. När du är klar med rengöringen, anslut kontakten till elnätet med torra händer.
- Se till att inget vatten kommer in i lamphöljet och andra elektriska komponenter.
- Apparaten bör rengöras med jämna mellanrum med en lösning av bikarbonat och ljummet vatten
- Rengör tillbehören separat för hand med tvål och vatten. Tvätta inte tillbehören i diskmaskin.
- Rengör kondensorn med en borste minst två gånger om året. Detta hjälper dig att spara energikostnader och öka produktiviteten.

⚡ **Strömförsörjningen måste kopplas bort under rengöringen.**

5.1 Avfrostning



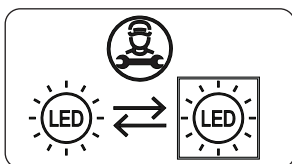
- Din apparat genomför automatisk avfrostning. Det vatten som samlas som ett resultat av avfrostning passerar genom vattenuppsamlingspipen, strömmar in i vattentanken bakom apparaten och avdunstar där.

- Se till att du har kopplat bort kontakten till din apparat innan du rengör vattentanken.
- Ta bort den från positionen genom att ta bort skruvarna (om den har skruvar). Rengör den med tvål och vatten vid specifika tidsintervall. Det hindrar att odörer bildas.

Byte av LED-belysning

Om du ska byta någon LED-lampa kontaktar du närmast auktoriserat servicecenter

 **Observera:** Antal och placering av LED-listerna kan ändras beroende på modell.



Om produkten är utrustad med LED-lampa

Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass <E>.

Om produkten är utrustad med LED-remsor eller LED -kort

Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass <F>.

6 TRANSPORT OCH FLYTTNING

6.1 Transport och byte av installationsplats

- Originalförpackningen och skum kan förvaras för återtransport (valfritt).
- Fäst din apparat med tjocka förpackningar, band eller starka rep och följ instruktionerna för transporter som finns på förpackningen.
- Ta bort alla rörliga delar eller fixera dem i kylskåpet mot stötar med hjälp av band innan flyttning och transport.



Bär alltid apparaten i upprätt läge.

6.2 Omplacering av dörren

- Det är inte möjligt att byta öppningsriktning på apparatens dörr om dörrhandtagen är installerade på framsidan av din apparats dörr.
- Det är möjligt att byta öppningsriktning för kylskåpets dörr, om modellen inte har dörrhandtag eller har dörrhandtag på sidan af kylskåpets dörr.
- Om riktningen på dörren som öppnar din apparat kan ändras, kontakta närmaste auktoriserade service för att ändra öppningsriktningen.

7 INNAN DU RINGER SERVICE EFTER FÖRSÄLJNING

Fel

Om du upplever problem med ditt kylskåp kontrollerar du följande innan du kontaktar service efter försäljning.

TYP AV FEL	BETYDELSE	VARFÖR	VAD BÖR DU GÖRA
E01	Sensorvarning		Ring service för att få hjälp så fort som möjligt.
E02	Sensorvarning		Ring service för att få hjälp så fort som möjligt.
E03	Sensorvarning		Ring service för att få hjälp så fort som möjligt.
E06	Sensorvarning		Ring service för att få hjälp så fort som möjligt.
E07	Sensorvarning		Ring service för att få hjälp så fort som möjligt.
E08	Varning för låg spänning	Strömtillförseln till enheten har sjunkit under 170 V.	- Det är inget fel på enheten. Det här felmeddelandet förhindrar att kompressorn skadas. - Spänningen måste ökas så att den når önskad nivå igen. Om varningen fortsätter att visas måste du kontakta en auktoriserad tekniker.
E10	Kylskåpsdelen är inte tillräckligt kall	Detta händer ofta efter: - Långvariga strömbavbrott. - Varm mat har placerats i kylskåpet.	1. Ställ in en kallare temperatur i kylskåpet eller aktivera superkylning. Felkoden bör försvinna när den önskade temperaturen har uppnåtts. Håll dörrarna stängda för att uppnå den korrekta temperaturen snabbare. 2. Töm ytan framför luftkanalshålen och undvik att placera mat nära sensorn. Om varningen fortsätter att visas måste du kontakta en auktoriserad tekniker.
E11	Kylskåpsdelen är för kall	Olika orsaker	1. Kontrollera om superkylningsläget är aktiverat. 2. Sänk temperaturen i kylskåpsdelen. 3. Kontrollera om ventilererna är rena och inte igensatta. Om varningen fortsätter att visas måste du kontakta en auktoriserad tekniker.

Om du upplever problem med din **kylskåp** kontrollerar du följande innan du kontaktar service efter försäljning.

Din apparat fungerar inte

Kontrollera om:

- Strömmen är påslagen
- Kontakten är korrekt ansluten till uttaget
- Säkringen eller huvudsäkringen har gått
- Uttaget fungerar inte. För att kontrollera detta, anslut en annan fungerande apparat till samma uttag.

Apparaten fungerar dåligt

Kontrollera om:

- Apparaten är överbelastad
- Apparatsens dörr stängs ordentligt
- Det finns damm i kondensorn
- Det finns tillräckligt med plats runt bak- och sidoväggarna.

Din apparat fungerar bullrigt

Normala ljud

Krackningsljud förekommer:

- Under automatisk avfrostning
- När apparaten kyls eller värms (på grund av expansion av apparatsens material).

Kort krackningsljud förekommer:

När termostaten slår på/stänger av kompressorn.

Motorbuller: Indikerar att kompressorn fungerar normalt. Kompressorn kan låta mer under en kort tid när den först aktiveras.

Bubblande ljud och plask

förekommer: Orsakas av flödet av kylmediet i rören i systemet.

Ljud av flödande vatten förekommer:

På grund av att vatten rinner till avdunstningsbehållaren. Detta ljud är normalt under avfrostningen.

Ljud av luft som blåser förekommer:

len del modeller under normal drift av systemet på grund av luftcirkulationen.

Kanterna till apparaten i kontakt med dörrtätningen är varma

Speciellt under sommar (varma säsonger) kan ytorna i kontakt med dörrtätningen bli varmare under drift av kompressorn, vilket är normalt.

Det finns ackumulerad fuktighet i apparaten

Kontrollera om:

- All mat är ordentligt förpackad. Behållare måste vara torra innan de placeras i **kyl**en.
- **Apparatsens** dörr öppnas ofta. Fuktigheten i rummet kommer in i **kylskåpet** när dörrarna öppnas. Fuktighet bildas snabbare kommer när du öppnar dörrarna oftare, speciellt om luftfuktigheten i rummet är hög.

Dörren öppnas eller stängs inte ordentligt

Kontrollera om:

- Det finns mat eller förpackningar som förhindrar att dörren stängs
- Dörrtätningarna är slitna eller sönder
- Din **apparat** finns på en platt yta.
- Kompressorn kan låta högt eller så kan ljudet från kompressorn/kylskåpet öka hos vissa modeller under drift under vissa förhållanden såsom när produkten ansluts för första gången, orsakade av förändring av omgivningstemperaturen eller förändrad användning. Detta är normalt - när kylskåpet når önskad temperatur minskar bullret automatiskt.

Rekommendationer

- Om apparaten stängs av eller kopplas ur, vänta minst 5 minuter innan du kopplar in apparaten eller startar om den för att förhindra skador på kompressorn.
- Om du inte kommer att använda apparaten under en längre tid (t.ex. under sommarlov) kopplar du ur den. Rengör apparaten enligt instruktionerna i avsnittet om rengöring och lämna dörren öppen för att förhindra fukt och lukt.
- Om problemet kvarstår efter att du har följt alla instruktioner ovan, kontakta närmaste auktoriserade servicecenter.
- Apparaten du köpt är endast avsedd för hushållsbruk. Den är inte lämplig för kommersiellt eller gemensamt bruk. Om konsumenten använder

apparaten på ett sätt som inte överensstämmer med detta, betonar vi att tillverkaren och återförsäljaren inte är ansvariga för reparationer och fel inom garantiperioden.

8 TIPS FÖR ATT SPARA ENERGI

1. Installera apparaten i ett svalt, väl ventilerat rum men inte i direkt solljus och inte i närheten av en värmekälla (t.ex. ett element eller ugn), i annat fall bör en isoleringsplatta användas.
2. Låt varm mat och dryck svalna innan de placeras i apparaten.
3. Place upptiningsmat i kylskåpsutrymmet om det finns tillgängligt. Den frusna matens låga temperatur kommer att hjälpa till att kyla kylutrymmet när den tinar. Det sparar energi. Frusen mat lämnad att tina upp utanför apparaten medför slöseri med energi.
4. Drycker eller andra vätskor bör täckas över inne i apparaten. Om den inte täcks ökar luftfuktigheten inuti apparaten och därför använder apparaten mer energi. Att hålla drycker och annan vätska täckta hjälper till att bevara deras doft och smak.
5. Undvik att hålla dörrarna öppna under långa perioder eller öppna dörrarna för ofta för att undvika att varm luft kommer in i apparaten och orsakar att kompressorn slås på onödigt ofta.
6. Håll locken stängda i alla fack med olika temperaturer i apparaten (grönsakslåda, och kyl om tillgänglig).
7. Dörrtätningen måste vara ren och böjbar. I händelse av slitage, byt ut korgen

9 TEKNISKA DATA

Den tekniska informationen finns på typskylten på apparatens innersida och på energimärkningen.

QR-koden på energimärkningen som levereras med apparaten ger en webblänk till informationen relaterad till apparatens prestanda i EU EPREL-databasen.

Behåll energimärkningen som referens tillsammans med bruksanvisningen och alla andra dokument som medföljer denna apparat.

Det är också möjligt att hitta samma information hos EPREL via länken <https://eprel.ec.europa.eu> och modellnamnet och produktnumret som du hittar på apparatens typskylt.

Se länken www.theenergylabel.eu för detaljerad information om energimärkningen.

10 INFORMATION FÖR TESTINSTITUT

Installation och förberedelse av apparaten för eventuell EcoDesign-verifiering ska överensstämma med EN 62552. Ventilationskrav, fördjupningsdimensioner och minsta bakre spel ska vara som anges i denna bruksanvisning vid DEL 2. Kontakta tillverkaren för ytterligare information, inklusive lastplaner.

11 KUNDVÅRD OCH SERVICE

Använd alltid endast originaldelar. När du kontaktar vårt auktoriserade servicecenter, se till att du har följande information tillgänglig: Modell, serienummer.

Informationen finns på typskylten.

Du hittar klassificeringsetiketten i kylskåpsdelen på vänster nedre sida.

Originalreservdelarna för vissa specifika komponenter finns tillgängliga i minst 7 eller 10 år, baserat på typen av komponent, från det att den sista enheten av modellen släppts ut på marknaden.

Besök vår webbplats

www.gram.dk

www.gram.se

www.gram.no

www.gram.fi

Takk for at du valgte dette produktet.

Denne brukerhåndboken inneholder viktig informasjon om sikkerhet og instruksjoner som er ment å hjelpe deg med drift og vedlikehold av apparatet.

Ta deg tid til å lese denne brukerhåndboken før du bruker apparatet, og oppbevar denne boken for fremtidig referanse.

Ikon	Type	Betydning
	ADVARSEL	Alvorlig personskade eller dødsrisiko
	FARE FOR ELEKTRISK STØT	Farlig spenningsfare
	BRANN	Advarsel: Risiko for brann / brennbare materialer
	FORSIKTIGHET	Risiko for personlig- eller eiendomskade
	VIKTIG	Betjening av systemet riktig

INNHold

1 SIKKERHETSINSTRUKSJONER.....	65
1.1 Generelle sikkerhetsadvarsler	65
1.2 Monteringsadvarsler	69
1.3 Under bruk.....	69
2 BESKRIVELSE AV APPARATET	71
2.1 Mål.....	72
3 BRUK AV APPARATET	73
3.1 Informasjon om frostfri teknologi	73
3.2 Display og kontrollpanel	73
3.3 Bruke kjøleskapet.....	73
3.3.1 SuperCool.....	73
3.3.2 EcoFunction.....	73
3.3.3 Skjermsparermodus	74
3.3.4 Barnesikringsfunksjonen	74
3.3.5 Funksjonen for åpen dør-alarm	74
3.3.6 Innstilling av kjøleskapstemperatur	75
3.3.7 Funksjonen for åpen dør-alarm	75
3.4 Temperaturinnstillingsvarsler	75
3.5 Tilbehør.....	75
3.5.1 Flaskeholder (<i>noen modeller</i>).....	75
3.5.2 Oppbevaringsboks.....	76
3.5.3 Ferskhetsbryter (<i>på noen modeller</i>)	76
3.5.4 Justerbar dørhylle (<i>I noen modeller</i>).....	77
3.5.5 Justerbar glasshylle (<i>I noen modeller</i>).....	77
4 OPPBEVARING AV MAT	77
4.1 Kjøleskapsdelen	77
5 VASKING OG VEDLIKEHOLD	78
5.1 Avising	78
6 FRAKT OG FLYTTING.....	79
6.1 Transport og flytting.....	79
6.2 Reposisjonere døren	79
7 FØR DU RINGER ETTER SERVICE	80
8 TIPS FOR Å SPARE ENERGI.....	81
9 TEKNISK DATA.....	82
10 INFORMASJON TIL TESTINSTITUTT.....	82
11 KUNDESTØTTE OG SERVICE.....	82

1 SIKKERHETSINSTRUKSJONER

1.1 Generelle sikkerhetsadvarsler

Les bruksanvisningen nøye.

⚠ADVARSEL: Hold ventileringsåpninger, i apparatets kabinett eller i den innebygde strukturen, fri for hindringer.

⚠ADVARSEL: Ikke bruk mekaniske enheter eller andre måter for å akselerere avisningsprosessen, annet enn det som er anbefalt av produsenten.

⚠ADVARSEL: Ikke bruk elektriske apparater inne i matvarekamrene i apparatet, med mindre de er av en type som er anbefalt av produsenten.

⚠ADVARSEL: Ikke skad kjølekretsen.

⚠ADVARSEL: Når du plasserer apparatet, må du påse at strømledningen ikke blir sittende fast eller skadet.

⚠ADVARSEL: Du må ikke plassere flere skjøteledninger eller strømkontakter bak apparatet.

⚠ADVARSEL: For å unngå fare forårsaket av et ustabilt apparat, må det festes slik det står i instruksjonene.

⚠ Dersom apparatet bruker R600a som kjølemiddel (du finner denne informasjonen på etiketten på kjølemiddelet) du bør være forsiktig under frakt og installasjon for å hindre skade på kjøleelementene. R600a er en miljøvennlig og naturlig gass, men den er eksplosiv. Siden den er eksplosiv må du, dersom det

er en lekkasje grunnet skade på kjøleelementene, flytte kjøleskapet ditt fra åpen flamme eller varmekilder, og ventilere rommet der apparatet står i noen minutter.

- Mens du bærer og setter på plass kjøleskapet, ikke ødelegg kjølegasskretsen.
- Ikke lagre eksplosivt materiale slik som aerosolkanner med brennbart drivstoff i dette apparatet.
- Dette apparatet er ment å brukes i husholdninger og lignende applikasjoner som:
 - personalkjøkken i butikker, kontor og andre arbeidsplasser
 - gårdshus og av gjester på hotell, motell og andre overnattingssteder
 - herberger og lignende
 - catering og lignende ikke-detalj apparater
- Dersom støpslet ikke passer til kjøleskapsledningen, må den byttes av produsenten, serviceagenten eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Et spesielt jordingsstøpsel har blitt koblet til strømkabelen på kjøleskapet. Dette støpselet bør brukes med en spesiell jordet stikkontakt på minst 16 ampere. Dersom det ikke finnes en slik stikkontakt i huset ditt, må du få en installert av en autorisert elektriker.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med redusert helse eller med

mangel på erfaring og kunnskap dersom de har tilsyn eller blir instruert i riktig og sikker bruk, og forstår faren som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Vasking og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Barn i alderen mellom 3 til 8 år har lov til å laste inn og utav kjøleapparater. Barn er ikke forventet å utføre rengjøring eller vedlikehold av apparatet. Det forventes at småbarn (0–3 år) ikke bruker apparater. Det er forventet at unge barn (3–8 år) trygt kan bruke apparater, forutsatt at det gis kontinuerlig tilsyn. Eldre barn (8–14 år) og sårbare mennesker som kan bruke apparater trygt etter at de har fått riktig tilsyn eller instruksjon for bruk av apparatet. Svært sårbare mennesker forventes ikke å bruke apparater trygt hvis ikke kontinuerlig tilsyn er gitt.
- Dersom ledningen er skadet, må den skiftes av produsenten, dens serviceagent eller lignende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Dette apparatet skal ikke brukes i høyder som overstiger 2000 moh.

For å unngå forurensing av mat, følg disse instruksjonene:

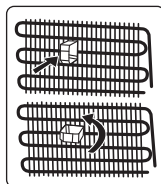
- Å ha døren åpen i lange perioder, kan føre til en betydelig økning i temperaturen i apparatets rom.
- Rengjør jevnlig overflater som kan komme i kontakt med mat og tilgjengelige dreneringssystemer.
- Oppbevar rå kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med, eller drypper på annen mat.
- Hvis kjøleapparatet er tomt i lange perioder, må du slå av, avrim, rengjøre, tørke og la døren stå åpen for å forhindre muggdannelse i apparatet.

1.2 Monteringsadvarsler

Før du bruker kjøleskapet for første gang, må du være oppmerksom på følgende punkter:

- Driftspenningen for kjøleskapet ditt er 220–240 V ved 50Hz.
- Støpslet må være tilgjengelig etter montering.
- Kjøleskapet ditt kan ha en lukt når det brukes for første gang. Dette er normalt, og lukten vil forsvinne når kjøleskapet begynner å avkjøles.
- Før du kobler til kjøleskapet, må du sørge for at informasjonen på typeskiltet (spenning og tilkoblet belastning) samsvarer med strømforsyningen. Kontakt en kvalifisert elektriker hvis du er i tvil.
- Sett støpselet i en stikkontakt med en effektiv jordforbindelse. Hvis kontakten ikke har jordkontakt eller støpselet ikke stemmer overens, anbefaler vi at du kontakter en kvalifisert elektriker for å få hjelp.
- Apparatet må kobles til med en riktig installert sikringskontakt. Strømforsyningen (AC) og spenningen på driftsstedet må stemme overens med detaljene på apparatets typeskilt (typeskiltet er plassert på innsiden til venstre for apparatet).
- Vi tar ikke ansvar for skadene som følger av ujordet bruk.
- Plasser kjøleskapet ditt på et sted der det ikke blir utsatt for direkte sollys.
- Kjøleskapet må ikke brukes utendørs eller utsettes for regn.
- Apparatet bør være minst 50 cm fra komfyrer, gassovner og varmeapparater, og det bør stå minst 5 cm fra elektriske ovner.
- Når kjøleskapet plasseres ved siden av en dypfryser, bør det være minst 2 cm mellom dem for å unngå fukt på utsiden.
- Ikke dekk til hoveddelen eller toppen av kjøleskapet med snøre. Dette påvirker ytelsen til kjøleskapet ditt.

- Det må være en klaring på minst 100 mm over apparatet. Ikke plasser gjenstander oppå apparatet.
- Ikke plasser tunge gjenstander på apparatet.
- Rengjør apparatet grundig før bruk (se Rengjøring og vedlikehold)
- Tørk av alle deler av kjøleskapet med en blanding av varmt vann og en teskje natrium bikarbonat før bruk. Skyll deretter med rent vann og tørk av. Sett alle delene på plass i kjøleskapet igjen etter rengjøring.
- De justerbare frembenene bør justeres for å sikre at apparatet er stabilt og i vater. Benene kan justeres ved å vri i begge retninger. Dette bør gjøres før du plasserer matvarer i kjøleskapet.
- Installer avstands-guiden(e) i plast på kondensatoren (svart vifte på baksiden av apparatet) ved å vri den 90° (som vist på illustrasjonen) for å forhindre at kondensatoren berører veggen.
- Avstanden mellom apparatet og bakveggen må være maksimalt 75 mm.

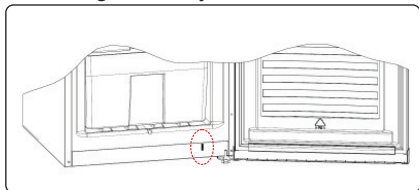


1.3 Under bruk

- Ikke koble kjøleskapet til strømforsyningen med en skjøteledning.
- Ikke bruk ødelagte, slitte eller gamle støpsler.
- Ikke dra, bøy eller skad ledningen.
- Det må ikke brukes adapter på støpselet.
- Dette apparatet er designet for bruk av voksne. Ikke la barn leke med apparatet eller henge på døren.
- Berør aldri strømledningen / støpselet med våte hender. Dette kan føre til kortslutning eller elektrisk støt.
- Ikke plasser eksplosivt eller brennbart materiale i kjøleskapet. Plasser drinker med høyt alkoholinhold vertikalt i kjøleskapet og sørg for at de er skikkelig lukket.

Når døren til kjøleskapet er lukket, dannes en vakuumforsegling. Vent i 1 minutt før du åpner den igjen.

Denne applikasjonen er valgfri for enkel åpning av døren. Med dette programmet kan det oppstå litt kondens rundt dette området, og du kan fjerne det.



Gamle og ødelagte kjøleskap

- Dersom ditt gamle kjøleskap har en lås, må du ødelegge eller fjerne den før du kaster apparatet, for å hindre at barn kan sitte fast inne i skapet. Dette kan føre til en ulykke.
- Gamle kjøleskap og fryserer inneholder isolasjonsmateriale og kjølemiddel med CFC. Vær derfor veldig forsiktig for å ikke skade miljøet når du kvitter deg med det gamle kjøleskapet.

CE-samsvarserklæring

Vi erklærer at produktene våre oppfyller gjeldende europeiske direktiver, avgjørelser og forskrifter og kravene som er oppført i de refererte standardene.

Avhending av det gamle apparatet

Symbolet på produktet eller på emballasjen indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsavfall. I stedet skal den overleveres til gjeldende innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sikre at dette produktet blir avhendet på riktig måte, bidrar du til å forhindre potensielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse, som ellers kan være forårsaket av upassende avfallshåndtering av dette produktet. For detaljert informasjon om resirkulering av dette produktet, ta kontakt med din kommune, din renovasjonstjeneste eller butikken der du kjøpte produktet.



Emballasje og miljøet

Emballasjematerialet beskytter maskinen mot skader som kan oppstå under transport.

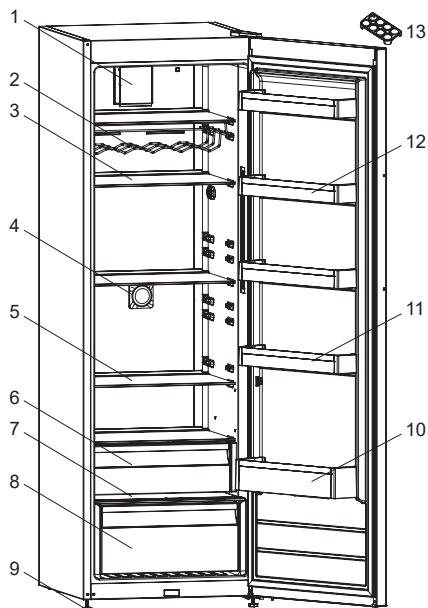


Emballasjematerialene er miljøvennlige og resirkulerbare. Bruk av resirkulert materiale reduserer råvareforbruket og reduserer derfor avfallsproduksjonen.

Merknader:

- Les bruksanvisningen nøye før du installerer og bruker apparatet. Vi er ikke ansvarlige for skade som oppstår grunnet feil bruk.
- Følg alle instruksjonene på apparatet ditt og i bruksanvisningen, og oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted for å løse problemer som kan oppstå i fremtiden.
- Dette apparatet er produsert for å brukes i hjemmet, og det kan bare brukes i husholdningsmiljøer og for det spesifiserte bruksområdet. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk. Slik bruk vil føre til at garantien på apparatet blir kansellert, og selskapet vårt vil ikke være ansvarlig for tapene det kan medføre.
- Dette apparatet er produsert for å brukes i hus, og det passer kun til kjøling og lagring av matvarer. Det er ikke egnet for kommersiell eller felles bruk, og/eller for å lagre annet enn matvarer. Vårt selskap er ikke ansvarlig for eventuelle tap påført på grunn av feil bruk av apparatet.

2 BESKRIVELSE AV APPARATET



Denne presentasjonen er kun for informasjon om delene til apparatet. Delene kan variere ut fra apparatmodellen.

- 1) Turbovifte *
- 2) Vinstativ (flaskehylle) *
- 3) Hyller til kjøleskap
- 4) Ioniser *
- 5) Justerbar glasshylle *
- 6) Kjølehyll * *
- 7) Deksel til grønnsaksskuff
- 8) Grønnsaksskuff
- 9) Juseteringsben
- 10) Flaskehylle
- 11) Justerbar dørhylle *
- 12) Dørhyller
- 13) Eggholder

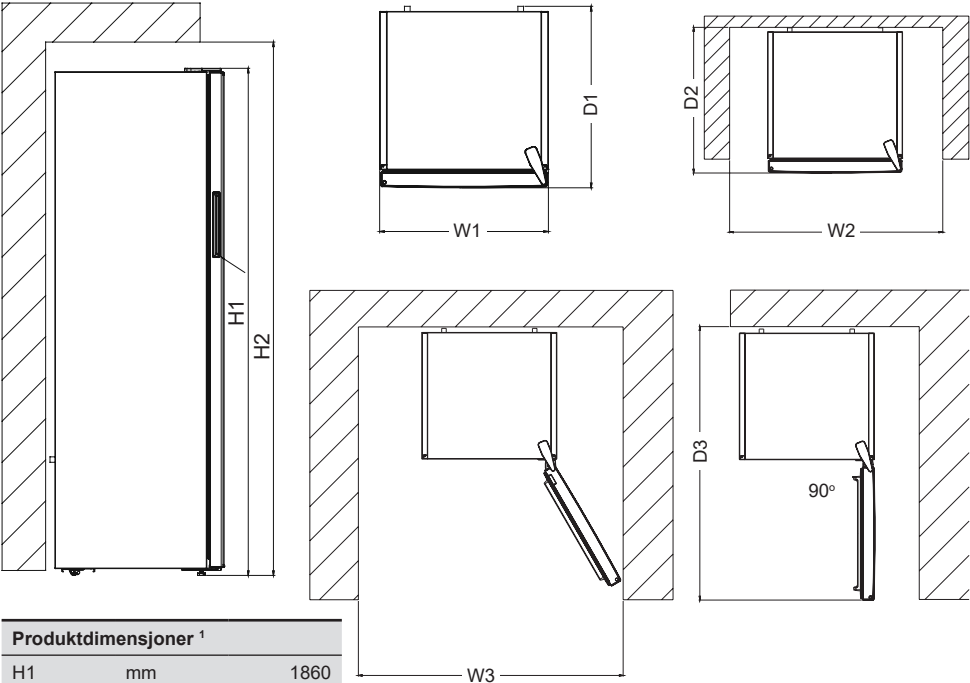
** I noen modeller*

Generelle merknader:

Ferskmatrom (kjøleskap): Mest effektiv energibruk er sikret i konfigurasjonen med skuffene i den nedre delen av apparatet, og hyllene jevnt fordelt, plasseringen av dørskuffer påvirker ikke energiforbruket.

Fryserom (fryser): Mest effektiv energibruk er sikret i konfigurasjonen med skuffene og beholderne i standard posisjon.

2.1 Mål



Produktdimensjoner ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650
¹ høyden, vidden og dybden til apparatet uten håndtak og føtter		

Nødvendig plass under bruk ²		
H2	mm	1960
W2	mm	600
D2	mm	650
² høyden, vidden og dybden til apparatet inkludert håndtaket, pluss nødvendig plass for fri sirkulering av luftkjøling		

Nødvendig plass under bruk ³		
W3	mm	710,6
D3	mm	1243,5
³ høyden, vidden og dybden til apparatet inkludert håndtaket, pluss nødvendig plass for fri sirkulering av luftkjøling, pluss nødvendig plass for å kunne åpne døren til den minste vinkelen som lar deg fjerne alt innvendig utstyr		

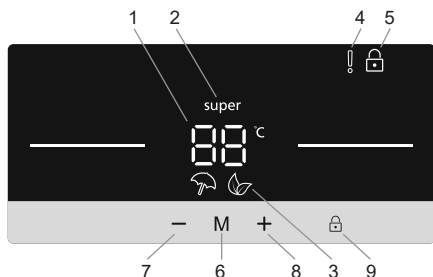
3 BRUK AV APPARATET

3.1 Informasjon om frostfri teknologi

Frostfrie kjøleskap skiller seg fra andre statiske kjøleskap i sine funksjonsprinsipper.

I vanlige kjøleskap fører fuktigheten som kommer inn i kjøleskapet når man åpner døren eller fra fuktigheten fra maten til dannelse av på baksiden av luftekanalene. For å avrime og fjerne isen på baksiden av luftekanalene må du periodevis slå av kjøleskapet og plassere maten som må holde seg frossen i en separat kjølebeholder. Situasjonen er en helt annen med frostfrie kjøleskap. En vifte blåser tørr og kald luft jevnt fordelt på flere punkter inn i kjøleskapet. Kald luft spres jevnt fordelt mellom hyllene og kjøler all maten likt og ensartet, noe som hindrer fuktighet og frysing. Derfor er det frostfrie kjøleskapet enkelt i bruk, i tillegg til at det har en enorm kapasitet og har et elegant utseende.

3.2 Display og kontrollpanel



Bruke kontrollpanelet

1. Innstillinger for kjøleskapstemperatur
2. Indikator for SuperCool
3. Indikator for EcoFunction
4. Alarmindikator
5. Indikator for barnesikring
6. Modusvelger
7. Reduser verdi
8. Øk verdi
9. Barnesikringsvelger



Denne presentasjonen gjelder kun for

informasjon om skjermen. Ikonene kan variere ut fra apparatmodellen.

3.3 Bruke kjøleskapet

Belysning (hvis tilgjengelig)

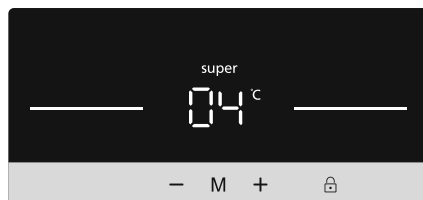
Når produktet kobles til for første gang, kan de indre lysene bli slått på ett minutt senere grunnet åpningstester.

3.3.1 SuperCool

Formål

- å kjøle ned og lagre en stor mengde mat i kjølerommet
- å kjøle ned drikke raskt

Slik bruker du den



- Trykk gjentatte ganger på reduser-knappen (nr. 7 i kontrollpaneldiagrammet) til SuperCool logoen vises (nr. 2)
- Når SuperCool er stilt inn, piper maskinen for å bekrefte at modusen er slått på.
- Etter pipet, vises den forrige temperaturen til kjøleskapet på skjermen.

Når denne modusen er aktiv:

- EcoFunction kan ikke velges når SuperCool er aktiv.
- Du kan trykke på øk-knappen for temperaturinnstillingen (nr. 8) for å deaktivere SuperCool.

MERK: SuperCool avbrytes automatisk når kjøleskapet har nådd ønsket temperatur. Dette avhenger av omgivelsestemperaturen.

3.3.2 EcoFunction

Formål

Energisparing. I perioder med mindre bruk (åpning av dør) eller fravær fra hjemmet, for eksempel i ferier, kan EcoFunction gi en optimal temperatur samtidig som du sparer strøm.

Slik bruker du den



- Trykk på modusvelger-knappen (nr. 6 i kontrollpaneldiagrammet) til økonomimodusikonet  vises (nr. 3).
- Hvis ingen knapp trykkes på innen ett sekund, blir modus stilt inn. Økonomisymbolet blinker tre ganger.
- Etter pipet viser kjøleskapets temperaturinnstilling (nr. 1) en E.
- Økonomimodusikonet og E lyser helt til modusen avsluttes.

Når denne modusen er aktiv:

- Kjøleskapstemperaturen kan justeres. Justeringen foretas imidlertid ikke før EcoFunction er avbrutt. Når EcoFunction avsluttes, aktiveres den valgte innstillingsverdien og temperaturen justeres.
- Du kan velge SuperCool, men EcoFunction avbrytes imidlertid umiddelbart.
- EcoFunction kan avbrytes ved å trykke på knappen (nr. 6).

3.3.3 Skjermsparermodus

Formål

Denne modusen sparer energi ved å slå av alle lysene på kontrollpanelet når panelet ikke er aktivt.

Slik bruker du den



- Skjermsparermodus aktiveres automatisk etter 30 sekunder.
- Dersom du trykker på en hvilken som helst knapp mens lysene på

kontrollpanelet er slukket, vises de aktuelle enhetsinnstillingene på skjermen igjen, slik at du kan foreta de endringene du ønsker.

- Hvis du ikke ønsker å avbryte skjermsparemodus eller trykker på en hvilken som helst knapp i 30 sekunder, slukkes kontrollpanelet igjen.

Deaktivere skjermsparemodus

- Når du vil kansellere skjermsparemodus, trykker du på en hvilken som helst knapp for å aktivere knappene og deretter holder du modusvelger-knappen (nr. 6) inne igjen i tre sekunder.
- Hvis du vil aktivere skjermsparemodus, må du samtidig trykke på modus-knappen i tre sekunder.
- Hvis du aktivere skjermsparemodus på nytt, trykker og holder du inne modusvelger-knappen (nr. 6) i tre sekunder.

3.3.4 Barnesikringsfunksjonen

Formål

Barnesikringen kan aktiveres for å forhindre tilfeldige endringer eller andre endringer som ikke var tilsiktet, på innstillingene til enheten.

Aktivering av barnesikring:



Trykk og hold inne velgerknappen for barnesikring  (nr. 9) i fem sekunder. Når modusen er valgt, vises sikringssymbolet  (nr. 5) på skjermen.

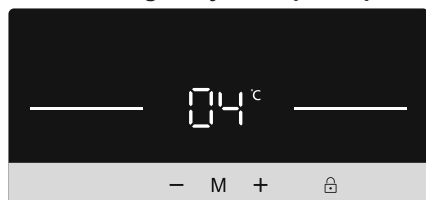
Avbryte barnesikringen

Trykk og hold inne velgerknappen for barnesikring  (nr. 9) i fem sekunder.

3.3.5 Funksjonen for åpen dør-alarm

Hvis døren til kjøleskapet står oppe i mer enn to minutter, begynner apparatet å pipe.

3.3.6 Innstilling av kjøleskapstemperatur



- Når du har valgt temperaturinnstillingen for kjøleskapet, blinker temperaturen (nr.1).
- Brukeren kan deretter bruke øk- eller reduser-knappen (nr. 7/8) til å stille inn temperaturen (8, 6, 5, 4, 2 °C og SuperCool).
- Hvis SuperCool eller EcoFunction er aktivert, endres ikke temperaturen før modusen avbrytes.

Anbefalte temperaturverdier for kjøleren

Når justering kreves	Innvendig temperatur (°C)
For å kjøle ned kjøleskapet ved minimum kapasitet	8
Ved normal bruk	4, 5, 6

Når justering kreves	Innvendig temperatur (°C)
For å kjøle ned kjøleskapet ved maksimal kapasitet	2

3.3.7 Funksjonen for åpen dør-alarm

Hvis kjøleskapdøren står åpen i mer enn 2 minutter, piper kjøleskapet to ganger.

3.4 Temperaturinnstillingsvarsler

- Apparatet ditt er designet for bruk i omgivelser med standardiserte temperaturområder som følger klimaklassen som er skrevet på etiketten. Det anbefales ikke at kjøleskapet ditt brukes i omgivelser som er utenfor de oppgitte temperaturområdene. Dette vil redusere apparatets kjøleeffekt.
- Temperaturjusteringer bør gjøres ut fra hvor ofte døren åpnes og hvor mye mat det er lagret i fryseren samt omgivelsestemperaturen i rommet der apparatet står.
- Når apparatet først slås på, la det kjøre i

24 timer for å nå driftstemperatur. I løpet av denne perioden må døren ikke åpnes, og det må ikke lagres store mengder maten i det.

- En max 50 minutters forsinkelsesfunksjon brukes for å forhindre skader på kompressoren når du tar ut kontakten og sette den inn igjen etter en gi sammenbrudd har oppstått. Apparatet vil begynne å fungere normalt etter max 50 minutter.

 Spiskammere (kjølerom) har ingen fryserdel, men kan kjøle ned til 4–6 °C.

Klimaklasse og betydning:

T (tropisk): Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 43 °C.

ST (subtropisk): Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 38 °C.

N (temperert): Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 16 °C til 32 °C.

SN (utvidet temperert): Dette kjøleskapet er beregnet på bruk i omgivelsestemperaturer fra 10 °C til 32 °C.

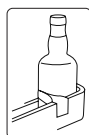
Turboviften (hvis tilgjengelig)

Ikke blokker luftinntakene eller luftutløpene når du oppbevarer mat. Dette kan føre til at turboviften ikke kan produsere tilstrekkelig luftsirkulasjon.

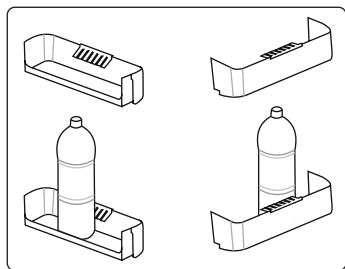
3.5 Tilbehør

Bilder og tekstbeskrivelser på tilbehørseksjonen kan variere ut fra apparatmodellen.

3.5.1 Flaskeholder (noen modeller)

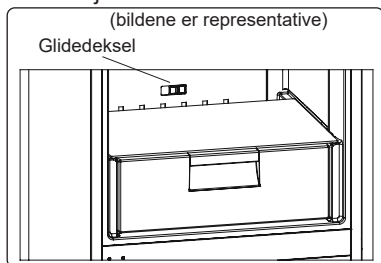


Brukes for å hindre at flasker sklir eller faller.



3.5.2 Oppbevaringsboks

Du kan justere og bruke dette rommet med to ulike funksjoner.



 Kjøleskapet leveres med den dekslet delen i åpen posisjon. Oppgitt energiforbruk og volum er i henhold til produktets kjølealternativ.

Bruke som 0 °C-rom:

Om du ønsker å bruke dette kammeret som en 0 °C-boks, må du flytte den glidende delen (deksel, som indikert på bildet) fra lukket til åpen posisjon.

Bruke som grønnsaksrom:

Om du ønsker å bruke dette kammeret som en grønnsaksskuff, må du flytte den glidende delen (deksel, som indikert på bildet) fra lukket til åpen posisjon.

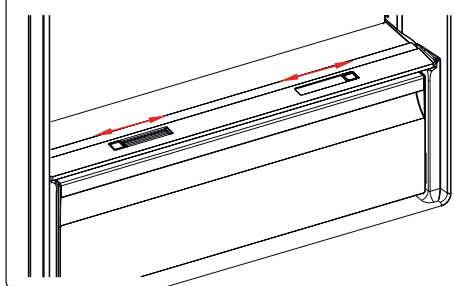
 Mens dette rommet brukes som et 0 °C-rom, vil det å oppbevare mat i avkjølingskammeret i stedet for fryseren eller kjølekammeret gjøre at maten holder seg friskere og holder på smaken lenger, og den vil holde på sitt ferske utseende. Når kjølebrettet blir skittent, må det tas ut og vaskes med vann. Vann fryser ved 0°C, men mat som inneholder salt eller sukker fryser ved enda lavere temperaturer. Kjølekammeret brukes vanligvis til å lagre mat som rå fisk, lett syltet mat, ris osv.

 Dra kjølehyllen ut mot deg. Dekselet vil åpnes automatisk.

Ikke putt mat som skal fryses eller isbrett (for å lage isbiter) i kjølekammeret.

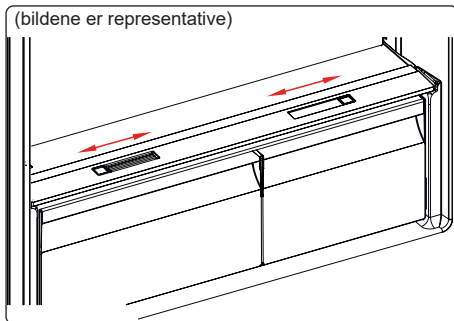
3.5.3 Ferskhetsbryter (på noen modeller)

(bildene er representative)



eller

(bildene er representative)



Hvis grønnsaksskuffen er helt full, bør ferskhetsbryteren, som er plassert foran grønnsaksskuffen, åpnes. Da vil luften og fuktigheten i grønnsaksrommet kontrolleres, og dette vil øke matens levetid.

Bryteren som er plassert bak hyllen, må åpnes hvis man ser kondens på glasshyllen.

Merk: Ikke legg matvarer på fuktighetsregulatoren.

3.5.4 Justerbar dørhyll (I noen modeller)

Seks ulike justeringer av høyden kan foretas for å skaffe den lagringsplassen du trenger ved hjelp av den justerbare dørhyllen.

Slik flytter du den justerbare dørhyllen:

Hold i bunnen av hyllen og dra knappene på siden av dørhyllen i pilens retning. (Fig. 1)

Posisjoner dørhyllen til den høyden du ønsker ved å flytte den opp og ned. Etter at du har fått dørhyllen posisjonen du vil ha den, slipper du knappene på siden av dørhyllen (fig.2). Før du slipper dørhyllen, må du bevege den opp og ned for å sikre at dørhyllen er festet.

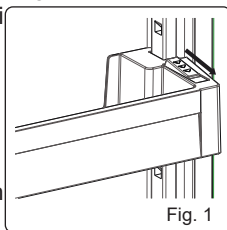


Fig. 1

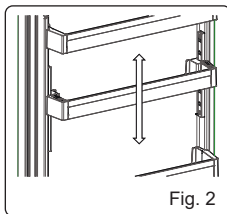


Fig. 2

Merk: Før du setter ting inn i den forflyttende dørhyllen, må du holde i hyllen ved å støtte opp under bunnen. Ellers vil dørhyllen kunne falle av skinnene pga. vekten. Så skade vil kunne skje på dørhyllen eller skinnene.

3.5.5 Justerbar glasshyll (I noen modeller)

Mekanismen for justerbar glasshyll gir med en enkel bevegelse høyere lagringsplass. Skyv på glasshyllen for å dekke den til.

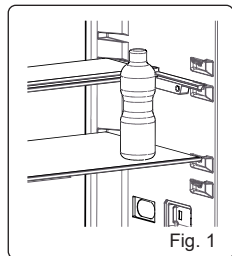


Fig. 1

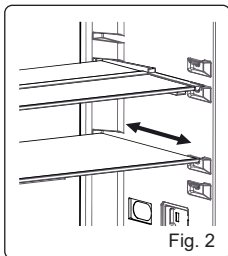


Fig. 2

Du kan legge inn matvarene slik du vil på den plassen du får ekstra. Dra den mot deg for å sette hyllen i sin opprinnelige posisjon.

4 OPPBEVARING AV MAT

4.1 Kjøleskapsdelen

Still inn temperaturen i kjøleskapsdelen til +4 eller +6 °C for normale driftsforhold.

- For å redusere fuktighet og unngå påfølgende riming, må væsker alltid lagres i forseglede beholdere i kjøleskapet. Frost har en tendens til å konsentreres i de kaldeste feltene i den fordampende væsken, og med tiden vil apparatet ditt kreve hyppigere avriming.
 - Tilberedte retter må være tildekket når de oppbevares i kjøleskapet. Ikke plasser varm mat i kjøleskapet. Plasser dem når de er avkjølt, ellers øker temperaturen / fuktigheten i kjøleskapet, noe som reduserer kjøleskapets effektivitet.
 - Sikre at det ikke er noen artikler i direkte kontakt med apparatets bakre vegg, da frost vil utvikles og emballasjen vil sitte fast. Ikke åpne kjøleskapsdøren for ofte.
 - Vi anbefaler at kjøtt og rensket fisk pakkes løst og lagres på glasshyllen over grønnsaksbeholderen, hvor luften er kjøligere, da dette gir de beste lagringsforholdene.
 - Lagre løs frukt og grønnsaksartikler i grønnsaksskuffene.
 - Lagring av frukt og grønnsaker separat hjelper med å forhindre etylen-sensitive grønnsaker (grønne blader, brokkoli, gullrøtter osv.) fra å bli påvirket av etylenfrigjørende frukt (banan, fersken, aprikos, fiken, osv.).
 - Ikke legg våte grønnsaker i kjøleskapet.
 - Lagringstid for alle matprodukter avhenger av den innledende kvaliteten på maten, og en uavbrutt kjølesyklus før lagring i kjøleskap.
 - Vann som lekker fra kjøtt kan kontaminere andre produkter i kjøleskapet. Du bør pakke kjøttprodukter og rengjøre eventuelle lekkasjer i hyllene.
 - Ikke plasser mat foran luftstrømmen.
 - Bruk pakket mat før anbefalt utløpsdato.
- Ikke la mat komme i kontakt med

temperatursensoren som er plassert i kjøleskapet for å holde kjøleskapet på optimal temperatur.

- For normale arbeidsforhold vil det være tilstrekkelig å justere temperaturinnstillinger på kjøleskapet ditt til +4 °C.
- Temperaturen i kjølerommet bør være i området 0–8 °C, fersk mat fryser og råtner under 0 °C, bakteriemengde øker og ødelegger maten over 8 °C.
- Ikke plasser varm mat i kjøleskapet umiddelbart, vent til temperaturen går ned. Varm mat øker temperaturen i kjøleskapet ditt, og fører til matforgiftning og unødvendig ødeleggelse av mat.
- Kjøtt, fisk, osv., bør lagre i kjøperommet for mat, grønnsaksrommet foretrekkes for grønnsaker (om tilgjengelig).
- For å unngå kryssforurensing blir kjøttprodukter og frukt og grønnsaker ikke lagret sammen.
- Mat bør plasseres i kjøleskapet i lukkede beholdere eller tildekket for å forhindre fuktighet og odører.

Tabellen under er en hurtigveiledning for å vise deg den mest effektive måten å lagre de store matgruppene i kjøleskapet ditt.

Mat	Maksimal lagringstid	Hvor og hvordan lagre
Frukt og grønnsaker	1 uke	Grønnsaksbeholder
Kjøtt og fisk	2–3 dager	Pakk i plastfolie, bagger, eller i en kjøttbeholder, og lagre den på glasshyllen.
Fersk ost	3–4 dager	På den angitte dørhyllen
Smør og margarin	1 uke	På den angitte dørhyllen
Produkter på flaske, f.eks. melk og yoghurt	Til utløpsdatoen som er anbefalt av produsenten	På den angitte dørhyllen
Egg	1 måned	På den angitte egghyllen
Tilberedt mat	2 dager	Alle hyller

MERK:



Poteter, løk og hvitløk bør ikke lagres i kjøleskapet.

5 VASKING OG VEDLIKEHOLD



Koble enheten fra strømforsyningen før du starter rengjøringen.



Ikke vask apparatet ved å helle vann på det.



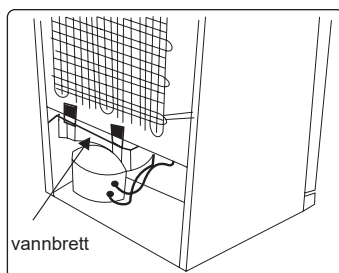
Ikke bruk slipende produkter, vaskemidler eller sent. Må skylles med rent vann og tørkes nøye etter vasking. Etter rengjøring kobles pluggen til strømforsyningen igjen med tørre hender.

- Sikre at det ikke kommer noe vann inn i lampehuset eller andre elektriske komponenter.
- Apparatet bør rengjøres jevnlig med en løsning av natriumhydrogenkarbonat og lunkent vann.
- Rengjør tilbehøret separat for hånd med såpe og vann. Ikke vask tilbehøret i en oppvaskmaskin.
- Rengjør kondensatoren med en børste minst en gang i året. Dette vil hjelpe deg å spare på energikostnader og øke produktiviteten.



Strømforsyningen må være koblet fra under rengjøring.

5.1 Avising



- Apparatet avrimes automatisk. Vannet som oppstår som et resultat av avrimingen renner gjennom en vannoppsamlende tut, renner inn i en vannbrett under kondensatoren og fordamper der.

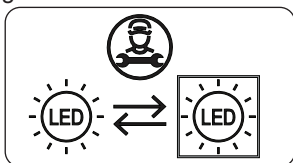
- Sørg for at du kobler fra kjøleskapet ditt før du vasker vannbrettet.
- Fjern vannbrettet ved å skru ut skruene (hvis det har skruer). Vask den med såpevann etter spesifiserte tidsintervaller. Dette vil hindre at det oppstår vond lukt.

Å skifte ut LED-lys

Kontakt det nærmeste autoriserte servicesenteret for å skifte ut LED-lys.



Merk: Antall LED-strimler, og plasseringen av disse, kan variere avhengig av modell.



Hvis produktet er utstyrt med LED-lampe

Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <E>.

Hvis produktet er utstyrt med LED-stripe (r) eller LED-kort (er)

Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse <F>.

6 FRAKT OG FLYTTING

6.1 Transport og flytting

- Originalemballasje og skum kan beholdes for ny transport (valgfritt).
- Fest apparatet med tykk emballasje, bånd eller sterke snorer, og følg deretter instruksjonene for transport på emballasjen.
- Fjern alle løse deler eller beskytt dem i apparatet mot støt, bruk bånd ved flytting eller transport.



Frakt alltid apparatet i loddrett posisjon.

6.2 Reposisjonere døren

- Det er ikke mulig å endre retningen apparatets dør åpner seg, hvis dørhåndtaket ditt er installert fra fremsiden av apparatets dør.
- På modeller uten håndtak og med håndtak på siden, er det mulig å endre åpningsretningen.
- Hvis det er mulig å snu døren på apparatet ditt, må du kontakte nærmeste autoriserte servicesenter for å endre åpningsretningen.

7 FØR DU RINGER ETTER SERVICE

Feil

Hvis du har problemer med kjøleskapet, må du sjekke følgende før du kontakter kundeservice.

FEILTYPE	BETYDNING	ÅRSAK	TILTAK
E01	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E02	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E03	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E06	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E07	Sensorvarsel		Ring etter service for å få hjelp så fort som mulig.
E08	Varsel om lav spenning	Strømtilførselen til enheten har sunket til under 170 W.	- Dette er ikke en svikt ved enheten. Feilen bidrar til å forhindre skade på kompressoren. - Voltstyrken må økes tilbake til påkrevd nivå Hvis varselet vedvarer må du kontakte en autorisert tekniker.
E10	Kjøleskaprommet er ikke kaldt nok	Sannsynlig etter: - Lenger tids strømbrydd. - det har stått varm mat i kjøleskapet.	1. Still kjøleskaptemperaturen lavere eller still til Superkjøl. Så snart den påkrevde temperaturen er blitt nådd burde dette fjerne feilkoden. Hold dørene lukket så det går raskere å nå den rette temperaturen. 2. Hold området foran luftekanalhullene fritt, og unngå å sette mat nær sensoren. Hvis varselet vedvarer må du kontakte en autorisert tekniker.
E11	Kjøleskaprommet er for kaldt	Forskjellig	1. Sjekk om Superkjølmodus er aktivert 2. Reduser kjøleskaptemperaturen 3. Sjekk at området foran ventilene er fritt og ikke tildekket Hvis varselet vedvarer må du kontakte en autorisert tekniker.

Hvis du har problemer med **apparatet**, må du sjekke følgende før du kontakter kundeservice.

Apparatet virker ikke

Sjekk om:

- Det er strøm
- Støpselet er koblet riktig til stikkkontakten

- Er sikringen til støpselet eller hovedsikringen gått?
- Det er feil på stikkkontakten. For å kontrollere dette kobles et annet fungerende apparat til samme kontakt.

Kjøleskapets ytelse er dårlig

Sjekk om:

- Kjøleskapet er overbelastet
- Døren er korrekt lukket
- Det ikke er støv på kondensatoren
- Det er nok plass bak og på sidene.

Apparatet lager for mye lyd

Normale lyder

Klikkelyd inntreffer:

- Under automatisk avriming.
- Når apparatet avkjøles eller varmes (grunnet utviding av apparatets materiale).

Korte klikkelyder inntreffer: Når termostaten slår kompressoren av/på.

Motorstøy: Denne lyden indikerer at kompressoren opererer normalt. Kompressoren kan lage mer støy en liten stund når den aktiveres for første gang.

Boblelyder og plask inntreffer:

Fra flyten av kjølemiddelet i rørene i systemet.

Lyd av strømmende vann inntreffer:

Grunnet vann som strømmer til dampbeholderen. Denne lyden er normal under avriming.

Luftblåsestøy inntreffer: I noen modeller under normal drift av systemet på grunn av luftsirkulasjon.

Kantene på apparatet som er i kontakt med dørhengslene er varme

Spesielt om sommeren (varme årstider) kan overflatene i kontakt med dørhengslene bli varmere under drift av kompressoren, dette er normalt.

Det er ansamling av fuktighet i apparatet

Sjekk om:

- Alle matvarer er pakket riktig. Beholdere må være tørre før de plasseres i apparatet.
- **Apparatets**dør åpnes ofte. Fuktighet fra rommet kommer inn i **apparatet** når dørene åpnes. Fuktigheten vil bygge seg opp raskere når du åpner dørene oftere, spesielt dersom luftfuktigheten i rommet er høy.

Døren åpner eller lukker ikke skikkelig

Sjekk om:

- Det er mat eller emballasje som hindrer døren i å lukke seg
- Hengslene på døren er ødelagt eller revnet
- **Apparatet** står på et jevnt underlag.
- Kompressoren kan kjøre høyt, eller støyen fra kompressoren/kjøleskapet kan øke på noen modeller under drift under visse forhold, slik at produktet kobles til for første gang, avhengig av endring i omgivelsestemperatur eller endring i bruken. Det er normalt; når kjøleskapet når den nødvendige temperaturen, reduseres støyen automatisk.

Anbefalinger

- Hvis kjøleskapet er slått av eller tilkoblet, må du vente minst fem minutter før du kobler fra apparatet eller starter det på nytt for å hindre skade på kompressoren.
- Om du ikke bruker kjøleskapet på lang tid (f.eks. på sommerferie), plugg det ut. Vask kjøleskapet ditt i henhold til kapittelet «Rengjøring», og la døren stå åpen for å hindre fuktighet og lukt.
- Dersom problemet fortsetter etter at du har fulgt alle instruksjonene ovenfor, ta kontakt med nærmeste autoriserte servicesenter.
- Kjøleskapet du har kjøpt er designet kun for bruk i hjemmet. Det er ikke passende for kommersiell eller felles bruk. Dersom forbrukeren bruker apparatet på en måte som ikke er i samsvar med disse funksjonene, legger vi vekt på at produsenten og forhandleren ikke skal være ansvarlige for eventuelle reparasjoner og feil innenfor garantiperioden.

8 TIPS FOR Å SPARE ENERGI

1. Installer apparatet i et kjølig, godt ventilert rom, men ikke i direkte sollys, og ikke rett ved en varmekilde (som radiator eller ovn), ellers bør en isolerende plate brukes.

2. La varm mat og drikke kjøles ned før de plasseres i apparatet.
3. Plasser mat som skal tines i kjøleskapsdelen hvis mulig. Den lave temperaturen til den frosne maten vil hjelpe til å kjøle ned kjølekammeret når den tiner. Dette vil spare energi. Frossen mat som tines utenfor apparatet resulterer i tapt energi.
4. Drikke eller andre væsker bør tildekkes når de er i apparatet. Hvis de ikke tildekkes, vil fuktigheten i apparatet øke, og apparatet vil derved bruke mer energi. Tildekking av drikk og andre væsker hjelper med å bevare smak og lukt.
5. Unngå å ha dørene åpne over lenger tid, og åpne dørene for hyppig, ellers vil varm luft komme inn i kjøleskapsdelen og føre til at kompressoren slår seg på unødvendig ofte.
6. Hold dekslene på de ulike kamrene lukket (grønnsaksskuff, kjøledel osv.).
7. Dørpakningen må være ren og bøyeleg. Bytt ut pakningen ved slitasje.

9 TEKNISK DATA

Den tekniske informasjonen kan finnes på typeskiltet på innsiden av apparatet og på energimerket.

QR-koden på energimerket levert med apparatet viser til en nettløse til informasjon om apparatets ytelse i EU EPREL-databasen.

Lagre energimerket sammen med brukermanualen og alle andre dokumenter apparatet ble levert med.

Det er også mulig å finne den samme informasjonen i EPREL via lenken <https://eprel.ec.europa.eu> og modellnavnet og produktnummeret du finner på apparatets typeskilt.

Se lenken www.theenergylabel.eu for detaljert informasjon om energimerket.

10 INFORMASJON TIL TESTINSTITUTT

Installasjon og forberedelse av apparatet for EcoDesign-verifisering skal skje i samsvar med EN 62552. Krav til ventilasjon, dimensjoner med anbefalte minsteavstander og åpning bak skal være som beskrevet i denne bruksanvisningens DEL 2. Ta kontakt med produsenten for ytterligere informasjon, inkludert lasteplaner.

11 KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du tar kontakt med vårt autoriserte servicesenter, påse at du har følgende informasjon tilgjengelig: Modell, serienummer.

Informasjonen kan finnes på typeskiltet.

Du finner klassifiseringsetiketten i kjølesonen på venstre nedre side .

De originale reservedelene til noen spesifikke komponenter er tilgjengelige i minst 7 eller 10 år, basert på komponenttypen, fra markedsføring av den siste enheten i modellen.

Besøk nettsiden vår
www.gram.dk
www.gram.se
www.gram.no
www.gram.fi

Kiitos, että valitsit tämän tuotteen.

Tämä käyttöopas sisältää tärkeitä tietoja turvallisuudesta ja ohjeita, jotka on tarkoitettu auttamaan sinua laitteen käytössä ja kunnossapidossa.
Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

Kuvake	Tyyppi	Merkitys
	VAROITUS	Vakava vamma tai kuolemanvaara
	SÄHKÖISKUN VAARA	Vaarallinen jännite
	TULIPALO	Varoitus: tulipalon / syttyvien materiaalien vaara
	HUOMAUTUS	Henkilö- tai omaisuusvahingon vaara
	TÄRKEÄÄ	Järjestelmän oikea käyttö

SISÄLTÖ

1 TURVALLISUUSOHJEET	85
1.1 Yleiset turvallisuusvaroitukset	85
1.2 Asennusta koskevat varoitukset	89
1.3 Käytön aikana	89
2 LAITTEEN KUVAUS	91
2.1 Mitat	92
3 LAITTEEN KÄYTTÖ	93
3.1 Tietoa No Frost -tekniikasta	93
3.2 Näyttö ja ohjauspaneeli	93
3.3 Jääkaapin käyttäminen	93
3.3.1 Super Cool (tehojähdytys)	93
3.3.2 Eko-tila	93
3.3.3 Näytönsäästötila	94
3.3.4 Lapsilukkotoiminto	94
3.3.5 Ovi auki -hälytys	94
3.3.6 Jääkaapin lämpötila-asetukset	94
3.3.7 Ovi auki -hälytys	95
3.4 Lämpötila-asetukset ja varoitukset	95
3.5 Lisälaitteet	95
3.5.1 Pullon pidin (<i>joissakin malleissa</i>)	95
3.5.2 Säilytyslaatikko	96
3.5.3 Fresh Dial -säädin (<i>joissakin malleissa</i>)	96
3.5.4 Säädettyvä ovihylly (<i>joissakin malleissa</i>)	97
3.5.5 Säädettyvä lasihylly (<i>Joissakin malleissa</i>)	97
4 RUUAN SÄILYTYS	97
4.1 Jääkaappiosasto	97
5 PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO	98
5.1 Sulattaminen	99
6 KULJETUS JA SIIRTÄMINEN	99
6.1 Kuljetus ja paikan vaihtaminen	99
6.2 Käsisyyden vaihtaminen ovessa	99
7 ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ HUOLTOON	100
8 ENERGIAANSÄÄSTÖVINKKEJÄ	102
9 TEKNISET TIEDOT	102
10 TIETOJA TESTAUSLAITOKSILLE	102
11 ASIAKASPALVELU JA HUOLTO	102

1 TURVALLISUUSOHJEET

1.1 Yleiset turvallisuusvaroitukset

Lue nämä ohjeet huolellisesti.

! VAROITUS: Huolehdi että laitteen ilmanvaihtoaukot kotelossa tai rakenteessa tukkeudu.

! VAROITUS: Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia mekaanisia laitteita tai muita laitteita pakastamisen sulattamiseen.

! VAROITUS: Älä käytä sähkölaitteita ruoan säilytykseen tarkoitetuissa lokeroissa elleivät ne ole valmistajan suosittelemia.

! VAROITUS: Älä vaurioita jäähdytysvirtapiiriä.

! VAROITUS: Varmista laitteen sijoituksen aikana, että virtajohto ei jää kiinni ja että se ei ole vaurioitunut.

! VAROITUS: Älä sijoita jatkopistorasioita tai siirrettäviä virtalähteitä laitteen taakse.

! VAROITUS: Seuraa tarkasti asennusohjeita estääksesi mahdolliset laitteen epätasapainosta aiheutuvat vahingot.

⚠ Jos laitteesi jäähdytysaineena on käytetty R600a:ta – tieto löytyy jäähdyttimen kyljessä olevasta etiketistä – on laite kuljetettava ja asennettava varovasti, jotta laitteen jäähdytyselementit eivät vaurioituisi. R600a on ympäristöystävällinen luonnonkaasu, mutta on kuitenkin räjähdysaltista. Vuodon sattuessa jäähdytyselementtien vaurioitumisen seurauksena, siirrä jääkaappi kauas avotulen läheisyydestä tai

muista lämmönlähteistä ja tuuleta tilaa jossa laite sijaitsee muutaman minuutin ajan.

- Älä vahingoita laitteen kylmäainekiertoa kuljetuksen ja siirtämisen aikana.
- Älä aseta räjähtäviä aineita kuten aerosolitölkkejä, jotka sisältävät herkästi syttyviä aineita laitteen sisään.
- Tämä laite on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja muihin samankaltaisiin paikkoihin, kuten esimerkiksi
 - keittiöhenkilöstön tiloihin kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - maatilamajoitusta ja hotelleja, motelleja tai muita asuinympäristöjä varten
 - aamiaismajoitustyyppisiä ympäristöjä varten:
 - catering-palveluissa ja muissa ei-kaupallisissa käyttötarkoituksissa
- Jos jääkaapin pistoke ei sovi pistotulppaa, valmistajan, valmistajan edustajan tai muun tehtävään pätevän henkilön on vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Jääkaappisi sähköjohtoon on liitetty erityismaadoitettu pistoke. Pistoke sopii maadoitettuun 16 ampeerin pistorasiaan. Jos sellaista pistorasiaa ei ole, pistotulpan asentamiseen tarvitaan valtuutettu sähkömies.
- Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat alentuneet ja joilta puuttuu

aiempi käyttökokemus, jos henkilön turvallisuudesta vastuullinen valvoo käyttöä ja antaa ohjeita laitteen käytöstä. Lasten ei tule antaa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa osallistua laitteen puhdistamiseen ja ylläpitoon ilman valvontaa.

- 3-8 vuotiaat saavat täyttää ja tyhjentää jäähdytyslaitteita. Lasten ei tulisi puhdistaa tai huoltaa laitetta. Erittäin nuorten lasten (0-3 vuotta) ei tulisi käyttää laitteita. Nuorten lasten (3-8 vuotta) ei tulisi käyttää laitetta, ellei heitä valvota jatkuvasti turvallisuuden varmistamiseksi. Vanhemmat lapset (8-14 vuotta) ja fyysisesti tai psyykkisesti heikkokuntoiset tai estyneet ihmiset voivat käyttää laitteita, jos heitä joko valvotaan, tai heitä on neuvottu, kuinka laitetta käytetään turvallisesti. Fyysisesti tai psyykkisesti heikkokuntoisten henkilöiden ei tulisi käyttää laitteita, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Jos jääkaapin sähköjohto on vahingoittunut, on valmistajan, valmistan edustajan tai muun tehtävään pätevän henkilön vaihdettava se vaaratilanteiden välttämiseksi.
- Tätä laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi yli 2000 m korkeudessa.

Seuraathan seuraavia ohjeita välttääksesi ruuan saastumisen ja pilaantumisen:

- Oven auki pitäminen pitkän aikaa voi aiheuttaa huomattavan lämpötilan nousun laitteen säilytyslokeroissa.
- Puhdista säännöllisesti pinnat, jotka ovat kosketuksissa ruuan kanssa.
- Säilytä raaka liha ja kala sopivissa säilytysastioissa jääkaapissa siten, että ne eivät koske ja niistä ei valu mitään muihin ruokiin.
- Jos jäähdytyslaitetta (jääkaappilaite) pidetään tyhjänä pitkän aikaa, laita se pois päältä, sulata, puhdista ja kuivaa se ja jätä ovi auki estääksesi homeen muodostumiseen jääkaapissa.

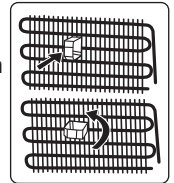
1.2 Asennusta koskevat varoitukset

Huomioi seuraavat seikat ennen jääkaapin ensimmäistä käyttökertaa:

- Jääkaappisi käyttöjännite on 220-240V 50Hz.
- Pistokkeen on oltava käytettävissä asennuksen jälkeen.
- Jääkaapissasi voi olla hajua, kun sitä käytetään ensimmäisen kerran. Tämä on normaalia ja haju haalistuu, kun jääkaappisi alkaa jäähtyä.
- Varmista ennen jääkaapin kytkemistä verkkoon, että tyyppikilvessä olevat tiedot (jännite ja liitetty kuorma) vastaavat verkkovirran tietoja. Jos olet epävarma, ota yhteys pätevään sähköasentajaan.
- Työnnä pistoke pistorasiaan, jossa on tehokas maadoitus. Jos pistorasiassa ei ole maadoitusta tai pistoke ei sovi yhteen, suosittelemme, että otat yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
- Laite on kytkettävä oikein asennettuun sulakkeella suojattuun pistorasiaan. Virtalähteen (AC) ja jännitteen on vastattava laitteen tyyppikilvessä olevia tietoja (tyyppikilpi sijaitsee laitteen vasemmalla sisäpuolella).
- Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista jotka johtuvat maadoittamattoman pistorasian käytöstä.
- Sijoita jääkaappi paikkaan jossa se ei ole alttiina suoralle auringonvalolle.
- Jääkaappiasi ei saa koskaan käyttää ulkona tai sateessa.
- Laite tulee sijoittaa vähintään 50 cm päähän kaasu- ja kivihiiliuuneista, lämpöpattereista ja vähintään 5 cm päähän sähköuuneista.
- Jos jääkaappi on sijoitettu pakastimen viereen, niiden väliin tulee jättää vähintään 2 cm väliä, jotta ulkopinnalle ei kerry kosteutta.
- Älä peitä jääkaapin runkoa tai yläosaa pöytäliinalla. Tämä vaikuttaa jääkaapin toimintaan.
- Laitteen päälle tulee jättää vähintään 100 mm tyhjää tilaa. Älä aseta mitään laitteen

päälle.

- Älä aseta painavia esineitä laitteen päälle.
- Puhdista laite huolellisesti ennen käyttöä (katso Puhdistus ja huolto).
- Pyyhi kaikki osat ennen jääkaapin käyttöä liuoksella, jossa on lämmintä vettä ja teelusikallinen natriumbikarbonaattia. Huuhtelee sitten puhtaalla vedellä ja kuivaa. Palauta kaikki osat jääkaappiin puhdistamisen jälkeen.
- Laitteessa on säädettävät etujalat, joilla voit säätää laitteen asentoa niin, että se on tukevasti suorassa. Voit säätää jalkoja kääntämällä niitä kumpaankin suuntaan. Tee tarvittavat säädöt ennen kuin asetat elintarvikkeita jääkaappiin.
- Aseta muovinen etäisyysohjain (muoviset etäisyysohjaimet) paikoilleen lauhduttimeen (mustat siivekkeet laitteen takaosassa) kääntämällä sitä 90 astetta kuvassa osoitetulla tavalla. Tällöin lauhdutin ei pääse koskettamaan seinää.
- Laitteen ja takaseinän välinen etäisyys voi olla enintään 75 mm.



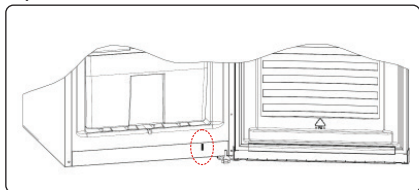
1.3 Käytön aikana

- Älä kytke laitetta verkkovirtaan jatkojohdolla.
- Älä käytä vahingoittunutta, repeytyynyttä tai vanhaa pistoketta.
- Älä revi, taita tai vahingoita sähköjohtoa.
- Älä käytä pistokesovitinta.
- Tämä laite on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Älä anna lasten leikkiä laitteella tai roikkua ovesta.
- Älä koskaan kosketa virtajohtoa / pistoketta märin käsin. Tämä voi aiheuttaa oikosulun tai sähköiskun.
- Älä laita räjähdysherkkää tai tulenarkaa ainetta laitteeseen. Aseta alkoholipitoiset juomat pystysuoraan jääkaappiin ja varmista, että niiden yläosat ovat tiukasti kiinni.

Kun jääkaapin ovi suljetaan, muodostuu

tyhjiötiiviste. Odota 1 minuutti ennen kuin avaat sen uudelleen.

Tämä käyttötapa on valinnainen oven avaamisen helpottamiseksi. Tällöin alueen ympärillä voi esiintyä vähän tiivistymistä, ja voit poistaa sen.



Vanhat ja rikkiäiset jääkaapit

- Jos vanhassa jääkaapissasi tai pakastimessasi on lukko, riko tai poista lukko ennen jääkaapin poistamista käytöstä kokonaan, koska lapset saattavat lukita itsensä jääkaapin sisään ja aiheuttaa onnettomuuden.
- Vanhat jääkaapit ja pakastimet sisältävät eristeenä ja kylmäaineena käytettyjä CFC-yhdisteitä. Huolehdi siitä että et vahingoita ympäristöä hävittäessäsi vanhan jääkaappisi.

CE-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vakuutamme, että tuotteemme ovat sovellettavien eurooppalaisten direktiivien, päätösten ja asetusten sekä viitattujen standardien vaatimusten mukaisia.

Vanhan laitteen hävittäminen

Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä talousjätteenä. Sen sijaan se on luovutettava soveltuvaan keräyspisteeseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään asianmukaisesti, autat ehkäisemään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, jotka muuten voivat johtua tämän tuotteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikallisviranomaisiin tai myymälään, josta ostit tuotteen.



Pakkaus ja ympäristö

Pakkausmateriaalit suojaavat

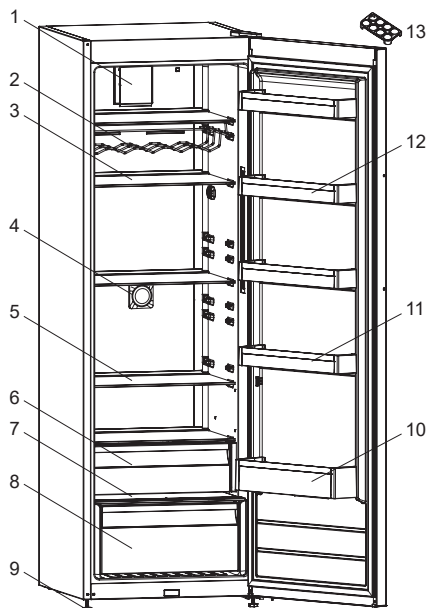


konettasi kuljetuksen aikana mahdollisesti esiintyviltä vaurioilta. Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä, koska ne ovat kierrätettäviä. Kierrätetyn materiaalin käyttö vähentää raaka-aineiden kulutusta ja vähentää siten jätteiden syntymistä.

Huomautuksia:

- Lue ohjekirja huolellisesti läpi ennen laitteen asentamista ja käyttöönottoa. Valmistaja ei vastaa vahingoista jotka johtuvat väärinkäytöksistä.
- Noudata kaikkia laitteessa ja ohjekirjassa olevia ohjeita, ja säilytä tämä ohjekirja varmassa tallessa mahdollisia myöhemmin vastaantulevia vikatilanteita varten.
- Tämä laite on valmistettu kotitalouskäyttöä varten ja sitä voidaan käyttää vain kotitalousympäristössä, ja vain sille suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Laite ei sovellu kaupallisiin tai julkisiin käyttötarkoituksiin. Laitteen kaupallinen tai julkinen käyttö johtaa takuun raukeamiseen, jolloin valmistaja ei ole vastuussa mahdollisista menetyksistä.
- Tämä laite on tarkoitettu sisäkäyttöön ja se sopii vain elintarvikkeiden jäähdytystä/varastointia varten. Laite ei sovellu kaupallisiin tai julkisiin käyttötarkoituksiin ja/tai muiden kuin elintarvikkeiden säilyttämiseen. Yrityksemme ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen väärästä käytöstä.

2 LAITTEEN KUVAUS



Tämä esitys on tarkoitettu vain antamaan tietoa laitteen osista. Osat voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

- 1) Turbo-tuuletin *
- 2) Viiniteline (pullohylly) *
- 3) Jääkaappihyllyt
- 4) Ionisointilaite *
- 5) Säädetty lasihylly *
- 6) Jäähdytushylly *
- 7) Juureslokero
- 8) Juureslokero
- 9) Säättöjalat
- 10) Pullohylly
- 11) Säädetty ovihylly *
- 12) Ovihyllyt
- 13) Kananmunanpidike

* Joissakin malleissa

Yleisiä huomautuksia:

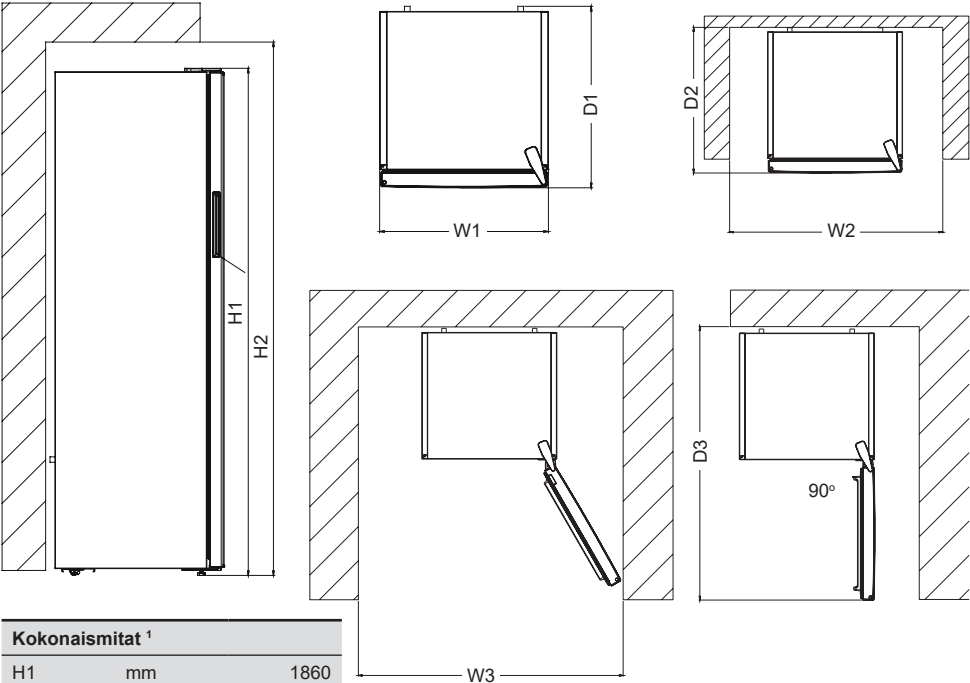
Tuoreen ruoan lokero (jääkaappi):

Energia käytetään tehokkaimmin, kun laatikot ovat laitteen alaosassa ja hyllyt on jaettu tasaisesti. Ovikorien paikka ei vaikuta energiankulutukseen.

Pakastelokero (pakastin):

Tehokkainta energian käyttöä on varmistaa, että lokeroiden ja astioiden asettelu on tehty alkuperäisellä tavalla.

2.1 Mitat



Kokonaismitat ¹		
H1	mm	1860
W1	mm	595
D1	mm	650
¹ Laitteen korkeus, leveys ja syvyys ilman kahvaa ja jalkoja		

Käytössä tarvittava tila ²		
H2	mm	1960
W2	mm	600
D2	mm	650
² Laitteen korkeus, leveys ja syvyys, kahva mukaan lukien, sekä tila, joka tarvitaan jäähdytysilman kiertoa varten		

Käytössä tarvittava kokonaistila ³		
W3	mm	710,6
D3	mm	1243,5
³ laitteen korkeus, leveys ja syvyys sisältäen kahvan sekä tila, joka tarvitaan jäähdytysilman kiertoa varten, ja tila, joka tarvitaan oven avautumiseen vähimmäiskulmaan, jossa on mahdollista poistaa kaikki sisäpuoliset osat		

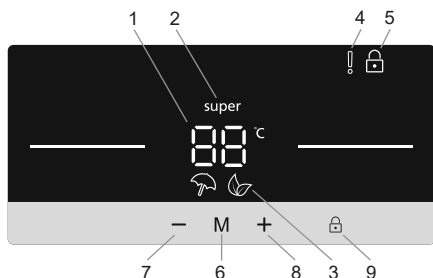
3 LAITTEEN KÄYTTÖ

3.1 Tietoa No Frost -tekniikasta

No-frost-jääkaapin toimintaperiaate eroaa muista staattisista jääkaapeista.

Tavallisissa jääkaapeissa ilmakehän takaosan jäätyminen johtuu kosteudesta, jota muodostuu jääkaappiin sen oven avaamisen myötä sekä elintarvikkeissa olevasta luonnollisesta kosteudesta. Sulattaaksesi huurtuneen jään ilmakehän takaosasta, jääkaappi täytyy sammuttaa säännöllisesti, purkaa kylmänä pidettävät ruokat ja asettaa ne erikseen jäähdytettävään astiaan. Tilanne on täysin erilainen No-Frost-jääkaappia käytettäessä. Jäähdytyspuhallin puhalttaa kuivaa ja kylmää ilmaa jääkaappiin yhtä paljon ja tasaisesti useista pisteistä. Kylmä ilma leviää tasaisesti kaikkialle ja jäähdyttää elintarvikkeet tasaisesti. Näin kosteutta ja jäätä ei pääse syntymään. No-Frost-jääkaapin käyttö on helppoa, lisäksi se on erittäin tilava ja tyylikäs muotoilultaan.

3.2 Näyttö ja ohjauspaneeli



Ohjauspaneelin käyttäminen

1. Jääkaapin lämpötila-asetus
2. Tehojäähdytystilan ilmaisin
3. EcoFunction-ilmaisin
4. Hälytyksen ilmaisin
5. Lapsilukkotilan ilmaisin
6. Tilan valitsin
7. Pienennä arvoa
8. Suurennä arvoa
9. Lapsilukon valitsin



Tämä asiakirja on tarkoitettu vain

antamaan tietoa näytöstä. Kuvakkeet voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

3.3 Jääkaapin käyttäminen

Valaistus (jos sisältyy)

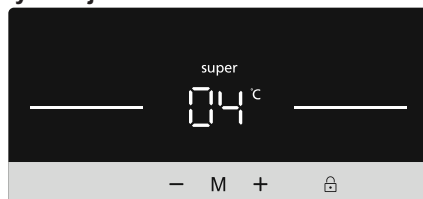
Kun laite kytketään sähköverkkoon ensimmäisen kerran, niin sisävalot voivat itsetestien takia syttyä vasta yhden minuutin kuluttua.

3.3.1 Super Cool (tehojäähdytys)

Käyttötarkoitus

- suurten elintarvikemäärien jäähdyttäminen ja varastoiminen jääkaappiosastossa.
- juomien jäähdyttäminen nopeasti

Käyttöohje



- Paina pienennä-painiketta (nro 7 ohjauspaneelin kuvassa) toistuvasti, kunnes Super Cool -kuvake (nro 2) tulee näkyviin.
- Tehojäähdytystilan asettamisen jälkeen laite antaa tilan vaihdosta ilmoittavan äänimerkin.
- Viimeisin jääkaapin lämpötila tulee näkyviin äänimerkin jälkeen.

Toiminnon aikana:

- Eko-tilaa ei voida valita Super Cool -toiminnon ollessa päällä.
- Voit poistaa Super Cool -tilan käytöstä painamalla lämpötilan säätöpainiketta (nro 8).

HUOM: Ympäristön lämpötilasta riippuen tehojäähdytystila perutaan automaattisesti, kun jääkaappi on saavuttanut vaaditun lämpötilan.

3.3.2 EcoFunction

Käyttötarkoitus

Energiansäästö. Vähäisemmän käytön (oven avauksen) tai kotoa poissaolon,

kuten loman aikana Eko-tila voi tarjota ihanteellisen lämpötilan ja säästää virtaa.

Käyttöohje



- Paina tilan valitsinta (ohjauspaneelin kuvan kohta nro 6), kunnes Eko-tilan kuvake (nro 3) tulee näkyviin.
- Jos mitään painiketta ei paineta sekuntiin, tila asetetaan. Eko-symboli vilkkuu kolme kertaa.
- Äänimerkin jälkeen jääkaapin lämpötila-asetuksessa (nro 1) näkyy "E".
- Eko-symboli ja "E" palavat, kunnes eko-tila lopetetaan.

Toiminnon aikana:

- Jääkaapin lämpötilaa voidaan säätää, mutta säätöä ei oteta käyttöön ennen kuin Eko-tila on peruttu. Kun eko-tila perutaan, valitut asetukset tulevat voimaan ja lämpötilaa säädetään.
- Super Cool -toiminto voidaan valita, mutta Eko-tila perutaan silloin välittömästi.
- Eko-tila voidaan peruuttaa painamalla painiketta (nro 6).

3.3.3 Näytönsäästötila

Käyttötarkoitus

Tämä tila säästää energiaa sammuttamalla ohjauspaneelin valot, kun paneeli ei ole käytössä.

Käyttöohje



- Näytönsäästötila aktivoidaan automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.
- Jos painat mitä tahansa painiketta ohjauspaneelin valojen ollessa pois

päältä, nykyiset asetukset tulevat näkyviin näytölle, jotta voit tehdä haluamasi muutokset.

- Jos et peruuta näytönsäästötilaa tai paina jotakin painiketta seuraavan 30 sekunnin aikana, näyttö pysyy pimeänä.

Näytönsäästötilan kytkeminen pois päältä

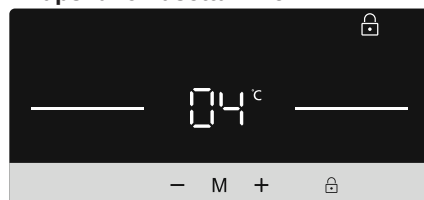
- Peruuttaaksesi näytönsäästötilan sinun tulee ensin painaa mitä tahansa painiketta aktivoidaksesi painikkeet ja sitten painaa ja pitää painettuna Mode-painiketta (nro 6) 3 sekunnin ajan.
- Näytönsäästötilan aktivoimiseksi sinun on painettava toimintopainiketta samanaikaisesti 3 sekunnin ajan
- Ota näytönsäästötila uudelleen käyttöön pitämällä painettuna tilapainiketta (nro 6) 3 sekunnin ajan.

3.3.4 Lapsilukkotoiminto

Käyttötarkoitus

Asettamalla lapsilukko päälle voidaan estää laitteen asetusten muuttaminen vahingossa tai tahattomasti.

Lapsilukon asettaminen



Paina ja pidä painettuna valintapainiketta

(nro 9) 5 sekunnin ajan. Kun tila on valittu, lukon symboli (nro 5) näkyy näytöllä.

Lapsilukon peruuttaminen

Paina lapsilukkopainiketta (nro 9) 5 sekunnin ajan.

3.3.5 Ovi auki -hälytys

Jos jääkaapin ovi on auki yli kaksi minuuttia, laitteesta kuuluu äänimerkki.

3.3.6 Jääkaapin lämpötila-asetukset



- Kun jääkaapin lämpötila-asetus valitaan, lämpötila alkaa vilkkua (nro 1).
- Käyttäjät voivat asettaa lämpötilan (8, 6, 5, 4, 2 °C and Super Cool -tila) suurennaksi tai pienennä-painikkeella (nro 7 / nro 8).
- Jos Super cooling -tila (tehoavioliennus) tai Eko-tila on päällä, lämpötila ei muutu ennen kuin toiminto perutaan.

Jääkaapin suositellut lämpötila-arvot

Milloin säädetään	Sisälämpötila (°C)
Jääkaapin jäähdyttämiseen vähimmäisteholla	8
Tavanomaisessa käytössä	4, 5, 6
Jääkaapin jäähdyttämiseen enimmäisteholla	2

3.3.7 Ovi auki -hälytys

Jääkaappi antaa äänimerkin, jos sen ovi on ollut avattuna yli 2 minuutin ajan.

3.4 Lämpötila-asetukset ja varoitukset

- Laite on suunniteltu toimimaan ympäristössä, jonka lämpötila on vaatimuksissa mainittujen lämpötilarajojen sisällä, tyyppikilvessä olevan ilmastoluokan mukaisesti. Jääkaappiasi ei suositella käytettäväksi ympäristössä, joka on ilmoitettujen lämpötila-alueiden ulkopuolella. Se vähentää laitteen jäähdytystehokkuutta.
- Lämpötilan säädöt tulee tehdä ovien avauskertojen ja laitteessa olevien elintarvikkeiden määrän sekä laitteen ympäristön lämpötilan mukaan.
- Kun laite kytketään päälle ensimmäisen kerran, anna sen käydä 24 tuntia käyttölämpötilan saavuttamiseksi. Älä avaa ovea tänä aikana äläkä pidä sisällä suurta määrää ruokaa.
- Laitteessa on max 50 minuutin mittainen

- viivetoiminto, joka on suunniteltu
- estämään kompressorivauriot, kun
- pistoke irrotetaan pistorasiasta ja liitetään
- takaisin sähkökatkoksen jälkeen. Laite
- alkaa käydä normaalisti max 50 minuutin
- kuluttua.



Ruokakaapit (viileäkaapit) eivät sisällä pakastinosastoa mutta voivat jäähtyä 4 - 6 °C:n lämpötilaan.

Ilmastoluokka ja sen merkitys:

T (trooppinen): Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C–43 °C.

ST (subtrooppinen): Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C–38 °C.

N (lauhkea): Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 16 °C–32 °C.

SN (laajennettu lauhkea): Tämä jäähdytyslaite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristön lämpötiloissa 10 °C–32 °C.

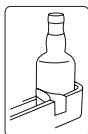
Turbopuhallin (jos on)

Älä peitä ilman imu- ja poistoaukkoja ruokaa varastoitaessa, muuten turbopuhaltimen aikaansaama ilmankierto heikentyy.

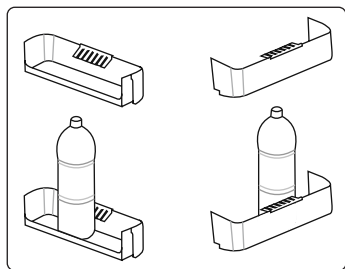
3.5 Lisälaitteet

Lisävarusteiden kuvat ja tekstikuvaukset voivat vaihdella laitteen mallin mukaan.

3.5.1 Pullon pidin (joissakin malleissa)

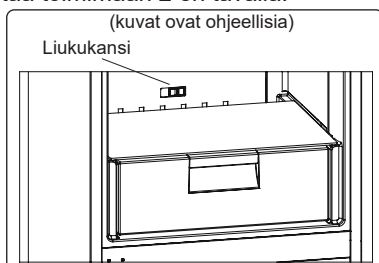


Käytä pullonpidikettä pullojen luistamisen tai kaatumisen estämiseksi.



3.5.2 Säilytyslaatikko

Tämä osa on monikäyttöinen ja sen voi säätää toimimaan 2 eri tavalla.



 Jääkaappi toimitetaan kuvassa olevan osan ollessa auki. Ilmoitetut energiankulutus- ja tilavuusarvot on mitattu käyttäen osastoa jäähdytysosastona.

Käyttö 0 °C-osastona:

Jos haluat käyttää osastoa niin, että sen lämpötila on 0 °C, avaa (kuvassa oleva) liukuva kansiosa.

Käyttö vihanneslaatikkona:

Jos haluat käyttää osastoa juureslaatikkona, työnnä (kuvassa oleva) liukuva kansiosa avoimesta asennosta suljettuun.

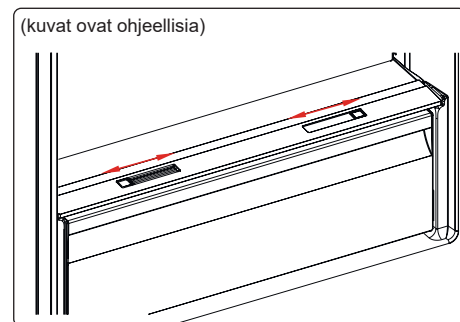
 Vaikka tämä osasto käytetään 0°C lokero, ruoka pysyy jäähdytys-osiossa paremmin tuoreena, säilyttää paremmin maut ja pitää sen raikkaan näköisenä. Kun jäähdytysastia likaantuu, ota laatikko ulos jääkaapista ja pese se vedellä. Vesi jäätyy 0 °C:ssa, mutta suolaa tai sokeria sisältävä

ruoka jäätyy tätä alhaisemmissa lämpötiloissa. Jäähdytyslokeroa voidaan käyttää elintarvikkeiden, kuten tuoreen kalan, kevyesti pikkelöidyn ruoan, riisin yms. varastointiin.

 Vedä hyllyä suoraan itseäsi kohden. Kansi avautuu automaattisesti.

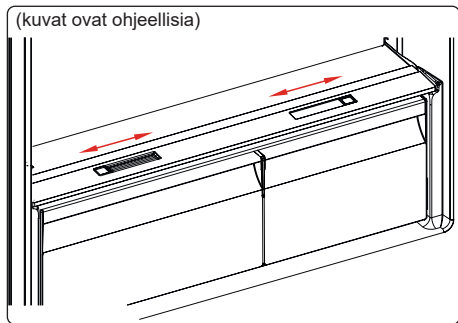
Älä laita pakastettavia ruokia tai jääpalalokeroita (jään valmistamiseksi) lokeroon.

3.5.3 Fresh Dial -säädin (joissakin malleissa)



tai

(kuvat ovat ohjeellisia)



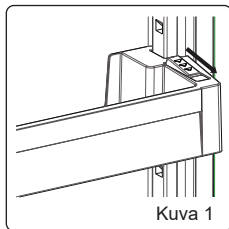
Jos juureslokero on täynnä, laatikon etuosassa oleva Fresh dial –säädin tulee avata. Tämä mahdollistaa ilman ja kosteuden hallinnan juureslokerossa, mikä pidentää ruoan säilytysaikaa sen sisällä. Hyllyn takana oleva säädin on avattava, jos lasihyllyssä näkyy tiivistymistä. Huomautus: älä aseta mitään elintarvikkeita kosteusliukusäätimeen.

3.5.4 Säädettyvä ovihylly (joissakin malleissa)

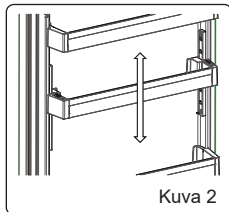
Voit säätää ovihyllyn korkeutta kuudelle eri korkeudelle saadaksesi säilytystilaa tarpeesi mukaan käyttäen säädettyä ovihyllyä

Muuta säädettyä ovihyllyn paikkaa seuraavasti:

Ota kiinni ovihyllyn pohjasta ja vedä ovihyllyn sivulla olevista painikkeista nuolen osoittamaan suuntaan. (Kuva 1) Aseta ovihylly haluamallasi korkeudelle liikuttamalla sitä ylös- tai alaspäin. Kun ovihylly on haluamallasi korkeudella, vapauta painikkeet ovihyllyn sivulta (kuva 2). Ennen kuin irrotat otteesi ovihyllystä, liikuta sitä ylös- ja alaspäin jotta varmistuisit siitä että ovihylly on kunnolla kiinnitetty.



Kuva 1

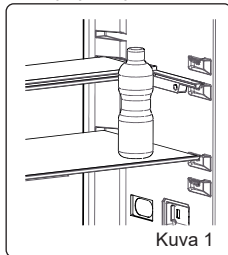


Kuva 2

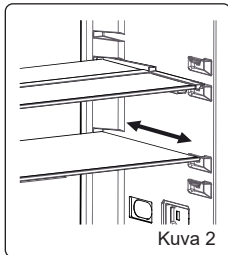
Huom: Ennen kuin alat täyttämään ovihyllyä, ota kiinni hyllystä tukemalla sitä pohjasta. Muuten, ovihylly voi pudota kiskoiltaan painon vuoksi. Tämä voi vaurioittaa ovihyllyä tai kiskoja.

3.5.5 Säädettyvä lasihylly (Joissakin malleissa)

Säädettyä lasihyllyn mekanismin ansiosta säilytystila on korkeampi ja sen liikuttelu on helpompaa. Jos haluat peittää lasihyllyn, työnnä sitä.



Kuva 1



Kuva 2

Voit asettaa saatuaan lisättilaan niin paljon ruokatavaroita kuin haluat. Kun haluat palauttaa hyllyn alkuperäiseen asentoonsa, vedä sitä itseäsi kohti.

4 RUUAN SÄILYTYS

4.1 Jääkaappiasasto

Aseta normaaleissa käyttöolosuhteissa jääkaappiasaston lämpötilaksi +4 tai +6 °C.

- Vähentääksesi kosteutta ja huurtumista älä koskaan laita jääkaappiasastoon avoimessa säiliössä olevia nesteitä. Huurteella on taipumusta kerääntyä höyrytimen kylmimpiin osiin, ja se vaatii tavallista useamman sulatuskerran aikojen kuluessa.
- Valmistetut ruuat on pidettävä peitettynä, kun niitä pidetään jääkaapissa. Älä laita lämpimiä ruokia jääkaappiin. Aseta ne kaappiin jäähtyneinä, muuten lämpötila / kosteus jääkaapin sisällä nousee, mikä vähentää jääkaapin tehokkuutta.
- Varmista, että mikään esine ei ole suorassa kosketuksessa laitteen takaseinän kanssa, sillä se kehittää jäätä, johon pakkaukset tarttuvat. Älä avaa

jääkaapin ovea usein.

- Suosittelemme, että liha ja puhdas kala kääritään löyhästi ja varastoidaan lasihyllylle aivan vihanneslokeroa yläpuolelle, missä ilma on viileämpää, koska se tarjoaa parhaat säilytysolosuhteet.
- Säilytät irtohedelmiä ja -vihannekset juureslokeroissa.
- Hedelmien ja vihannesten erillään säilyttäminen auttaa suojaamaan eteenille herkkiä vihanneksia (vihreät lehdet, parsakaali, porkkana jne.) eteeniä vapauttavilta hedelmiltä (banaanit, persikka, aprikoosi, viikuna jne.).
- Älä laita märkiä vihanneksia jääkaappiin.
- Kaikkien elintarvikkeiden varastointiaika riippuu ruoan alkuperäisestä laadusta ja kylmäketjun eheydestä ennen jääkaappiin varastointia.
- Lihasta vuotava neste voi saastuttaa muita jääkaapissa olevia tuotteita. Pakkaa lihavalmisteen ja puhdista mahdolliset valumat hyllyiltä.
- Älä laita ruokaa ilmakehän eteen.
- Käytä pakatut elintarvikkeet ennen suositeltua viimeistä käyttöpäivää.

Älä anna elintarvikkeiden joutua kosketuksiin jääkaappiosastossa sijaitsevan lämpötila-anturin kanssa, jotta jääkaappiosasto pysyy optimaalisessa lämpötilassa.

- Normaaleissa toimintaolosuhteissa riittää säätää jääkaappisi lämpötila-asetukseksi +4 °C.
- Jääkaappiosaston lämpötilan on oltava alueella 0–8 °C, tuoreet ruuat jäätyvät ja hajoavat alle 0 °C lämpötilassa kun taas bakteerien kasvu kiihtyy yli 8 °C ja pilaa ruuan.
- Älä laita kuumaa ruokaa välittömästi jääkaappiin, vaan odota, että se jäähtyy. Kuumat ruuat nostavat jääkaappisi lämpötilaa ja aiheuttavat ruokamyrkytyksiä ja tarpeetonta ruuan pilaantumista.
- Liha, kala, jne. on säilytettävä ruuan kylmälokeroissa, ja vihannesosasto on

ensisijainen paikka vihanneksille (jos sisältyy tuotteeseen).

- Ristikontaminaation välttämiseksi lihatuotteita ja hedelmiä/kasviksia ei saa säilyttää yhdessä.
- Elintarvikkeet on laitettava jääkaappiin suljetuissa astioissa tai peitettynä, jotta estetään kosteuden ja hajujen muodostuminen.

Alla oleva taulukko on pikaopas, joka näyttää tehokkaimman tavan säilyttää tärkeimmät ruokaryhmät jääkaapissa.

Ruoka	Suurin sallittu säilytysaika	Kuinka ja missä säilyttää
Kasvikset ja hedelmät	1 viikko	Juureslokeroon
Liha ja kala	2 - 3 päivää	Kääri muovikalvoon, pusseihin tai rasiaan ja säilytä lasihyllyllä
Tuorejuusto	3 - 4 päivää	Omassa ovilokerossaan
Voi ja margariini	1 viikko	Omassa ovilokerossaan
Pullotettu tuote, esim. maito ja jogurtti	Valmistajan ilmoittamaan parasta ennen päivään saakka	Omassa ovilokerossaan
Kananmunat	1 kuukausi	Omalla munahyllyllä
Valmistettu ruoka	2 päivää	Kaikilla hyllyillä

HUOM:



Perunoita, sipuleita ja valkosipuleita ei tule säilyttää jääkaapissa.

5 PUHDISTAMINEN JA KUNNOSSAPITO



Irrota laite sähkövirrasta ennen puhdistuksen aloittamista.



Älä pese jääkaappia kaatamalla vettä sen sisään.



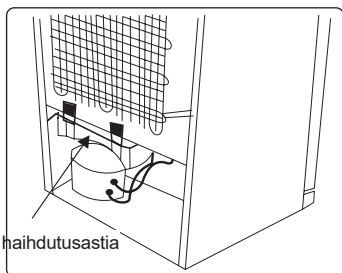
Älä käytä hankaavia tuotteita, pesuaineita tai saippuuita laitteen puhdistamiseen. Huuhtelee pesun jälkeen puhtaalla vedellä ja kuivaa huolellisesti. Kun puhdistaminen on tehty, liitä pistoke takaisin verkkovirtaan kuivilla käsillä.

- Varmista, ettei vettä pääse lampun koteloon ja muihin sähköosiin.
- Laite on puhdistettava säännöllisesti soodaliuoksella ja haalealla vedellä.
- Puhdista lisävarusteet erikseen käsin saippualla ja vedellä. Älä pese lisävarusteita astianpesukoneessa.
- Puhdista lauhdutin harjalla vähintään kaksi kertaa vuodessa. Se auttaa sinua säästämään energiakustannuksissa ja lisäämään tuottavuutta.



Virtalähde on kytkettävä irti puhdistamisen aikana.

5.1 Sulattaminen



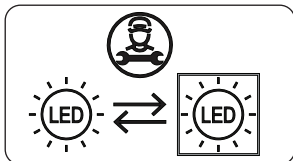
- Laitteessa on automaattisulatus. Sulamisessa syntyvä vesi kulkeutuu vesikouruun, siitä laitteen takana olevaan haihdutusastiaan, josta se haihtuu.
- Varmista että olet irrottanut laitteen verkkovirrasta ennen kuin alat puhdistamaan haihdutusastiaa.
- Haihdutusastia poistetaan irrottamalla ruuvit (jos ruuveja on). Puhdista se saippuavedellä määrättyinä aikaväleinä. Se estää hajujen muodostumista.

LED-valon vaihtaminen

Jos haluat vaihtaa minkä tahansa LED-valon, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



Huom: Numerot ja LED-liuskojen sijainnit voivat vaihdella mallien myötä.



Jos tuote on varustettu LED -lampulla

Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan <E> valonlähteen.

Jos tuote on varustettu LED -nauhoilla tai LED -korteilla

Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan <F> valonlähteen.

6 KULJETUS JA SIIRTÄMINEN

6.1 Kuljetus ja paikan vaihtaminen

- Alkuperäinen pakkaus ja vaahtomuovit voidaan säilyttää uudelleen kuljettamista varten (ei pakollista).
- Pakkaa laite hyvin ja kiinnitä huolellisesti liinoilla tai vahvoilla köysillä, ja seuraa pakkauksen ohjeita.
- Poista liikkuvat osat tai kiinnitä ne laitteeseen teipillä, siirtämisen ja kuljetuksen ajaksi.



Kuljeta laitetta aina pystyasennossa.

6.2 Kätisyyden vaihtaminen ovenssa

- Oven avauspuolen vaihtaminen ei ole mahdollista, jos laitteen ovenkahvat on asennettu oven etupintaan.
- Oven avauspuolen vaihtaminen on mahdollista malleissa, joissa ei ole ovenkahvoja.
- Jos laitteesi kätisyys on mahdollista vaihtaa, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

7 ENNEN KUIN OTAT YHTEYTTÄ HUOLTOON

Vikatilat

Jos laitteessasi on ongelmia, tarkista seuraavat asiat ennen kuin otat yhteyttä huoltopalveluun.

VIAN TYYPPI	MERKITYS	SYY	RATKAISU
E01	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E02	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E03	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E06	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E07	Anturin varoitus		Soita valtuutettuun huoltoon mahdollisimman pian.
E08	Matalan jännitteen varoitus	Laitteen virransyöttö on laskenut alle 170 V:n.	- Kyseessä ei ole laitteen vioittuminen: tämä virhe estää kompressorin vahingoittumisen. - Jännitettä on lisättävä, kunnes se on jälleen vaaditulla tasolla. Jos tämä varoitus ei poistu, on otettava yhteys valtuutettuun asentajaan.
E10	Jääkaappiosasto ei ole tarpeeksi kylmä	Todennäköinen tilanne, kun - sähkökatko on kestänyt pitkään. - jääkaappiin on laitettu kuumaa ruokaa.	1. Aseta jääkaappi kylmemmälle asetukselle tai tehojäähdetykselle. Virhekoodin pitäisi poistua, kun tarvittava lämpötila on saavutettu. Älä avaa luukkua, jotta tarvittava lämpötila saavutetaan mahdollisimman nopeasti. 2. Tyhjennä ilmakehän aukon edusta. Älä laita ruokaa lähelle anturia. Jos tämä varoitus ei poistu, on otettava yhteys valtuutettuun asentajaan.
E11	Jääkaappiosasto on liian kylmä	Useita.	1. Tarkista, että tehojäähdystila on käytössä. 2. Alenna jääkaappiosaston lämpötilaa. 3. Tarkista, että ilmanvaihtoaukot ovat puhtaat ja ettei niissä ole tukosta. Jos tämä varoitus ei poistu, on otettava yhteys valtuutettuun asentajaan.

Jos laitteessasi on ongelmia, **tarkista** seuraavat asiat ennen kuin otat yhteyttä huoltopalveluun.

Laite ei toimi

Tarkista, että:

- Virtaa on saatavilla
- Pistoke on liitetty pistorasiaan oikein
- Pistokkeen sulake tai pääsulake ei ole palanut
- Pistorasia on kunnossa Tarkista asia kytkemällä toinen toimiva laite samaan pistorasiaan.

Laite toimii heikolla teholla

Tarkista, että:

- Laitteessa ei ole liikaa tuotteita
- Ovi on suljettu oikein
- Lauhduksessa ei ole pölyä
- Laitteen takana ja sivuilla on riittävästi tyhjää tilaa.

Laite pitää kovaa ääntä

Tavanomaiset äänet

Naksuttava ääni:

- Automaattisen sulatuksen aikana
- Kun laitetta jäähdytetään tai lämmitetään (johtuen kylmäaineen laajenemisesta).

Lyhyt naksahdus: kuuluu, kun termostaatti kytkkee kompressorin päälle/pois.

Moottoriääni: Ääni kertoo, että kompressorin toimii normaalisti. Kompressorin voi aiheuttaa enemmän lyhytkestoista melua sen käynnistyessä.

Kupliva ja roiskuääni: Johtuu kylmäaineen virtauksesta järjestelmän putkistossa.

Veden virtausta muistuttava ääni:

Höyrystysastian virtaa vettä. Tämä ääni kuuluu sulatusjaksoon.

Ilmanpuhallusääni: Kertoo normaalista ilmapuhalluksesta joissain malleissa.

Laitteen oven viereiset reunat ovat lämpimiä

Varsinkin kesällä (lämpiminä vuodenaikoina) oviliitoksen kanssa kosketuksissa olevat pinnat voivat lämmetä kompressorin käytön aikana, ja tämä on normaalia.

Laitteen sisään kertyy kosteutta

Tarkista, että:

- Kaikki elintarvikkeet pakattu oikein. Astioiden tulee olla kuivia ennen **laitteeseen** laittamista.
- **Laitteen** ovia on avattu usein. Huoneen ilmastointi pääsee **laitteen** sisään kun ovia avataan. Kosteutta kerääntyy jääkaapin sisään nopeammin, jos huoneen ilmastointi on korkea.

Ovi ei avaudu tai sulkeudu kunnolla

Tarkista, että:

- Pakkauksia ei ole oven tiellä
- Oven tiivisteet eivät ole rikkiäntyneet tai repeytyneet
- **Laite** on tasaisella pinnalla.
- Kompressorin voi käydä kovaa tai kompressorin/jääkaapin melu voi lisääntyä joissakin malleissa käytön aikana tietyissä olosuhteissa, jolloin tuote kytketään verkkovirtaan ensimmäistä kertaa riippuen ympäristön lämpötilan muutoksesta tai käytön muutoksesta. Se on normaalia; kun jääkaappi saavuttaa halutun lämpötilan, melu vähenee automaattisesti.

Suosituksia

- Jos laite on kytketty pois päältä tai irrotettu verkkovirrasta, odota vähintään 5 minuuttia, ennen kuin kytket laitteen virtalähteeseen tai käynnistät sen uudelleen, jotta vältetään kompressorin vaurioituminen.
- Jos et aio käyttää laitetta pitkään aikaan (esim. kesäloman aikana) irrota se verkkovirrasta. Puhdista laite kappaleessa Puhdistaminen kuvatulla tavalla ja jätä ovi auki jotta jääkaappiin ei kerääntyisi ylimääräistä kosteutta ja hajua.
- Jos kuitenkin käy niin, ota yhteyttä lähimpään valtuutettuun huoltoon.
- Ostamasi laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Laite ei sovellu kaupallisiin tai julkisiin käyttötarkoituksiin. Jos laitetta käytetään näiden ehtojen vastaisesti, ei valmistaja tai myyjä ole vastuussa laitteen korjaamisesta tai sen mahdollisesta rikkoutumisesta takuuaajan puitteissa.

8 ENERGIAANSÄÄSTÖVINKKEJÄ

1. Asenna laite viileään, hyvin ilmastoituu huoneeseen kauas suorasta auringonvalosta ja muista lämmönlähteistä (lämpöpattereista, liesistä, jne.). Muussa tapauksessa on käytettävä eristelevyä.
2. Anna lämpimien ruokien ja juomien jäähtyä ennen kuin asetat ne jääkaappiin.
3. Aseta sulavat ruoat jääkaappiosastoon, jos mahdollista. Pakasteen matala lämpötila auttaa jäähdyttämään jääkaappia sulamisen aikana. Näin säästät energiaa. Pakastetut ruoat, jotka jätetään sulamaan laitteen ulkopuolelle, vain tuhmaavat energiaa.
4. Juomat tai muut nesteet tulee peittää laitteen sisällä. Jos ne jätetään peittämättä, laitteen sisällä oleva kosteus kasvaa, joten laite käyttää enemmän energiaa. Juomien ja ruoantähteiden peittäminen auttaa myös aromin ja maun säilyttämisessä.
5. Vältä ovien auki pitämistä pitkiä aikoja kerrallaan tai avaamasta ovia liian usein koska näin lämmin ilma pääsee laitteen sisään ja kuormittaa kompressoria tarpeettomasti.
6. Pidä eri lämpötilassa olevien osastojen (juureslokero, jäähdytyslokero, jos sellaiset on) kannet suljettuna.
7. Oven tiivisteen tulee olla puhdas ja taipuisa. Vaihda kulunut tiiviste.

9 TEKNISET TIEDOT

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisäpuolella olevaan tyyppikilpeen ja energiamerkintään.

Laitteen mukana toimitetun energiamerkinnän QR-koodi on web-linkki laitteen suorituskykyyn liittyviin EU:n EPREL-tietokannan tietoihin.

Säilytä energiamerkintä myöhempää tarvetta varten yhdessä käyttöohjeen ja kaikkien muiden tämän laitteen mukana toimitettujen asiakirjojen kanssa.

Samat tiedot löytyvät myös EPREL:stä käyttämällä linkkiä <https://eprel.ec.europa.eu> ja laitteen tyyppikilvestä löytyvää mallinimeä ja tuotenumeroa..

Katso osoitteesta www.theenergylabel.eu lisätietoja energiamerkinnästä.

10 TIETOJA TESTAUSLAITOKSILLE

Laitteen asennuksen ja valmistelun EcoDesign-vahvistusta varten on oltava standardin EN 62552 mukainen. Ilmanvaihtovaatimusten, syvennysmittojen ja vähimmäisetäisyyden takaosassa on oltava kuten tämän käyttöohjeen OSASSA 2 on ilmoitettu. Ota yhteyttä valmistajaan saadaksesi muita lisätietoja, sisältäen täyttösuunnitelmat.

11 ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen pidä seuraavat tiedot saatavilla: Malli-,koodi, sarjanumero.

Nämä tiedot löytyvät laitteen tyyppikilvestä. Arvokilpi löytyy jääkaappiosan vasemmasta alareunasta.

Joidenkin tiettyjen komponenttien alkuperäisiä varaosia on saatavana vähintään 7 tai 10 vuoden ajan komponenttityypin perusteella mallin viimeisen yksilön markkinoille saattamisesta alkaen.

Vieraile verkkosivustollamme

www.gram.dk

www.gram.se

www.gram.no

www.gram.fi

NO

Gram A/S
www.gram.no

SE

Gram A/S
www.gram.se

FI

Gram A/S
www.gram.fi



Gram A/S
Gejlhavegård 2B
DK-6000 Kolding
www.gram.dk